



جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث العلمي الذي حضره الطالب:

الطالب : حرتونو حميد

رقم التسجيل : ٠٩٧٢٠٠٩٣

موضوع البحث : فعالية استخدام إستراتيجية PAKEM في ترقية مهارة الكتابة

(دراسة تجريبية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورونتالو)

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس الجامعة.

المشرف الأول : المشرف الثاني :

أ. د. محمد شيخون محمد سليمان الدكتور ولدانا وارغاديناتا الماجستير

الاعتماد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور شهداء صالح نور الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٥٠١١٠٠١

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ

لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾

(سورة النحل : ٧٨)

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ قُلْ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ

أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴿٩﴾

(سورة الزمر : ٩)

صدق الله العظيم

إهداء

إلى أمي الرحيمة وأبي الشفيق

الذين رباني تربية إسلامية
اللهم اغفر لهما وارحمهما كما رباني صغيرا

وإلى أهل بيتي (زوجتي الصالحة وبنتي المحبوبة وابني المحبوب)

أبقا هما الله معي في الشدة والرخاء

وإلى أساتذتي وأستاذاتي

عليهم صيب الرحمة والرضوان

وإلى من يحب العربية من طلاب العلم والمعرفة

بارك الله لهم في السير الي رب البرية

شكر وتقدير

الحمد لله الذي أنعم علينا بنعمة الإيمان والإسلام. ونصلي ونسلم على خير

الأنام سيدنا محمد وعلى اله وصحبه أجمعين أما بعد:

وقد منّ الله عليّ بالانتهاء من إعداد هذا البحث، فله الحمد والثناء على
جزيل نعمائه وعظيم عطائه. والشكر والتقدير للذين كان لهم فضل في إنجاز هذا البحث
إلى حيز الوجود، ولم يكن لهم عمل مفقود إلا ولهم جزاء من عند الله الملك المعبود،
ومنهم :

فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج إمام سوفرايوغو، مدير جامعة مولانا مالك
إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

فضيلة الأستاذ الدكتور مهيمن الماجستير، عميد كلية الدراسات العليا جامعة
مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

سماحة الدكتور شهداء صالح نور، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية
الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

سماحة الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد سليمان، المشرف الأول الذي قد
أفاد الباحث علمياً وعملياً، وأرشده منذ البداية إلى أن تمت هذه الرسالة.

سماحة الدكتور ولدانا وارغاديناتا الماجستير، المشرف الثاني الذي قد أفاد

الباحث في تصحيح الكتابة، حتى لا تأتي هذا البحث إلا وهو محيطة بإصابة الكلمات
الواضحة.

وكذلك الشكر والتعظيم إلى الأساتذة المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية
كلية الدراسات العليا، وهم الذين تركوا أماكنهم وبذلوا أنفسهم في نشر العلوم
والحكم، كان لهم جزيل المنن والنعيم.

وإلى أمي وأبي وأسرتي الشكر والتكريم على ما نقشاه في قلبي من حب العلم
والمعرفة وإخلاص القلب في العمل. وكان دعائهما محيطا بي مدى الأزمان.

وإلى رئيس المدرسة والمعلم في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا
كورونتالو. ولأصحابي وزملائي وكل من ساهم لي في أداء هذا العمل المتواضع وإخراجه
إلى حيز الوجود خالص الشكر وعظيم التقدير والامتنان. جزاهم الله خير الجزاء وجعلهم
من عباده الخنفاء.

والله الموفق والهادي إلى سبيل الرشاد.

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالتالي:

الاسم الكامل : حرتونو حميد

رقم التسجيل : S-٢/٠٩٧٢٠٠٩٣

العنوان : كورونتالوا

أقرر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج تحت عنوان:

فعالية استخدام إستراتيجية PAKEM فى ترقية مهارة الكتابة

(دراسة تجريبية فى المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورونتالوا)

حضرتها وكتبتها بنفسى وما زورتها من إبداع غيرى أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليس من بحثى فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٩ أبريل ٢٠١١ م

توقيع صاحب الإقرار :

حرتونو حميد

رقم التسجيل : ٠٩٧٢٠٠٩٣

مستخلص البحث باللغة العربية

هرتونو حميد، ٢٠١١، فعالية استخدام استراتيجية *PAKEM* في ترقية مهارة الكتابة (دراسة تجريبية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورنتالو) تحت الإشراف (١) الأستاذ الدكتور محمد شيخون محمد (٢) الدكتور الحاج ولدانا ورغاديناتا، الماجستير.

الكلمات الأساسية: استخدام استراتيجية *PAKEM* و مهارة الكتابة

الكتابة هي إحدى المهارات اللغوية المهمة وكذلك من الأهداف الأساسية في تعليم اللغة الأجنبية. ومن المشكلات الموجودة في تعليم كتابة اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورنتالو هي: (١) ضعف قدرة التلاميذ على كتابة اللغة العربية و (٢) تقديم موضوعات الدرس غير مشوق وجذاب. بوجود هذه المشكلات يريد الباحث أن يحلها، ويقوم الباحث بالبحث تحت الموضوع "فعالية استخدام استراتيجية *PAKEM* في ترقية مهارة الكتابة"

ومن أسئلة البحث الأساسية هي: ما مدى فعالية استخدام استراتيجية *PAKEM* في ترقية مهارة الكتابة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورنتالو، أما الفرضية المعينة هي "إن استراتيجية *PAKEM* فعالة لترقية مهارة الكتابة لتلاميذ الفصل الثاني بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورنتالو".

هذا البحث على أساس منهج البحث التجريبي، أما الباحث يأخذ جميع تلاميذ المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورنتالو ليكونوا مجتمع البحث وعينة البحث من تلاميذ الفصل الثاني (أ) للمجموعة التجريبية والثاني (ب) للمجموعة الضابطة ولكل مجموعة تشتمل على ٢٥ تلميذا. لهذا البحث متغيران، مستقل وتابع، المتغير المستقل منه فعالية استخدام استراتيجية *PAKEM* ومهارة كتابة اللغة العربية كالمتغير التابع. لتحليل بيانات البحث، يستخدم الباحث بعض أدوات البحث منها: الملاحظة والاستبانة والمقابلة والاختبار (القبلي والبعدي).

بالإضافة إلى نتائج تحليل البيانات، يستنتج الباحث أن استخدام استراتيجية PAKEM فعال في ترقية مهارة الكتابة. وهذا بالنظر إلى نتائج الاختبار القبلي وتأملها في مهارة الكتابة للمجموعة الضابطة، ٧٦% من التلاميذ يحصلون على تقدير ضعيف و١٢% منهم يحصلون على تقدير مقبول و١٢% منهم يحصلون على تقدير جيد. أما المجموعة التجريبية ٥٦% من التلاميذ يحصلون على تقدير ضعيف و٣٢% منهم يحصلون على تقدير مقبول و١٢% منهم يحصلون على تقدير جيد. وبملاحظة إلى نتائج الاختبار البعدي في مهارة الكتابة تحصل المجموعة الضابطة على ٨% من التلاميذ بتقدير ضعيف و٤٠% منهم بتقدير مقبول و٥٢% منهم بتقدير جيد. وتحصل المجموعة التجريبية على ٨٤% من التلاميذ بتقدير جيد و١٦% بتقدير جيد جدا.

من هنا يتضح لنا أن استخدام استراتيجية PAKEM في تعليم الكتابة فعال لترقية مهارة كتابة التلاميذ التي تؤكد نتائج اختبار t الدالة على درجة فعاليتها ٣.٩٤٩

مستخلص البحث باللغة الإنجليزية

HARTONO HAMID, ٢٠١١. *Effective Use Of The PAKEM Strategy in increasing the Writing Skills* (An Experiment Study at MTs. Negeri Tilamuta, Gorontalo).

Supervisor: ١) Prof. Dr. Mohamed Syaikhoun Mohamed.

٢) Co-supervisor: Dr. H. Wildana Wargadinata, Lc. M.Ag.

Keywords: Use Of The PAKEM Strategy and The Writing Skill Learning

Writing is considered as the most important linguistic skill. It represents the main goal of foreign language learning. In respect to the writing skill learning of Arabic at MTs. Negeri Tilamuta, some problems are found. These are: (١) low writing capability among students in the Arabic writing, and (٢) monotonous and uninteresting material presentation method. As related to the solution against these problems, the author conducts the research titled “Effective Use Of The PAKEM Strategy in increasing the Writing Skills”.

Main problem in this research is “how far are the implementation and the effectiveness Use of The PAKEM Strategy in the writing Skill learning at MTs. Negeri Tilamuta, Gorontalo”. The hypothesis proposed is that “The PAKEM Strategy for the students of Grade II at MTs. Negeri Tilamuta, Gorontalo is effective to improve the writing skill”.

Research methodology is experiment. The population includes all students of MTs. Negeri Tilamuta, Gorontalo. The sample is Grade II (A) as the experiment class and Grade II (B) as the control class, in which each has total of ٢٥ students. The independent variable is Use the PAKEM Strategy, while the dependent variable is the Arabic writing skill. The research instruments used to collect the data involve observation, questionnaire, interview, and test (Pre-Test and Post-Test).

Regarding to the result of data analysis, research concludes that the implementation Use of the PAKEM Strategy is effective to improve the writing skill. It is confirmed with the results of Pre-Test on the writing skill at control class, in which ٧٦ % students are giving **less** score, ١٢ % students with **adequate** score, and ١٢ % students with **good** score. In the experiment class, ٥٦ % students have **less** score, ٣٢ % students with **moderate** score, and ١٢ % students with **good** score. Result of Post-Test on the writing skill at the control class indicates that ٨ % students obtain **less** score, but ٤٠ % students have **adequate** score and ٥٢ % students with **good** score. In the experiment class, ٨٤ % students attain **good** score, while ١٦ % students reach **very good** score.

In summary, it is said that the use of PAKEM Strategy in the writing skill is effective to improve the students' writing skill. It is verified with T-value, showing the significance rate of ٣,٩٤٩.

مستخلص البحث باللغة الإندونيسية

HARTONO HAMID, ٢٠١١, *Efektifitas Penggunaan Strategi PAKEM dalam Meningkatkan Keterampilan Menulis* (Studi Eksperimen di MTs. Negeri Tilamuta – Gorontalo) Pembimbing: ١) Prof. Dr. Mohamed Syaikhoun Mohamed, ٢) Dr. H. Wildana Wargadinata, Lc. M.Ag

Kata Kunci : Penggunaan Strategi PAKEM dan Keterampilan Menulis

Menulis dianggap sebagai keterampilan berbahasa yang paling penting dan merupakan tujuan pokok pembelajaran bahasa asing. Dalam pembelajaran keterampilan menulis Bahasa Arab di MTs. Negeri Tilamuta dijumpai banyak masalah. Diantaranya ١) rendahnya tingkat kemampuan siswa dalam menulis berbahasa arab ٢) cara penyajian materi yang monoton dan tidak menggairahkan. Dalam rangka mencari solusi dari permasalahan ini, penulis melakukan penelitian dengan judul “ Efektifitas Penggunaan Strategi PAKEM dalam Meningkatkan Keterampilan Menulis”

Masalah utama dalam penelitian ini adalah “ sejauhmanakah efektifitas penggunaan strategi PAKEM dalam meningkatkan keterampilan menulis di MTs. Negeri Tilamuta - Gorontalo”. Hipotesis yang ditetapkan adalah “ sesungguhnya penggunaan strategi PAKEM, efektif dalam meningkatkan keterampilan menulis siswa kelas II MTs. Negeri Tilamuta – Gorontalo”

Metodologi yang digunakan adalah penelitian eksperimen. Populasi penelitian yang digunakan adalah seluruh siswa MTs. N Tilamuta- Gorontalo. Dan sampel yang diambil adalah kelas II (A) sebagai kelas eksperimen dan kelas II (B) sebagai kelas control masing- masing berjumlah ٢٥ siswa . Variabel bebas dalam penelitian ini adalah Penggunaan Strategi PAKEM sedangkan variable terikat adalah keterampilan menulis berbahasa Arab. Instrumen penelitian yang dipakai untuk menghimpun data adalah observasi, angket, interview dan tes (Pre Test dan Post Test)

Berdasarkan hasil analisis data disimpulkan bahwa penggunaan strategi PAKEM efektif dalam meningkatkan keterampilan menulis. Hal ini dibuktikan dengan hasil Pre Tes keterampilan menulis pada kelas control adalah (٧٦ %) siswa memperoleh nilai **kurang**, (١٢%) siswa memperoleh nilai **cukup** dan (١٢%) siswa memperoleh nilai **baik**. Sedangkan pada kelas eksperimen (٥٦%) siswa memperoleh nilai **kurang**, (٣٢%) siswa memperoleh nilai **sedang** dan (١٢%) siswa memperoleh nilai **baik**. Dan hasil post Tes keterampilan menulis pada kelas control adalah (٨%) siswa memperoleh nilai **kurang**, (٤٠%) siswa memperoleh nilai **cukup** dan (٥٢%) siswa memperoleh nilai **baik**. Sedangkan pada kelas eksperimen (٨٤%) siswa memperoleh nilai **baik**, dan (١٦%) siswa memperoleh nilai **baik sekali**.

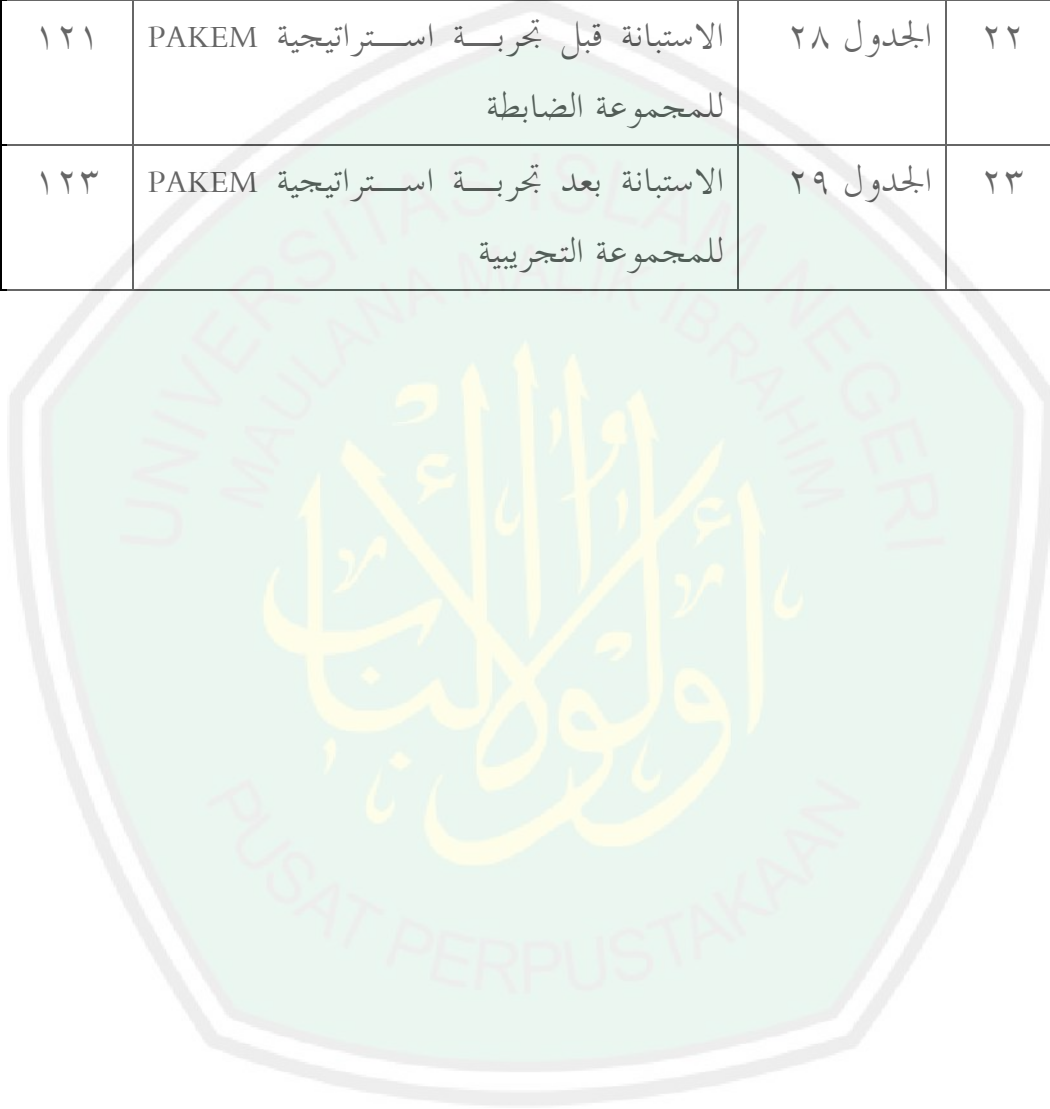
Kesimpulan dari hal tersebut bahwa penggunaan strategi PAKEM pada pembelajaran menulis efektif untuk meningkatkan keterampilan menulis siswa, yang dikuatkan dengan hasil T yang menunjukkan taraf signifikansi ٣.٩٤٩.

قائمة الجداول

الصفحة	عنوان الجداول	الجدول	النمرة
٤٥	وسائل المدرسة	الجدول ١	١
٤٨	بيانات التلاميذ	الجدول ٢	٢
٤٩	بيانات المدرسين	الجدول ٣	٣
٥٨	معايير تقويم مهارة الكتابة وتقديمها	الجدول ٤	٤
٨٥	نتائج الإختبار القبلي لمهارة الكتابة للمجموعة الضابطة	الجدول ٥	٥
٨٧	نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة الفصل (ب)	الجدول ٦	٦
٨٧	تقويم مهارة الكتابة وتقديرها في الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة	الجدول ٧	٧
٨٨	نتائج الإختبار القبلي لمهارة الكتابة لمجموعة التجربة الفصل (أ)	الجدول ٨	٨
٩٠	نتيجة الاختبار القبلي لمجموعة التجربة	الجدول ٩	٩
٩٠	تقويم مهارة الكتابة وتقديرها في الإختبار القبلي للمجموعة التجريبية	الجدول ١٠	١٠
٩١	المقارنة بين نتيجة الاختبار القبلي لمجموعة الضابطة والتجريبية	الجدول ١١	١١
٩٢	نتائج الإختبار البعدي لمهارة الكتابة للمجموعة الضابطة	الجدول ١٢	١٢
٩٣	تقدير نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة	الجدول ١٣	١٣

	الضابطة الضابطة		
٩٤	تقويم مهارة الكتابة وتقديرها في الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة	الجدول ١٤	١٤
٩٥	نتائج الإختبار البعدي لمهارة الكتابة لمجموعة التجربة	الجدول ١٥	١٥
٩٦	تقدير نتيجة الاختبار البعدي في فصل المجموعة التجريبية	الجدول ١٦	١٦
٩٧	تقويم مهارة الكتابة وتقديرها في الإختبار البعدي للمجموعة التجريبية	الجدول ١٧	١٧
٩٨	المقارنة بين نتيجة الاختبار البعدي لمجموعة الضابطة والتجريبية	الجدول ١٨	١٨
٩٨	نتائج التلاميذ في الاختبارين (القبلي والبعدي)	الجدول ١٩	١٩
١٠٠	الانحراف بين الفصلين	الجدول ٢٠	٢٠
١٠٩	كفاءة الطلبة في الإملاء (كتابة الكلمات) قبل التجربة وبعدها	الجدول ٢١	٢١
١١٠	كفاءة الطلبة في اختيار المفردات قبل التجربة وبعدها	الجدول ٢٢	٢٢
١١٣	كفاءة الطلبة في القواعد قبل التجربة وبعدها	الجدول ٢٣	٢٣
١١٤	كفاءة الطلبة في المضمون قبل التجربة وبعده	الجدول ٢٤	٢١
١١٦	كفاءة الطلبة في التنظيم قبل التجربة وبعدها	الجدول ٢٥	٢٢

١٠٩	الاستبانة بعد تجربة استراتيجية PAKEM للمجموعة التجريبية	الجدول ٢٦	٢٣
١٢٠	الاستبانة قبل تجربة استراتيجية PAKEM للمجموعة التجريبية	الجدول ٢٧	٢١
١٢١	الاستبانة قبل تجربة استراتيجية PAKEM للمجموعة الضابطة	الجدول ٢٨	٢٢
١٢٣	الاستبانة بعد تجربة استراتيجية PAKEM للمجموعة التجريبية	الجدول ٢٩	٢٣



قائمة الملاحق

صفحة	موضوع	النمرة
١٣٣	ملحق ١ : ملحق (المادة للقاء الاول)	١
١٣٤	ملحق ٢ : ملحق (المادة للقاء الثاني)	٢
١٣٥	ملحق ٣ : ملحق (المادة للقاء الثالث)	٣
١٣٦	ملحق ٤ : ملحق (المادة للقاء الرابع)	٤
١٣٨	ملحق ٥ : ملحق (المادة للقاء الخامس)	٥
١٣٩	ملحق ٦ : ملحق (المادة للقاء السادس)	٦
١٤٠	ملحق ٧ : ملحق (المادة للقاء السابع)	٧
١٤١	ملحق ٨ : ملحق (المادة للقاء الثامن)	٨
١٤٢	ملحق ٩ : معايير تقويم مهارة الكتابة وتقديرها	٩
١٤٤	ملحق ١٠ : دليل مقابلة مع معلم اللغة العربية قبل التجربة وبعد التجربة	١٠
١٤٥	ملحق ١١ : دليل مقابلة مع رئيس المدرسة	١١
١٤٦	ملحق ١٢ : دليل الاستبيان قبل التجربة	١٢
١٤٨	ملحق ١٣ : دليل الاستبيان بعد التجربة	١٣
١٥٠	ملحق ١٤ : بطاقات العدد	١٤
١٥١	ملحق ١٤ : صورة أنشطة الطلبة في عملية التدريس	١٥
١٥٢	ملحق ١٤ : Tabel Nilai "t" untuk berbagai df	١٦

الفهرس

صفحة	موضوع
أ.....	الاستهلال
ب.....	إهداء
ج.....	شكر وتقدير
هـ.....	تقرير المسرفين
ز.....	إقرار الطالب
ح.....	مستخلص البحث باللغة العربية
ي.....	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ل.....	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ك.....	الفهرس
ن.....	قائمة الجداول
ع.....	قائمة الملاحق
الفصل الأول: الإطار العام والدراسات السابقة	
أ-..... ١	مقدمة
ب-..... ٥	أسئلة البحث
ج-..... ٥	أهداف البحث
د-..... ٦	فرضية البحث

- ٥- أهمية البحث ٦
- و- حدود البحث ٧
- ز- تحديد المصطلحات ٧
- ح- الدراسات السابقة ٨

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الاول: مهارة الكتابة

- أ- مفهوم الكتابة ١٢
- ب- أهمية الكتابة ١٦
- ج- اهداف تعليم مهارة الكتابة ١٧
- د- أنواع الكتابة ١٩
- هـ- الكتابة الموجهة ٢٩
- و- اختيار موضوعات الكتابة الموجهة ٣١
- ز- طريقة تعليم مهارة الكتابة ٣٢
- ط- وسائل تعليم تعليم الكتابة ٣٤
- ي- مشكلات تعليم الكتابة ٣٥

المبحث الثاني: PAKEM

- أ- مفهوم PAKEM ٣٥
- ب- لماذا PAKEM ٣٦
- أ) حقيقة التعلم ٣٦
- ب) قرر قوانين SISDIKNAS ٣٨
- ج) قرر المنهج الدراسي ٣٨

ج- ملامح PAKEM	٤٠
د- إجراءات PAKEM	٤٢
هـ- تطبيق استراتيجية PAKEM في تعليم الكتابة	٤٤
و- تعليم مهارة الكتابة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا	٤٨
المبحث الثالث: تاريخ تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا	
أ - تاريخ تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا	٥٢
ب- نظرة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية وأهدافها	٥٤
ج- أنشطة المدرسة	٥٤
د- بيانات التلاميذ والمدرسين	٥٦
هـ- أغراض المدرسة	٥٧
الفصل الثالث : منهجية البحث	
أ- منهج البحث	٥٨
ب- مجتمع البحث وعيينة وأسلوب اختيارها	٥٨
ج- متغيرات البحث	٥٩
د- أدوات البحث	٥٩
هـ- مصادر البيانات	٦٤
و- أسلوب تحليل البيانات	٦٥
ز- مراحل تنفيذ الدراسة	٦٧

الفصل الرابع: إجراءات البحث وعرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول : إجراءات البحث

أ- خطوات تدريس الكتابة باستخدام استراتيجية PAKEM ٦٨

المبحث الثاني : عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

أ- بعرض بيانات الاختبار وتحليلها ٨٨

ب- تحليل ومناقشة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية من حيث نواحي

مهارة الكتابة..... ١٠٩

ج- عرض بيانات الملاحظة وتحليلها..... ١١٨

د- عرض البيانات المقابلة وتحليلها ١١٩

هـ- عرض البيانات الاستبانة وتحليلها ١١٩

الفصل الخامس : الخاتمة

أ- نتائج البحث ١٢٥

ب- التويات ١٢٦

ج- . المقترحات ١٢٧

المصادر والمراجع ١٢٨

قائمة الملاحق ١٣٣



الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ- المقدمة

تعلّم اللغة العربية فقد تعلّم علمًا لأشياء كبيرة، لأن مصدرَ جميع المعلومات باللغة العربية. في إندونيسيا، فقد يتمّ تعليمها كاللغة الدّينية بل لغة المعارف. ويستفيد من تعلم اللغة العربية من يسعى لحفظ الثقافة المحليّة وفهم الآيات القرآنية وتفسيرها والنصوص العربية.

مازال تعليم اللغة العربية في مشاكل وإفرة بعد أن تطوّرت تطوُّرا جيدا عند مبتدأ دخولها في إندونيسيا، ولا سيما من النّاحية الاستيعابية. فالعمل على استيعاب اللغة العربية وتطبيقها لا تخلو من الموقّات، منها طريقة إعداد المادّة التعليمية. وقد لا يقدر المدرس على اختيار الاستراتيجيات المناسبة لحاجة الطالب وخصائص اللغة العربية وبعبارة أخرى يكون إعداده غير جذاب حتى يشوق الطالب فيصلون إلى فهم سقيم على أنّ اللغة العربية لغة جافة تُسبّب إلى وقوع الملل. وهذه المظاهر البارزة، لم تكن اللغة العربية مادّة وحيدة اختارها الطالب وعاملا مهمّا في تطوير المجتمع وشخصية الطالب.

وللوصول إلى الأهداف المرجوة، تحتاج اللغة العربية إلى إستراتيجية تعليمها الفعال ومدخله المتناسب بقدرة الطالب، لأن العلماء التربويين يرون عن نظرية التعلم بتطوُّرها الحديث أنّ الغاية الأقصى فيها ليس لأجل الحفظ، بل ينبغي للطلاب أن يُرسخوا المعلومات والمعارف في أذهانهم، وأن يتعلم الطلاب ما يرقى خبرتهم ويكتبون النقاط المهمة من المعلومات الجديدة، ولا يُعطي المعلم المعلومات فورًا.

لهذا، يتحتم على المعلم أن يُغير العملية التعليمية بتحويل تلك الأحوال. ومن بعض الإستراتيجيات التي يدور فيها دور المتعلم هي إستراتيجية PAKEM. وقد قرّر القانون الحكومي رقم ١٩ عام ٢٠٠٥ الباب الرابع الفصل التاسع عشر الآية الأولى أن العملية التعليمية على الوحدة التعليمية يتم عقدها اتصالياً، إيجابياً، جذاباً ومُشوقاً لتُدفع الطلاب للمشاركة مشاركة إيجابية وتُعطيهم الفرصة للتفكير والابتكار والاعتماد على ميوهم المناسبة لقدراتهم المختلفة بنمو أجسامهم ونفسياتهم.^١ ويعني القرار السابق أساساً أن على المعلم في إعداد PAKEM.

يسير التعليم في هذه الإستراتيجية سيراً إيجابياً وابتكارياً وفعالاً وجذاباً وهذه الحالة تدفع الطلاب إلى تكوين الكفاية الفردية والاجتماعية عن طريق التسابق أو التعاون بينهم ويسهل عليهم تنمية المهارات اللغوية والتي تشمل فيها مهارة الكتابة. الكتابة وسيلة اتصال اللغة بين الأفراد لإيصال المقاصد والأفكار والشعور وكتابة الوقائع والظواهر. وللكتابة عاملان، عامل آلي يشمل المهارة الآلية في كتابة الحروف والتهجئة وعلامات القراءة، وعامل عقلي يشمل المعلومات عن النحو والمفردات واستخدام اللغة.

بعد أن تأمل الباحث، لا خط غياب إستراتيجية تعليم اللغة العربية التي تشمل فيها مهارة الكتابة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا جذابة. حيث مازالت الأنشطة التعليمية التعليمية تستخدم المدخل والإستراتيجية التي تسوق الطلاب إلى الملل فلا يكونوا إيجابيين، وتركزت الأنشطة التعليمية على المعلم نفسه بدون إعطاء الفرصة الكافية

^١ PP No. ١٩ Tahun ٢٠٠٥ Bab IV Pasal ١٩ Ayat ١. *Konsep Pakem*: edu-articles.com-situs pendidikan Indonesia (<http://www.peduarticles.compakem-1>) diakses pada tanggal ١٢ Nopember ٢٠١٠

للطلاب في تطوير مهارتهم الكتابية. وهذه الحالة هي التي دفعت الباحث إلى العملية التجريبية بتطبيق إستراتيجية PAKEM وفعاليتها لترقية مهارة الكتابة في هذه المدرسة. بناءً على ما سبق، أراد الباحث أن يكون بحثه في إستراتيجية PAKEM وفعاليتها لترقية مهارة الكتابة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا بيوليمو كورانتالو.

ب- أسئلة البحث

بناءً على خلفية البحث السابقة، يُحدّد الباحثُ الأسئلة التي يمكن تقديمها، وهذه الأسئلة تدور حول ما يلي:

- ١- كيف يتمُّ إجراء إستراتيجية PAKEM في تعليم مهارة الكتابة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورونتالو؟
 - ٢- ما مدى فعالية استخدامها لترقية مهارة كتابة طلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورونتالو؟
- ويتفرع هذا السؤال رئيس إلى الاسئلة الفرعية التالية :

١. ما مدى فعالية استخدام استراتيجية PAKEM في ترقية مهارة الطلاب في الإملاء (كتابة الكلمات)
٢. ما مدى فعالية استخدام استراتيجية PAKEM في ترقية مهارة الطلاب في اختيار المفردات
٣. ما مدى فعالية استخدام استراتيجية PAKEM في ترقية مهارة الطلاب في القواعد
٤. ما مدى فعالية استخدام استراتيجية PAKEM في ترقية مهارة الطلاب في المضمون
٥. ما مدى فعالية استخدام استراتيجية PAKEM في ترقية مهارة الطلاب في

التنظيم

ج- أهداف البحث

- ١- معرفة إجراء إستراتيجية PAKEM في تعليم مهارة الكتابة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورونتاو.
- ٢- معرفة مدى فعالية استخدامها لترقية مهارة كتابة (الإملاء) (كتابة الكلمات)، واختيار المفردات، والقواعد، والمضمون، والتنظيم) لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورونتاو.

ج- فرضية البحث

إن تطبيق إستراتيجية PAKEM لطلاب الفصل الثاني المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورونتاو فعال في ترقية إستيعابهم مهارة كتابة (الإملاء) (كتابة الكلمات)، واختيار المفردات، والقواعد، والمضمون، والتنظيم).

د- أهمية البحث

- ١- الأهمية النظرية
 - أولا : للمدرسة، أن يكون البحثُ إسهاماً في تطوير العلوم والمعارف المتعلقة بعملية التعليم في المدرسة
 - ثانيا : للمدرس، أن يكون البحث مدخلاً فكرياً في تنوع طرق التعليم باستخدام إستراتيجية PAKEM في عملية التعليم
 - ثالثا : للباحث نفسه، أن يكون البحث خيرةً مُنتجةً حتى يكون زادا وأساساً في كتابة البحوث العلمية المقبلة
- ٢- الأهمية التطبيقية

- أولاً : للمدرس، أن يكون البحث مدخلاً في تفعيل عملية التعليم في المدرسة نظرية وتطبيقاً
- ثانياً : للطالب، أن يكون البحث مدخلاً مهماً في توظيف عملية التعلم نظرية وتطبيقاً لترقية كفاءته المعرفية والمهارية والتطبيقية

٥- حدود البحث

- ١- الحدُّ الموضوعي
حدّد الباحثُ موضوعَهُ في إستراتيجية PAKEM وقياس فعاليتها في ترقية مهارة كتابة (الإملأء) (كتابة الكلمات)، واختيار المفردات، والقواعد، والمضمون، والتنظيم (الفصل الثاني بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورونتالو).
- ٢- الحدُّ الزمّني
إنّ البحثُ سيتمُّ أدائُهُ في الفصل الدراسي الثاني من السّنة الدّراسية ٢٠١٠-٢٠١١
- ٣- الحدُّ المكاني
يعقدُّ هذا البحثُ في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورونتالو.

٦- تحديد المصطلحات

- ١- الإستراتيجية التعليمية
عرّفَ كيرلاتش وإيرلي (Gerlach & Erly) الإستراتيجية على أنّها هي كيفية المعلم في تقديم درسه في البيئة التعليمية وتشمل ذلك العوامل المؤثرة في التعليم والوقائع من الخبر التربوية.^٢ وتُقصدُ الإستراتيجية هنا الفنُّ وكيفية التعليم النشاطي لترقية كفاءة الطّلاب وقدراتهم.

^٢ Asmani, Jamal Ma'mur, *Tips Aplikasi PAKEM, Menciptakan Metode Pembelajaran yang Efektif dan Berkualitas*. (Jogyakarta: Diva Press ٢٠١١), hlm ٥٩

٢- التعليم وهو المحاولة في توجيه الطالب وإرشادهم إلى العملية التعليمية للوصول إلى الأهداف المرجوة.^٣ ويُعتبر التعليم في هذا البحث توجيه الطالب وإرشادهم في العملية التعليمية مع الاهتمام ببيئاتهم المتنوعة وقدراتهم المختلفة حتى يصير التعليم تعليماً جذاباً.

٣- PAKEM

PAKEM هي أحد المداخل يمكن الطلاب أن يَمروا بها الأنشطة المتنوعة في تطوير مهاراتهم ومواقفهم بل فهمهم بتركيز التعلم مع العمل.^٤ ويقصد بـ PAKEM هنا إعداد التعليم أحسن الإعداد لخلق إيجابية الطالب وتطوير ابتكارهم حتى يكون التعليم فعالاً جذاباً.

٤- مهارة الكتابة

الكتابة هي الأنشطة الفردية لإيصال الأفكار إلى القراء باللغة الكتابية يفهمها القراء عند قراءتها. ويجب على الكاتب الاهتمام بقدرة القراء وحاجتهم. ومهارة الكتابة هنا إحدى الأنشطة الكتابية في إيصال أفكار الطالب وآراءهم وشعورهم. وهذه الأنشطة مهمة في مجال التعليم لأنها تساعد على التفكير وتقديم آراءهم وحلّ المشكلات.

ز- الدراسات السابقة

توجد دراسات سابقة عدة مماثلة لهذا البحث قام بها الباحثون منها:

- ١- إستراتيجية تعليم القراءة في المدرسة الثانوية. بمعهد مفتاح السلام بانيوماس، قامت بها ليلى كورنياتي (٢٠٠٥). بيّنت فيه الباحثة أن

^٣ Ibid, hal ٦١

^٤ Depdiknas ٢٠٠٨. *Konsep Pakem* : (<http://pakhmadsudrajat.wordpress.com>) diakses ١٢ nopember ٢٠١٠.

استراتيجية تعليم اللغة العربية متنوّعة وهي استراتيجية تعليم القراءة والكتابة والاستماع والكلام مع تطابقِ بُنْمُو أفكارِ الطّلاب. ورَكَزَتِ الباحثةُ بِجَئِها في استراتيجية تعليم القراءة بالمدرسة الثانوية مع أنّ طريقة تفكيرهم عاليةً بالمواد أوسَعُ من المواد في المَرَحَلَةِ الإِعْدَادِيَّةِ.

٢- تطبيق إستراتيجية التعليم الإيجابي في تعليم قراءة القرآن الكريم وكتابته في المدرسة الابتدائية الحكومية كبونشوران، كتبها سلامت فاموجي (٢٠٠٦).
 بحث فيه إحدى استراتيجيات تعليم اللغة العربية الإيجابي في تعليم قراءة القرآن الكريم. وكتابته على أنّ دورَ المَعَلِّمِ مهمٌّ في اختيارِ الخطوات المناسبة وتعيينها، حتى تصير فعالةً لتطوِيرِ قَدْرَةِ الطّلاب في قراءة الحروف الهجائية وكتابتها، وتكون مادّة التعليم المقدّمة سهلةً عند الطّلاب مع الاهتمام بقدراتهم العقليّة.

٣- إستراتيجية تعليم اللغة العربية في معهد مفتاح السلام للتربية الإسلامية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية بانيوماس، كتبها وحي نوغراهو (٢٠٠٥)، بيّن الباحثُ إستراتيجيات تعليم اللغة العربية التي تشملُ مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

انطلاقاً من البحوث السابقة اعتقد الباحث أن بحثه
 يختلف مما بحثه الباحثون المذكورون لان الباحث يقوم يبحث
 إستراتيجية PAKEM وفعاليتها لترقية مهارة الكتابة.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : مهارة الكتابة

أ- مفهوم الكتابة

الكتابة في تعليم اللغة العربية إحدى المهارات اللغوية، على وجه عام وأهداف تعليمها هي قدرة الطلبة على الاتصال بطريقة الكتابة باللغة العربية، وتعليمها على قدرة الطلبة في التعبير عما يتعلق في ذهنه من الأفكار والمشاعر عن طريقة الكتابة.^١ كما يرى تايلور (Taylor)، إذ يؤكد أن الكتابة عملية اكتشافية تعتمد أساساً على المراجعة، يدخل فيها تفاعل نشيط بين السياق واللغة المستعملة حيث يحاول الكاتب أن يعبر بألفاظ ملائمة للتقرب من المعنى المقصود، كما يحاول الكاتب أن يضع هيكلًا لأفكاره ويدخل عليها تحسينات باستمرار لإفادة المعنى.^٢

يضيق مفهوم الكتابة في بعض البرامج ليقتصر على النسخ (Copying) أو التهجئة (Spelling). ويتسع في بعضها الآخر حتى يشمل مختلف العمليات العقلية اللازمة للتعبير

^١ Fuad Effendi, Ahamd., *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠٠٥), hlm. ١٣٢

^٢ عائشة الناصري، تعامل أساتذة اللغة الإنجليزية مع التعبير الكتابي بالمغرب، تعليم اللغة العربية والتعليم المتعدد، (الرباط: معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، ٢٠٠٢م)، ص: ١٤٢

عن النفس. إنها حسب التصور الأخير نشاط ذهني يعتمد علي الاختيار الواعي لما يريد الفرد التعبير عنه. والقدرة علي تنظيم الخبرات.^٣

والكتابة إنها ضرورة اجتماعية لنقل الأفكار والوقوف على أفكار الآخرين، علي امتداد بعدي الزمان والمكان. ويتركز تعليم الكتابة في العناية بثلاثة أمور:

١- قدرة الدارسين علي الكتابة الصحيحة إملائيًا

٢- وإجادة الخط

٣- وقدرتهم علي التعبير عما لديهم من أفكار في وضوح ودقة.

أي لا بد أن يكون الدارس قادرًا علي رسم الحروف رسماً صحيحاً، وإلا اضطربت الرموز، واستحالت قراءتها. وأن يكون قادرًا علي كتابة الكلمات بالطريقة التي اتفق عليها أهل اللغة، وإلا تعذرت ترجمتها إلي مدلولتها. وأن يكون قادرًا علي اختيار الكلمات. ووضعها في نظام خاص، وإلا استحال فهم المعاني والأفكار التي تشمل عليها.
٤

الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال اللغوي بين الأفراد، مثلها في ذلك مثل الاستماع والكلام والقراءة، إنها ضرورة اجتماعية لنقل الأفكار. والوقوف علي أفكار الآخرين، علي امتداد بعدي الزمان والمكان. ويتركز تعليم الكتابة في العناية بثلاثة أمور هي قدرة الدارسين علي الكتابة الصحيحة وهذه المهارة الإملائية، وإجادة الخط، وقدرتهم علي التعبير عما لديهم من أفكار في وضوح ودقة. أي لا بد أن يكون الدارس قادرًا علي

^٣ رشد أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (مصر: جامعة منصور، ١٩٨٩م)، ص. ١٨٧

^٤ المرجع نفسه. ص. ١٨٦

رسم الحروف رسماً صحيحاً، وإلا اضطربت الرموز، واستحالت قراءتها. وأن يكون قادراً علي كتابة الكلمات بالطريقة التي اتفق عليها أهل اللغة، وإلا تعذرت ترجمتها إلي مدلولاتها. وأن يكون قادراً علي اختيار الكلمات. ووضها في نظام خاص، وإلا استحال فهم المعاني والأفكار التي تشتمل عليها.^٥ تأتي كتابة أحرة بحسب ترتيبها بين بقية المهارات، فهي تأتي بعد مهارة القراءة. الكتابة عملية ذات شقين، أحدهما آلي والآخر عقلي. والشق الآلي يحتوي علي المهارات الآلية (الحركية) الخاصة برسم حروف اللغة العربية، ومعرفة التهجئة، والترقيم في العربية. أما الجانب العقلي، فيتطلب المعرفة الجيدة بالنحو والمفردات واستخدام اللغة.^٦ ومهارة الكتابة هي إحدى المهارات الإيجابية أو الإبداعية. تبدأ مراحلها برسم الحروف والكلمات والجمل، وتنتهي بالتعبير.^٧ التعبير الكتابي هو وسيلة للإتصال بين الإنسان وأخيه الإنسان بغض النظر عن بعدي الزمان والمكان.^٨

والكتابة أيضاً نشاط حركي ونشاط فكري وهما معا يكونان المهارة الكلية للكتابة التي تنقسم بدورها إلي مهارتين: المهارة الحركية ثم المهارة الفكرية، وهنا يجدر بنا الإشارة إلي أمر مهم نفرق به بين مفهوم المهارة الفكرية في كتابة اللغة الأم والمهارة الفكرية في كتابة اللغة الأجنبية ومدلول هذه المهارة والمستوي الذي يمكن الوصول إليه في

^٥ رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، (مصر: جامعة منصور، ١٩٨٩م)، ص. ١٨٦.

^٦ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، دروس الدورات التدريبية لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مشروع العربية للجميع، ١٤٢٤هـ)، ص. ٤٠.

^٧ حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (البنان: الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٢)، ص. ٢٤١-

اللغة الثانية، ولعل هذا الأمر يتطلب منا أن نعود علي ما سبق أن قررناه من أن الكتابة وسيلة الاتصال والتعبير عن التفكير، فمن خلال الكتابة يستطيع الفرد ان يصل إلي التمييز بين التفكير الغامض والتفكير الناضج، فالكاتب يسجل فكره ويجتهد ليعبر عن مختلف المشاعر والمفاهيم والصور التي يريد أن تخرج من عقله مستخدما في ذلك الكلمات مسطرة علي الورق، ومسيطرة علي تسلسل أفكاره، بهدف تحقيق عملية اتصال، بواسطتها يمكن جعل الفكرة الواحدة ملكا لشخص أو أكثر، ويعني هذا أن التعبير الكتابي (التعبير والإنشاء) يحقق وظيفتين من وظائف اللغة : الأولى هي الاتصال، والثانية هي التفكير.^٩

أ- تعليم الكتابة

وتعليم الكتابة يعني الاهتمام بأمور ثلاثة رئيسية :

- ١- الكتابة بشكل يتصف بالأهمية، والاقتصادية، والجمال، ومناسبه لمقتضى الحال، وهذا ما يسمي، بالتعبير التحريري،
- ٢- الكتابة السليمة من حيث الهجاء، وعلامات الترقيم والمشكلات الكتابية الأخرى، كالهزات، وغير ذلك.
- ٣- الكتابة بشكل واضح جميل، فالثاني والثالث هنا يتصلان بالمهارات اليدوية في الكتابة، أو ما يسمي بآليات الكتابة، أو مهارات التحرير العربي.^{١٠}

^٩ محمود كامل الناقه، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه، (الرياض: إيسيسكو

منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣) ص. ٢٠٢

^{١٠} علي أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢)، ص. ٢٣١

ونلاحظ أن الكتابة أو التعبير الكتابي يتسم بسمات لا نجدها في التعبير الشفوي وتمثل في:^{١١}

- ١- أن التعبير الكتابي لا يجري كما يجري الشفوي علي سجيته ومن غير التقيد بعوامل الصقل والتهذيب، بل لا بد فيه من صقل الفكر وتشذيب الكلمة.
 - ٢- أن التعبير الكتابي لا بد فيه من الدقة والعمق، فالقارئ الذي يقرأ غير السامع الذي يسمع، لذا كان لا بد أن يكون التلاؤم والانسجام والترابط والتوافق بين العبارات والحمل والمعاني والأفكار أمراً ضرورياً.
 - ٣- أن التعبير الكتابي معرض للنقد من الآخرين، لذا كان لا بد أن يكون متسماً بالتروي في الاختيار مما يكتب، إذا ليس كل كلام يكتب.
- ولما كان التعبير وسيلة لتقوية الروابط الفكرية والثقافية بين الافراد والجماعات، كما أن فيه احساساً بفقء المرء بنفسه وشعوراً بأنه قادر علي التفاعل الفكري مع الآخرين، وراحة نفسية ومنطقية في عرض الفكري، كان لا بد من التدريب المبكر علي اكتساب مهاراته.

ب- أهمية الكتابة

الكتابة هي سبيل كل تقدم و حضارة في حياة البشرية. والكتابة عملية ضرورية للحياة البصرية سواء بالنسبة للفرد أو بالنسبة للمجتمع، فهي وسيلة من وسائل الاتصال

^{١١} محمود أحمد السيد، طرائق تدريس اللغة العربية، (دمشق: كلية التربية، ١٩٩٦)، ص. ٤٠٨.

التي يمكن للطالب أن يعبر بها عن أفكاره، وأن يقف على أفكار غيره، و أن يبرز ما لديه من مفاهيم و مشاعر، وما يود تسجيله من حوادث وواقع من أهمية الكتابة هي:^{١٢}

- ١- أنها جزء أساسي للمواطنة، و شرط ضروري لمحو أمية المواطن
- ٢- أنها أداة رئيسة للتعلم بجميع أنواعه ومراحله، والأخذ عن الآخرين فكركم وخواطركم.
- ٣- أنها وسيلة الاتصال بين أفراد البشر بالمؤلفات والخطابات وغيرهما.
- ٤- أنها أداة اتصال الحاضر بالماضي، والقريب بالبعيد، ونقل المعرفة والثقافة إلى المستقبل إذ أن التعامل بنمط واحد من الكتابة طريق لوصل خبرات الأجيال ببعضها، والأمم ببعضها.
- ٥- أنها أداة لحفظ التراث ونقله.
- ٦- أنها شهادة وتسجيل للوقائع والأحداث والقضايا تنطق بالحق وتقول الصدق.
- ٧- أنها وسيلة تنفيس الفرد عن نفسه، والتعبير عما يجول بخاطره.

وقرر ابن خلدون أهمية الكتابة، فيرى أنها من جملة الصنائع المدنية المعاشية، فهي ضرورة اجتماعية اصطنعها الانسان، لذلك تكون نابعة في نموها وتطورها لتقدم العمران، وهي مما يتميز به الإنسان عن الحيوان وتتأدى بها الأغراض.^{١٣}

^{١٢} أحمد فؤاد محمود عليان، المرجع السابق، ص: ١٥٧-١٥٨

^{١٣} مود رشدي خاطر و مصطفى رسلان، تعليم اللغة العربية والتربية الدينية، (القاهرة: دار الثقافة، ٢٠٠٠م) ص.

ج- أهداف تعليم مهارة الكتابة

ومن أهداف تعليم الكتابة أيضا، أنها تساعد التلاميذ علي فهم حقيقة واضحة وهي أن اكتسابهم لمهارات التحرير العربي ضروري للاتصال المكتوب. فالأطفال يحاولون تنمية مهاراتهم الكتابية عندما يفهمون أن الهجاء الصحيح، ووضع علامات الترقيم في مواضعها، ورسم الحروف والكلمات بطريقة جيدة، شيء مهم في حياتهم.

يستهدف تعليم الكتابة الأمور الآتية :

- ١- إزالة حالة التوتر التي يشعر بها الدارس كلما طالت المرحلة الصوتية. وعدم انتباه بين مهاراتها.
- ٢- إشباع رغبته في تعرف الشكل المكتوب للرموز اللغوية. فبذلك من شأنه زيادة ثقافته بالبرنامج وإحساسه بأنه يمارس اللغة في مختلف أشكالها.
- ٣- تدعيم طريقة نطق الحروف والكلمات والجمل. وذلك بتمكين الطالب من ممارسة نطقها منفردا في البيت. ولا شك ان التبكير في هذا سوف يحمي الطالب من النطق المشوه للغة عندما لا يسجلها في حينها، أو عندما يسجلها بكتابة صوتية خاطئة.
- ٤- تدريب الطالب علي تعرف طريقة نطق كلمات أخرى قد لا ترد في الحصة. فيشعر بشيء من الاستقلال في نطق الكلمات وعدم التقيد بما يعرض عليه.
- ٥- تمكينه من حفظ المادة اللغوية التي تعلمها في الفصل واسترجاعها عند الحاجة إليها.
- ٦- تهيئة الطالب لتعليم المهارات اللغوية الأخرى. إن الكتابة نشاط لغوي مركب إذا استلزم القدرة علي تمييز الأصوات عند سماعها ونطقها وقراءتها. وذلك قبل

الشروع في كتابتها. ولا شك أن التدريب علي الكتابة من شأنه تدعيم المهارات الأخرى.

٧- إن الكتابة نشاط لغوي متكامل نستطيع من خلاله الوقوف علي مدى تقدم

الطالب في تعليم المهارات الأخرى. فمن خلالها يمكن قياس هذه المهارات.^{١٤}

٨- أن يعتاد الطلاب الكتابة باللغة الصحيحة، وهذا التعود يساعد في تعليم متن

اللغة وقواعدها، حيث يستخدم الطالب ألفاظ للدلالة علي المعاني المتنوعة التي

ترد أثناء الكتابة، فتزيد معرفة الطلاب بمتن اللغة، ولأن الكتابة تستدعي أيضا

صوغ الكلام في عبارات صحيحة نراهم يمرنون علي اتباع قواعد اللغة تدريجيا.

٩- أن ينتقى الألفاظ المناسبة للمعاني، وكذا التراكيب والتعبيرات ويتزود بها لأنه

سيحتاج إليها في حياته اللغوية.

١٠- أن يتعود السرعة في التفكير والتعبير، وكيفية مواجهة المواقف الكتابية الطارئة،

والمواقف الشفوية المفاجئة.

١١- أن يوسع ويعمق أفكاره، ويتعود التفكير المنطقي، وترتيب الأفكار وتنظيمها في

كل متكامل.^{١٥}

١٢- وأخيرا فإن التدريب علي الكتابة من شأنه أن يزود الطالب بمهارات وظيفية

يحتاجها بعد ذلك في حياته.

د- أنواع الكتابة

^{١٤} رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص ١٨٨

^{١٥} حسن شحاتة، المرجع السابق، ص. ٢٤٢-٢٤٣

مهارة الكتابة تنقسم إلى عدة أنواع، منها الخط العربي والإملاء الصحيح وكتابة الإنشاء العربي التي تصير أهم الأنواع في مجال مهارة الكتابة. ولكن تأتي كفاءة الإنشاء بعد أن تنتهي كفاءة الخط الجيد وفهم قواعد الإملاء الصحيحة. إذن كتابة الإنشاء تحتاج إلى فهم القواعد النحوية والصرفية لتكون مفهومة عند القارئ. أما توضيح أنواع مهارة الكتابة فهي كما يلي:

١- الخط

يعتبر الخط المرحلة الأولى في تعلم مهارة الكتابة قبل الإملاء والتعبير. إن الخط والإملاء مرتبطان غاية الارتباط، وأغراض الإملاء هي تدريب التلاميذ علي أن يكتبوا كتابة صحيحة، فإن الخط يكمل هذه الناحية ويجعل الكتابة واضحة جميلة تسهل قراءتها ويفهم مرادها. أما أساس تعليم الخط هو المحاكاة والتدريب العملي لكسب المهارات اليدوية والسرعة في الكتابة مع توافر الاتقان والوضوح والجمال.

ولتدريس الخط غرضان، الأول فسيولوجي وهو تنمية عادات عضلية من شأنها أن تساعد علي السرعة في عملية الكتابة وتجويد الخط وتحميله، والثاني سيكولوجي وهو قدرة علي تدوين الأفكار بطريقة منظمة.^{١٦}

٢- الإملاء

^{١٦} محمد صالح سمك، فن التدريس للتربية اللغوية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٩٨) ص: ٣٨٦

كما سبق القول، هناك العلاقة بين تدريس الخط والإملاء، ومن الصعوبة أن
نفصل تدريس الخط والتدريب عليه وهو الإملاء. ينقسم الإملاء إلى مراحل:

أ) الإملاء المنقول، تهدف هذه الخطوة في تدريس الكتابة إلى تحسين قدرة الطالب
علي رسم الحروف والكلمات العربية، وتسمى هذه الخطوة بمرحلة النقل
والنسخ.^{١٧}

ب) الإملاء المنظور، إذا أحس المدرس أن تلاميذه قد تقدموا في الإملاء المنقول
فعليه أن يبدأ في تدريبهم علي الإملاء المنظور، وفيه يعرض المدرس القطعة
الملائمة للتلاميذ علي السبورة أو ينظرون إليها في كتاب أو بطاقة ويكلفهم
بقراءتها ويناقشهم في معناها ويطلبهم بتهجي بعض كلماتها شفويا من النص ثم
من الذاكرة، وبعد أن تظل أمامهم فترة مناسبة تكفي لأن ترسخ في أذهانهم،
تجيب عنهم ويأخذ المدرس في إملائها عليهم.^{١٨}

ج) الإملاء الاختباري، تقوم الكتابة الاختبارية علي أساس ثلاث قدرات، هي
القدرة علي الاستماع والمتابعة، والقدرة علي الاحتفاظ بما سمع، والقدرة علي
وضع ما سمع في رسمه الكتابي علي أن تعمل هذه القدرات في آن واحد.
ويهدف هذا الإملاء الاختباري إلي تحقيق أمرين، الأول هو تعزيز العلاقات بين
الأصوات والرموز التي تعلمها الدارس في القراءة، والثاني هو اختبار وتقويم نمو
وتقدم ذاكرة الاستماع لدي الدارسين.^{١٩}

٣- التعبير (الإنشاء)

^{١٧} رشدي أحمد طعيمة و محمود كامل الناقة، المرجع السابق، ص: ٢٤١

^{١٨} محمد صالح سمك، المرجع السابق، ص: ٣٥٨

^{١٩} رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص: ٢١٢

التعبير ليس فرعاً لغوياً معزولاً عن باقي فروع اللغة، بل هو متشابك ومتداخل في مهاراته اللغوية مع فروع اللغة الأخرى إلى حد كبير، فهو متشابك مع القواعد النحوية والصرفية، متشابك مع الإملاء، والخط، متشابك مع الأدب والنصوص النثرية والشعرية، متشابك مع البلاغة والبديع والبيان. ومعنى ذلك أن تقدم الطالب ونموه في احد هذه الفروع اللغوية هو بالتالي تقدم للطالب ونمو له في بعض مهارات التعبير الكتابي، وهذا يعني أن التخطيط للبرنامج اللغوي في أية مرحلة تعليمية أو صف دراسي لا بد أن يخطط كوحدة متكاملة تراعي المستوى اللغوي للمهارات المخصصة لكل فرع لغوي علي المستويين الرأسي والأفقي معاً، باعتبار التعبير هو المحصلة النهائية للدراسة اللغوية.

والتعبير ليس مجموعة من المهارات اللغوية المتنوعة التي يجب أن يتقنها الطالب حتى يصبح متمكناً مما يريد أن يعبر عنه في يسر، بل إن للتعبير بعداً آخر غير هذا البعد اللغوي، وهو البعد المعرفي، وهذا البعد المعرفي يكسب الطالب عند الكتابة الطلاقة اللغوية.

أما أمر أساسي وضروري في تدريس التعبير الكتابي والحديث الشفوي هو القدرة علي بناء الفقرات وترتيبها وعمقها وطرافتها، الأمر الذي يدعو المدرسين إلى الاهتمام بالقراءة لدى الطلاب، والربط بين ما يقرأونه وما يتم التدريب عليه عند الكتابة، والربط بين تنوع الأفكار وعمقها وطرافتها وترتيبها والتقدير الممنوح للطالب عقب الانتهاء من التعبير، وتبنى مقولة أساسية واجبة عند تعليم التعبير، وهي القراءة قبل البدء في الكتابة أو الحديث، الأمر الذي يدعو المدرسين إلى تحديد تعيينات قرائية للطلاب قبل تكليفهم بالكتابة أو الحديث تفتق أذهانهم وتزودهم بما سيكتبون عنه، ويصبح التحضير قبل التعبير، أي تحضير الطلاب وإعدادهم بالقراءة الموجهة قبل تكليفهم بالكتابة أو الحديث.^{٢٠} التعبير

^{٢٠} حسن شحاتة، المرجع السابق، ص: ٢٤١-٢٤٢

الكتابي هو وسيلة للاتصال بين الإنسان وأخيه الإنسان بغض النظر عن بعدي الزمان والمكان. وهذا التعبير نوعان: وظيفي وابداعي. التعبير الوظيفي يحقق اتصال الناس بعضهم ببعض، لتنظيم حياتهم وقضاء حاجاتهم، مثل كتابة الرسائل والبريد ومحاضر الاجتماعات وملء الاستمارات وكتابة المذكرات والنشرات والتقارير. و التعبير الابداعي ينقل المشاعر والأحاسيس والخواطر النفسية إلى الآخرين بأسلوب أدبي مشوق ومثير، مثل كتابة الشعر والتراجم والتمثيلات والقصص الأدبية.^{٢١}

يعتبر التعبير التحريري المرحلة الأخيرة في مهارة الكتابة، وينقسم تعليم التعبير إلى مرحلتين هما:

أ) التعبير الموجه

بعد أن يتعلم الطالب كتابة الحروف والنسخ والإملاء يمكن أن يبدأ التعبير الموجه الذي يسمى أيضا التعبير المقيد. يركز في هذا التعبير الصيغ النحوية، ويشتد فيها الاهتمام بالاستخدام الصحيح لقواعد اللغة العربية التي تحكم سلامة الجمل المكتوبة من حيث التراكيب والمعنى. لذلك فهي مرحلة صعبة لأنها من الناحية النفسية تجعل العبء على العمليات العقلية عبئا مزدوجا، حيث ينشغل الطالب بالفكرة والتعبير عنها كتابة، وفي الوقت ذاته ينشغل بمراعاة صحة القواعد والتراكيب، لذلك وجب على الأستاذ أن يأخذ عملية التدريس في هذه المرحلة شكلا متدرجا تتدرج فيه تدريبات الكتابة بحيث تبدأ سهلة يسيرة، فقد تبدأ بكتابة جملة ثم تزداد وتتسع لتكون عدة جمل ثم فقرة ثم فقرتين

^{٢١} المرجع نفسه ، ص: ٢٤٣-٢٤٤

وهكذا. وإحكام هذا التدرج ينبغي أن تتنوع التدريبات، وتهتم أيضا تدرج طبيعي بادئين من السهل.

والكتابة في هذه المرحلة ينبغي أن تظل تحت إشراف الأستاذ. فالأستاذ مطالب بمتابعة كتابات الطلاب ليطمئن على أن الطالب لم يندفع في الكتابة العربية مستخدما عادة الترجمة من لغته إلى اللغة العربية، أو مستخدما المعاجم الثنائية، وأنه يجتهد لاستخدام مايعرفه فقط وما استطاع أن يتعلمه من أنماط وصيغ تقوم على أساسها كتابته الموجهة، إن ترك الطلاب في هذه المرحلة وشأنهم في الكتابة يؤدي إلى انطلاقهم السريع نحو المعجم ومحاولة الوصول إلى مستوى من التعبير يفوق معلوماتهم يلجأون فيه إلى الترجمة مما يؤدي إلى هدم ما بناه الأستاذ من عادات الكتابة الجيدة.^{٢٢}

ب) التعبير الحر

يمثل التعبير الحر المرحلة الأخيرة في تعلم الكتابة، يترك للدارسين فيها حرية اختيار افكاره ومفرداته وتراكيبه عندما يكتب. ولكن لا تعني هذه الحرية أن الدارس لا يحتاج إلي توجيه ومساعدة، و من أنواع هذا الإنشاء هو العرض اليسير والقصة والوصف والرسالة والإنشاء الابتكاري والإنشاء الخيالي.^{٢٣}

تبدأ هذه المرحلة باختيار موضوعات للكتابة تتناسب ومستواهم اللغوي من حيث مفرداتهم وتراكيبهم واستخدامهم للقواعد، ولعل أنسب موضوعات يمكن البدء بها هي تلك الموضوعات التي تدور حول نصوص القراءة المقررة ولكنها تتعدى ما في هذه

^{٢٢} محمود كامل الناقه ورشدى أحمد طعيمة، المرجع السابق ، ص: ٢١٤-٢١١

^{٢٣} Ahmad Fuad Effendi, op.cit., hlm. ١٤٤

النصوص من حقائق و أفكار وتمد بصرها خارج النص وتحمل تفكير الطلاب إلى كل ما يتصل بالنص من قريب أو بعيد، ومن أهم ما يساعد الطلاب على تلك الأسئلة التي يمكن أن تدفعهم للبحث عن حقائق وأفكار ومعلومات ليست موجودة في نص الكتاب. ولعل الحكمة في استخدام نصوص القراءة بداية لهذا النوع من الكتابة تتمثل في أننا ننظر إلى هذه النصوص كنطقة انطلاق يقفز منها الطلاب إلى ميدان واسع من الأفكار والمعاني والخبرات.

ومن أغراض البدء بالكتابة حول موضوعات القراءة تدريب الطلاب على كيفية الشرح، ووزن الحقائق، وعرض الآراء، والكشف عن الأدلة، وتدريبهم أيضا على كيفية تناول الأفكار، والتعبير عنها، وعرضها بطريقة منظمة وفعالة، أي تشجيعهم على وضع الأفكار على الورق بطريقة يسهل فهمها، فيها تسلسل للأفكار، وتعليل الأشياء، وحكم على الأحداث، وتواصل إلى نتائج واضحة.

وفي تعليم هذا النوع من التعبير ينبغي أن نسقط من حسابنا الفكرة السائدة في تعليم الإنشاء وهي فكرة استخراج العناصر، وذلك حتى تترك لكل طالب فرصة التعبير عن نفسه تعبيرا حرا ينظم فيه أفكاره وجمله وفقراته بحرية تامة، ومن الأشياء التي ينبغي أن نحذر الطالب منها هو اختيار أفكار معقدة للكتابة فيها، فالطالب مع مثل هذه الأفكار يحاول أن يكتب بمستوى يتناسب مع أفكاره في لغته الأم مما لا يكون مستعدا لتحقيقه في اللغة العربية، وهو في هذه الحالة سيلجأ إلى الترجمة، ويصدق أن هذا يمكن أن يؤدي به إلى إتقان استخدام اللغة العربية في الكتابة، بينما سيؤدي هذا إلى كتابة غير مفهومة على الإطلاق.

وفي هذا الصدد ينبغي الإشارة إلى عدم التناسب بين أنماط التفكير في اللغة الأم والقدرة في اللغة الثانية، لا بد أن يدرك الطالب لذلك، ويفهم خطر أن يكتب موضوعات الإنشاء في إطار معرفته بلغته، فذلك سيدفعه للمعجم والترجمة بينما الهدف هو أن يكتب بعيداً عن لغته، وفي إطار ما يعرفه في اللغة العربية.^{٢٤}

تنقسم الكتابة حسب أسلوبها ومجالها إلى ثلاثة أنواع :

١ - الكتابة الإجرائية العملية (الوظيفية) وهي تشمل على:

(أ) التلخيص، وهو التعبير عن الأفكار الأساسية للموضوع في عبارات قليلة لا تخل بالمضمون، ولا تبهم المعنى.

(ب) التقرير. التقرير لغة هو السكينة، قررت بمعنى سكنت والتقرير بمعناه الاصطلاحي يعني: أنه نوع من الكتابة يتضمن قدراً من الحقائق والمعلومات حول موضوع معين، أو شخص معين أو حالة معينة، بناء على طلب محدد، أو وفقاً لغرض مقصود.

(ج) الرسالة، وهي فن عربي قديم ارتبط ببعض الكتابات في العصور المختلفة، وقد حوى كتاب (جمهور رسائل العرب) طائفة من الرسائل في مختلف العصور العربية. ويعني بالرسالة (المكاتبة التي تخاطب الغائب بلسان القلم)، وينبغي أن يراعى فيها: أحوال الكتب، والمكتوب إليه، ونوع العلاقة بينهما.

^{٢٤} محمود كامل الناقعة ورشدى أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص: ٢١٤-٢٢١

تنقسم الرسائل بوجه عام إلى نوعين رئيسيين هما الرسائل الشخصية

والرسائل الرسمية

٢- الكتابة الوظيفية الإبداعية، وهي تشتمل على:

أ) كتابة القصة، القصة هي حكاية أدبية حقيقية أو خيالية تدور حول حدث

معين، ويترقى فيها الحدث حتى يصل إلى عقدة تنتهي بجل مناسب لها.

ب) كتابة التراجم والسير والترجمة هي : تفسير وبيان ما يتصل بشخصية ما،

وكشف ما يتعلق بها من خصائص ومميزات أو عيوب، ومآثرها، والعصر

الذي وجدت فيه. والسيرة هي الترجمة الطويلة التي تزدهم بالحديث الموسع،

وقد تضم شخصيات أخرى مع الشخصية الأساسية لها.

ج) الخطابة وهي كلام يهدف إلى إقناع السامعين، واستمالتهم، والتأثير فيهم،

بصواب رأي أو بخطئة، وبلوغ الاهتمام من عقولهم، وموضع التأثير في

وجدانهم.

٣- الكتابة الإبداعية الفنية، وهي تشتمل على:

أ) المقالة

يعرف الدكتور محمد يوسف نجم المقالة بأنها : نص نثري محدود الطول، يدور

حول موضوع معين تظهر فيه شخصية الكاتب، وله مقومات تتمثل في : المقدمة

والعرض والخاتمة، وشرطها الأساسي: أن تكون صياغتها أدبية سلسلة تستهوي

القارئ.

والمقالة وثبة عقلية، أو مجموعة من الخواطر والتأملات لا ينبغي أن يكون لها ضابط من نظام، ولا تجري علي نسق معين. فكاتب المقال له حرية في صياغة أفكاره وتأملاته.

والمقال قد يكون مقالا علميا أو سياسيا أو اجتماعيا، وقد يكون ابداعيا ادبيا وليس وظيفيا، ويفضل أن يكون التدريب عليه في المرحلة الثانية. وتحتاج المقالات إلي مجموعة من المهارات، من أهمها تحديد الأفكار الأساسية والفرعية وترتيبها وتنظيمها، عرض هذه الأفكار في الفقرات بصورة واضحة لها بداية ونهاية، والاستناد إلي الأدلة والأمثلة عند عرض الفكرة، دقة استخدام علامات الترقيم والعناوين أو الهوامش، معرفة مكونات المقال وكيفية عرض المقدمة والموضوع والخاتمة.^{٢٥}

ب) المحاضرة

هي اسلوب تعليمي يتحدث فيه المحاضر مباشرة مع المستمعين دون انقطاع لمدة معينة. وتكون المحاضرة مكتوبة قبل إلقائها علي المستمعين.

ج) الندوة

تجمع الندوة بين المحاضرة والمحاورة حول قضية معينة، مع طرح وجهات النظر المؤيدة والمعارضة مدعمة بالأدلة والبراهين.

د) التعليق

^{٢٥} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (مصر: الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٢) ص. ٢٦٢

هو عبارة عن نص نثري موجز يتضمن وجهة نظر معينة حول موقف، أو موضوع، أو مشكلة، أو حدث، أو طلب مقدم، أو قضية مثارة.

٥) البحث

هو تقرير متكامل يقدمه الباحث عن عمل أتمه، علي أن يشمل التقرير كل المراحل التي مر بها الباحث في دراسته منذ اختياره للموضوع حتي النتائج التي توصل إليها، في تسلسل منطقي مدعم بالأدلة والبراهين، وموثق بالمصادر والمراجع، وهو فن مهم بالنسبة للطلاب الجامعي، يدرّب عليه كي يتمرس عليه مستقبلاً.^{٢٦}

٥- الكتابة الموجهة

في هذه المرحلة يكون الطلاب قد عرفوا هجاء بضع مئات من الكلمات، وحصلوا ثروة كبيرة منها، ونمت لديهم كثير من المفاهيم التي درسوها في اللغة، وتهيئوا لممارسة الكتابة مستخدمين الصيغ النحوية والتراكيب اللغوية التي مارسوها في الحديث والقراءة والكتابة الهجائية. وفي هذه المرحلة يعطي الطالب بعض الحرية في اختيار الكلمات، والتراكيب، والصياغات اللغوية للتدريب على الكتابة ولكن في إطار لا يسمح له بأن يكتب تعبيراً أعلى من مستواه في اللغة، أي أن الطالب يبدأ كتابة فقرة أو فقرتين في إطار ماسمعه وقرأه، ومع زيادة قدرته على السيطرة على فنيات وأساليب الكتابة يصبح مستعداً للتقدم للمرحلة الثانية وهي مرحلة كتابة التعبير الحر أي كتابة موضوعات الإنشاء معبراً فيها عن مشاعره وأفكاره بلغة عربية مقبولة.

^{٢٦} أحمد فواد عليان، المهارت اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: كلية المعلمات دار المسلم، ١٩٩٢)، ص. ١٦٤

إن هذه المرحلة من الكتابة يركز فيها علي النحوية ويشتد فيها الاهتمام بالاستخدام الصحيح لقواعد اللغة العربية التي تحكم سلامة الجملة المكتوبة من حيث التركيب والمعني. ويجب أن تأخذ عملية التدريس في هذه المرحلة شكلا متدرجا تتدرج فيه تدريبات الكتابة بحيث تبدأ سهلة بسيطة. وإحكام ذلك التدرج فينبغي أن تتنوع التدريبات يحكمها أيضا تدرج طبيعي بادئين من البسيط. فقد يبدأ التعلم باستخدام تدريب التكملة أو بتقديم جمل بسيطة وقصيرة تتطلب من التلاميذ إطالة الجملة بإضافة معلومات جديدة. وقد يبدأ التعلم بتقديم كلمات لا تحتاج إلى إعادة ترتيب لتكوين جملة ولكنها تحتاج إلى إضافة كلمة أو كلمتين حت تكتمل الجملة.^{٢٧}

والكتابة في هذه المرحلة ينبغي ان تظل تحت إشراف المعلم. فالمدرس مطالب بمتابعة كتابات الدارسين ليطمئن علي أن الطالب لم يندفع في الكتابة باللغة العربية مستخدما عادة الترجمة من لغته إلى اللغة العربية، أو مستخدما المعاجم الثنائية، وأنه يجتهد لاستخدام ما يعرفه فقط وما استطاع أن يتعلمه من أنماط وصيغ تقوم علي أساسها كتابته الموجهة. إن ترك الطلاب في هذه المرحلة وشأنهم في الكتابة يؤدي إلى انطلاقهم السريع نحو المعجم ومحاولة الوصول إلى مستوي من التعبير يفوق معلوماتهم يلجأ فيه إلى الترجمة مما يؤدي إلى هدم ما بناه المعلم من عادات الكتابة الجيدة.

التعبير الموجه الذي يسمى أيضا التعبير المقيد. هو مرحلة تسبق التعبير الحر. في هذه المرحلة يكون الطلاب قد عرفوا هجاء بضع مئات من الكلمات، وحصلوا ثروة

^{٢٧} محمود كامل الناقبة، ، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها،(الرباط: مطبعة المعارف الجديدة ٢٠٠٣)

كبيرة منها، ونمت لديهم كثير من المفاهيم التي درسوها في اللغة، وتهيئوا لممارسة الكتابة مستخدمين الصيغ النحوية والتراكيب اللغوية إلى مارسوها في الحديث والقراءة والكتابة الهجائية. وفي هذه المرحلة يعطي الطالب بعض الحرية في اختيار الكلمات، والتراكيب، والصياغات اللغوية للتدريب على الكتابة ولكن في إطار لا يسمح له بأن يكتب تعبيراً على من مستواه في اللغة، أي أن الطالب يبدأ كتابة فقرة أو فقرتين في إطار ماسمعه وقراه، ومع زيادة قدرته على إتقان فنيات وأساليب الكتابة يصبح مستعداً للتقدم للمرحلة الثانية وهي مرحلة كتابة مرحلة التعبير الحر أي كتابة موضوعات الإنشاء معبر فيه عن مشاعره وأفكاره هو بلغة عربية مقبولة.^{٢٨}

و- اختيار موضوعات الكتابة الموجهة

هناك اتجاه فيما يقدم للتلاميذ من موضوعات. وهو : اتجاه إبداعي يعبر عن مواقف الحياة وهو الذي سار زمننا طويلاً في تعليم التعبير وهو أن التعبير يكون من موضوعات يعرفها المدرس ويناقشها مع التلاميذ، وهذا لاتجاه هو الذي درج عليه المعلمون حين أثرت فكرة ميول التلاميذ نتيجة البحوث النفسية والاجتماعية في ميادين علم النفس والاجتماع رأى أصحاب هذا الاتجاه أن خير وسيلة لتحقيق ميل التلاميذ في عملية التعبير تتحقق كما يأتي:

(١) أن نعدد الموضوعات حتي يجد فيها كل تلميذ ما يشبع حاجته حين يكتب

(٢) أن نلاحظ المناسبات الاجتماعية في اختيار مثل هذه الموضوعات.^{٢٩}

^{٢٨} محمود كامل الناقه، المرجع السابق . ص: ٢١٤-٢١١

^{٢٩} فتحي يونس، ومحمود كامل الناقه، أساسيات تعليم العربية، (القاهرة، دار الثقافة)، ص ٢٧٧-٢٧٨.

ز- طريقة تعليم مهارة الكتابة

طرائق تعليم مهارة الكتابة هي ما يلي :^{٣٠}

- ١- قد تبدأ باستخدام تدريب التكملة الذي سبق أن استخدمناه في مرحلة سابقة من الكتابة، إلا أنه في هذه المرحلة ستكون التكملة غير محددة بإجابة واحدة ولكن يمكن أن يكمل كل دارس الناقص بتعبير من عنده قد يختلف عن تكملة الدارسين الآخرين، ومع هذا تعتبر كل المكملات صحيحة.
- ٢- واستمراراً لهذا النوع يمكن استخدام تدريبات الاحلال حيث يمكن استبدال جزء من الجملة بمجموعة من العبارات كل منها يعطي للجملة معني مختلفاً وهذا يتيح الفرصة لأن يعبر الطلاب عن معان عديدة في جملة واحدة.
- ٣- تقدم جمل سهلة وقصيرة ويطلب من الدارس إطالة الجملة بإضافة معلومات جديدة، ويمكن أن تساعده في ذلك بأن تقدم له مجموعة من البدائل منها.
- ٤- تقديم كلمات لا تحتاج إلى إعادة ترتيب لتكوين جملة ولكنها تحتاج إلى إضافة كلمة أو كلمتين حتى تكمل الجملة بحيث لا تترك فراغاً بين الكلمات يوحي بالمكان الذي ينبغي أن توضع فيه الكلمة أو الكلمتان.
- ٥- تقديم جمل يطلب تغيير كلمة واحدة منها بحيث يتطلب تغيير هذه الكلمة إحداث تغييرات في كل الجملة.
- ٦- يمكن تخصيص تدريبات علي أزمنة الفعل.

^{٣٠} محمود كامل الناقبة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، أسس، مداخلة، طرق تدريسه، (المملكة العربية

السعودية: جامعة أم القرى، ١٩٨٥ م)، ص ٢٥٧

٧- يمكن استخدام أسئلة يجيب عنها الطلاب إمامن شيء سمعوه أو قرءوه علي أن تكون الاجابة تحريرية، وينبغي أن تكون إجابة الأسئلة علي المقروء موجودة في النص، وأن يسمع عدة أسئلة المسموع بعد ان يعطي الدارس فرصة لأن يسمع عدة مرات. ثم قد يتلو هذه الأسئلة أسئلة شخصية حيث يجيب عنها كل دارس من عنده وليس من نص قرأه أو سمعه.

٨- يمكن الانتقال بعد ذلك إلي إعطاء الدارس فقرة كاملة يقوم بكتابتها في شكل مختلف كأن يطلب منه مثلا أن يحول زمنها من المضارع إلي الماضي، أو يحول صياغتها من المفرد إلي الجمع، أو من المذكر إلي المؤنث.

٩- يمكن استخدام ما يسمى مفاتيح الكتابة وفيها تقدم مجموعة من الأسئلة المرتبة بحيث تكون إجاباتها علي الترتيب نفسه فكرة أو حكاية أو وضعاً أو نشاطاً مثل كتابة موضوع يدور حول حدث وطني.

١٠- تدريب تكلمة مثل أكمل الجمل الآتية ذاكر كل ما يحيط بك من أشياء :

- (أ) أنا أسمع
- (ب) أنا أرى
- (ج) أنا أشم
- (د) أنا أشعر

١١- يمكن استخدام الصور والرسوم كالبطاقات المصورة والمناظر الطبيعية وصور الدعاية والإعلان.. الخ في تزويد الدارسين بأشياء يكتبون عنها ومعلومات تعينهم علي الكتابة. وفي استخدام هذا التدريب يمكن أن يقوم المعلم بطرح مجموعة من الأسئلة تلفت أنظار الطلاب إلي تفاصيل جديدة فالصورة وتضيف أيضا تفاصيل خارج الصورة ولكنها متصلة بها مما يوسع خيال الدارس ويزيد من معانيه.

١٢- يمكن الاعتماد في هذه المرحلة علي الرحلات والزيارات والأعمال الميدانية والمشاهدات في تزويد الدارسين بموضوعات يكتبون عنها وتدريبهم علي كيفية استقاء المعلومات وجمعها ثم كيفية كتابتها ويفيد في هذا الجانب الرحلات والزيارات التي تتم للأماكن التالية :

الحدائق - المسارح - دور السينما - المكتبات - المتاحف - المعارض - الأسواق - المصانع... الخ.

ط- وسائل تعليم مهارة الكتابة
الوسائل التعليمية هي ما يلجأ إليها المدرس من أدوات وأجهزة ومواد لتسهيل عملية التعلم وتحسينها وتعزيزها. وهي وسيلة لأن المعلم يستخدمها في عمله، وهي تعليمية لأن التلميذ يتعلم بواسطتها.^{٣١}

وهي التي يستفاد منها في تعليم مهارة الكتابة، كما يلي :

- ١- الكتاب المدرسي وغير المدرسي، المجلات والدوريات، والنشرات علي اختلافها
- ٢- السبورة وملحقاتها.
- ٣- اللوحات الجدارية (اللوحة الممغنطة، اللوحة الوبرية، اللوحة الإخبارية، لوحة الجيوب).
- ٤- الصور (المفردة، المركبة، والمسلسلة).
- ٥- البطاقات (بطاقات الحروف والمقاطع والكلمات والجمل، وبطاقات المطابقة، بطاقات التعليمات، بطاقات الأسئلة والأجوبة، وبطاقات المفاتيح... الخ).

^{٣١} نايف محمور معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، (لبنان: دار النفائس، ١٩٩٨ م)، ص. ٢٤٣

ي- مشكلات تعليم الكتابة

وحصرا للمشكلات، وتحديدًا لأبعادها، يمكن تلخيصها بما يلي :

- ١- نفور التلاميذ من درس التعبير وانصرافهم عنه.
- ٢- عدم وضوح الكتابة. و طريقة العلاج:
(أ) استخدام أقلام جيدة.
(ب) تعويدهم على الجلسة الصحيحة.
(ج) تزويد التلميذ ببعض الجمل ليقوم بكتابتها كنشاط فردي.
- ٣- الضعف الشديد في كتابة معظم التلاميذ.
- ٤- إرهاق المدرسين و تهرّبهم من تدريس اللغة العربية، هربا من تصحيح ما يكتبه الطلاب في (دفاترهم) ومسابقاتهم.
- ٥- عدم وضوح المنهج أو المستوي الخاص بكل مرحلة من مراحل التعليم الابتدائية والمتوسطة في أذهان المدرسين.

المبحث الثاني : PAKEM

أ- مفهوم PAKEM^{٣٢}

PAKEM هي أحد المداخل يمكن الطلاب أن يَمروا بها الأنشطة المتنوعة في تطوير مهاراتهم ومواقفهم بل فهمهم بتركيز التعلم مع العمل. أما المعلم يستخدم عدّة المصادر والوسائل التعليمية باستفادة البيئة ليكون التعليم جذابا ومرغوبا وفعالاً.

^{٣٢} Asmani, Jamal Ma'mur, *٧ Tips Aplikasi PAKEM, Menciptakan Metode Pembelajaran yang Efektif dan Berkualitas.* (Jogyakarta: Diva Press ٢٠١١), hlm ٥٩-٦٠.

كانت PAKEM إحدى الاستراتيجيات التعليمية لتطوير مهارات الطلاب وفهمهم بتركيز التعلم مع العمل للوصول إلى الأهداف التعليمية المقررة في المنهج الدراسي. وينبغي للمعلم أن يقوم بالأنشطة التعليمية نحو التصميم وتعيين الاستراتيجية واختيار المادة والطريقة التعليمية والتقويم.

إن الاستراتيجية التعليمية المناسبة بيئة الطلاب في العملية التعليمية مهمة. وسميت هذه الاستراتيجية المناسبة والجذابة في التعليم _____ .PAKEM

ب- لماذا PAKEM

هناك ثلاثة حجج أولية في استخدام PAKEM عند التعليم في المدرسة، وهي:

١- حقيقة التعلم.^{٣٣}

هي عملية يقوم بها الفرد لنيل استيعاب جديد ثابت، نتيجةً من خبرة الفرد نفسه في التعامل مع بيئته.

أ)- التعلم عملية فردية ويعنى به إن أنشطة التعلم الذي يقوم بها الفرد ولا يستطيع أن ينوب عنه غيره لأن أنشطة التعلم تطلب من المتعلم أن يقدم بنفسه أنشطته.

ب)- التعلم عملية اجتماعية، ولا بد أن يكون أداء الأنشطة التعليمية بواسطة التفاعل الاجتماعي بالبيئة. وينبغي أن يكون المتعلم إيجابياً التفاعل ببيئته الاجتماعية لأن الخبرة كنتيجة للتعلم ينالها المتعلم بواسطة التفاعل الاجتماعي.

ج)- التعلم جذاب. إذا سارت أنشطة التعلم على أساس رضى وانصافٍ وهمية دون إجبار تكون أنشطة التعلم جذابة. ولذلك ينبغي لكل متعلم أن يمرّ به بكل

^{٣٣} Kamin Sumardi, *Menciptakan Pembelajaran yang membuat siswa terlibat secara penuh*, Makalah disajikan dalam seminar Nasional Creating Engaging Lesson (Cirebon, ١٤ Maret ٢٠١٠), hlm. ٣-٤

انصاف على أن التعلم يسوق العيشة الراضية. ولهذا تكون أنشطة التعلم جذابة حقيقية.

(د) - التعلم أنشطة دائمة. تسيير عملية التعلم مادام الفرد يتفاعل ببيئته. وعندما الفرد يتفاعل بها بانصاف أو بدونه تحدث التغييرات في نفسه (معرفي ووجداني ومهاري) وهذا يدل على أنه تعلم. ولا تقف هذه العملية مادام الفرد يعيش ويعمل.

(هـ) - التعلم يبني المعنى. والفرد عندما يقوم بالأنشطة التعليمية، فإنه يبني المعنى في ذهنه مما تأمل ولاحظ.

قال التربويون إن معنى التعلم هو عملية إيجابية قام بها الفرد لنيل تغييرات السلوك الجديد. وقال التربويون الأمريكيون (مورغان وزملاءه) إن التعلم تغيير سلوك ثابت ويحدث كنتيجة تدريب أو خبرة.^{٣٤} يشمل هذا المعنى حالين: إن التعلم تغيير السلوك ويقع التغيير بوجود التدريب والخبرة.

بالإضافة إلى الأقوال السابقة، يشتمل التعلم على الأمور الآتية :

- (أ) - تهدف الأنشطة تغيير الكفاية الجديدة والتي لم يمتلكها المتعلم من قبل
- (ب) - الكفاية كنتيجة التعلم ثابتة
- (ج) - وجود محاولة المتعلم
- (د) - المحاولة عن طريق التفاعل بغيره

وينبغي أن يقوم الفرد نفسه بالتعلم سعياً لنيل تغيير السلوك. ويقوم الفرد بأنشطة التعلم بنفسه إذا كان راغباً فيما سيتعلمه. والمحاولة هي أنشطة التعلم بواسطة التفاعل بالبيئة، وتكون المدرسة قادرة على تحضير عملية التعلم الصحيحة بأداء عملية .PAKEM

^{٣٤} Winastwan Gora dan Sunarto, *PAKEMATI*, Strategi Pembelajaran Inovatif Berbasis TIK (Media Komputindo, Jakarta ٢٠١٠) hlm ١٥

٢- قرر قوانين SISDIKNAS

تهدف التربية الوطنية كما هو منصوص في القوانين الرقم ٢٢ عام ٢٠٠٣ عن نظام التربية الوطنية الباب الثاني الفصل الثالث:^{٣٥}

"للتربية الوطنية وظيفة في ترقية الكفاءة وتكوين السلوك وحضارة الأمة حضارة عالية في تفتين حياتهم وتهدف ترقية كفاءة المتعلمين ليكونوا مؤمنين ومتقين بالله وحده ويتخلقون بالأخلاق الكريمة، سالمي الجسم وعالمين وقادرين ومبتكرين ومعتمدين على أنفسهم ويتصفون بصفة ديمقراطية ومسؤولين على العمل".

نظرا إلى وظيفتها، فلا بد للتربية أن ترقى الكفاءة وتكوّن السلوك وحضارة الأمة حضارة عالية في تفتين حياتهم، وأن يكون التعليم في الفصل يطوّر الناحية المعرفية والوجدانية والمهارية في تكوينهم ولا يهتمهم أنواع التعليم عن الطريقة التقليدية التي تركز استماع كلام المعلم وأداء التدريبات فقط. ومن الضروري أن تكون عملية التعليم تجعل الطالب إيجابيا في العمل والتدريب.

٣- مقرر المنهج الدراسي

كان تأليف المنهج على مستوى الوحدة الدراسية لترقية كفاية الطالب، ونعرفه من المعيار الكفائي والكفاءة الأساسية التي تركز استيعاب كفاءة الطالب المتوازنة بين الناحية المعرفية والوجدانية والمهارية.

كان التعليم على سبيل الطريقة التقليدية تركز المعلم الذي يصعب على ترقية كفاءة الطالب. الطالب الذي يستمع شرح المعلم لا يتطور تطورا تاما من النواحي الثلاث بل يتطور من الناحية المعرفية فقط دونهما. ولهذا، نظم القانون الحكومي الرقم

^{٣٥} Undang-undang RI Nomor ٢٠ tahun ٢٠٠٣ tentang Sistem Pendidikan Nasional (Sisdiknas), beserta penjelasannya, (Bandung: Citra Umbara)

١٩ عام ٢٠٠٥ عن المعيار القومي للتربية في كيفية أداء التعليم الجيد للوصول إلى أهداف التربية القومية المعينة. وقد تمّ بيان القانون الحكومي كما يلي:^{٣٦}

" كان أداء عملية التعليم على مستوى الوحدة التربوية تفاعليا وإيجابيا وجذابا وتحديًا وتشجيعا للطالب ويشتركها اشتراكا إيجابيا وإعطاءه الفرصة الكافية للتفكير والابتكار والاعتماد على النفس حسب الميل والرغبة ونموّ جسم الطالب وسيكولوجيته. وأن يكون المعلم قدوة حسنة في عملية التعليم."

كان القانون الحكومي السابق وضحه وزير التربية القومية بإخراج قانون وزير التربية القومية لجمهورية إندونيسيا الرقم ٤١ عام ٢٠٠٧ عن معيار العملية للوحدة التربوية الأساسية والمتوسطة كما يلي:^{٣٧}

"كان أداء عملية التعليم للوصول إلى الكفاءة الأساسية تفاعليا وإيجابيا وجذابا وتحديًا وتشجيعا للطالب ويشتركها اشتراكا إيجابيا وإعطاءه الفرصة الكافية للتفكير والابتكار والاعتماد على النفس حسب الميل والرغبة ونموّ جسم الطالب وسيكولوجيته."

كان أداء الأنشطة مكتوبا في القانونين الحكوميين، وكان أداءها بالمدخل التعليمي الذي يجعل الطالب إيجابيا ويدفعه إلى أن يكون مبتكرا ويكون التعليم الجذاب وبعبارة أخرى أن يكون PAKEM.

ج- ملامح PAKEM

^{٣٦} Peraturan Pemerintah No. ١٩ tahun ٢٠٠٥ tentang Standar Nasional Pendidikan

^{٣٧} Peraturan Menteri Pendidikan Nasional RI No. ٤١ tahun ٢٠٠٧ tentang Standar Proses untuk Satuan Pendidikan Dasar dan Menengah

إن للمعلم والمتعلم دورا مهما في هذه الاستراتيجية. وكانا في التفاعل الفعال والسياقي. وإذا كانا سلبين وليسا مبتكرين لم تسر هذه الاستراتيجية على سبيلها المعين، ويوضحها البيان الآتي^{٣٨}:

١- التعليم إيجابي

أ- المعلم الإيجابي

أ) أن يراقب أنشطة تعلم الطالب

ب) أن يعطي الاستجابة

ج) أن يقدم الأسئلة المتحدية

د) أن يسأل آراء الطالب

أ- الطالب الإيجابي

أ) أن يبني الفكرة

ب) أن يقدم الأسئلة

ج) أن يقوم بالعمل وأن يكون مشاركا

د) أن يجد المشكلة ويحلها

هـ) أن يقدم الآراء

و) أن يسأل الآراء

٢- التعليم ابتكاري

أ- المعلم المبتكر

أ) أن يطور الأنشطة المشوقة والمتنوعة

^{٣٨} Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi*, hal : ١٩٨-١٩٩

(ب) أن يحضّر الوسائل التعليمية

(ج) أن يستفيد البيئة

(د) أن يدير الفصل والمواد التعليمية

(هـ) أن يخطط العملية ونتائج التعلم

ب- الطالب المبتكر

أ) أن يحضّر الأشياء

ب) أن يقوم بالكتابة والإنشاء

٣- التعليم فعال

أ- التعليم الفعال

أ) أن يحصل التعليم على الأهداف التعليمية

ب- الطالب الفعال

أ) أن يحصل على الكفاية المرجوة

٤- التعليم جذاب

أ) الأنشطة مشوقة ومتحدية وترقي دافعية الطالب

ب) أن يتسلم الطالب الخبرة المباشرة

ج) أن يرقى التعليم القدرة على التفكير الناقد في حلّ المشكلة

د) أن لا يجعل الطالب خائفا

أن يجعل الطالب راغبا في التعلم

أن يدير الطالب:

أ) أن يشجع الطالب على التجربة أو العمل

- (ب) أن يشجع الطالب على السؤال
 (ج) أن يشجع الطالب على تقديم الآراء
 (د) أن يشجع الطالب على السؤال عن آراء غيره

٥- إجراءات PAKEM

ينبغي للمعلم أن يهتم بالأمور الآتية عند إجراء PAKEM:^{٣٩}

- ١- فهم أوصاف الطلاب
 على الأساس، إن لكل طالب إرادة على معرفة الأشياء والخيال، وهذه الصفة زاد أساسي في تطوير مواقفه الناقدة وتفكيراته المبتكرة. أما الأنشطة التعليمية هي أحد الحقول، وينبغي لنا أن نزرعه لتكون هتان الصفتان ناميتين خصيتين.
- ٢- معرفة الفروق الفردية
 إن الطلاب يأتون من البيئة الأسرية المختلفة والقدرات المتنوعة. وفي هذه الاستراتيجية، إن مراعاة الفروق الفردية مهمة في إجراء الأنشطة التعليمية.
- ٣- استفادة مواقف الطلاب في تنظيم التعلم
 إن الإنسان مداني بالطبع، وهذا بمعنى إن الإنسان مخلوق اجتماعي. وهذه الحقيقة التي تسوق الطلاب أن يلعبوا فرقة اجتماعية. وهذه المواقف يستفيدها المعلم في تنظيم التعلم وأداء الواجبات المدرسية.
- ٤- تطوير القدرة على التفكير الناقد والمبتكر وحل المشكلات
 إن الحياة لحل المشكلات، ويحتاج حلها إلى القدرة على التفكير الناقد والمبتكر. النقد لتشخيص المشكلات والابتكار لتكوين حل المشكلات. هما

^{٣٩} Asmani, Jamal Ma'mur, *Tips Aplikasi PAKEM*, hal : ٩٩-١٠٤

صادران من الإرادة في معرفة الأشياء والخيال، وهما موجودان في نفس الفرد منذ ولادته. ومن وظيفة المعلم تطويرهما.

٥- تطوير الحجرة الدراسية كبيئة التعلم الجذابة

إن الحجرة الدراسية الجذابة لازم وجودها في هذه الاستراتيجية، وأن تكون نتيجة عمل الطلاب الفردية والفروقية معلقة على الجدار حتى تملئ الحجرة الدراسية. وهذه تشجعهم على العمل الأحسن وتنمية الإيحاء لغيرهم.

٦- استفادة البيئة كمصدر التعلم

البيئة مصدر سارية لإعداد تعلم الطالب. تدور البيئة دورة الوسائل التعليمية وهي بذلك مصدر التعلم، واستخدامها مصدر التعلم يجعل الطالب مسرورا في التعلم.

٧- إعطاء الاستجابة الجيدة لترقية الأنشطة التعليمية

إن نتائج التعلم راقية بوجود التفاعل في التعلم، وإعطاء الاستجابة من المعلم للطلاب نوع من أنواع التفاعلات بينه والطلاب. والاستجابة تقويه أكثر من تضعيفه.

٨- المقارنة بين الإيجاب الجسدي والنفسي

رب المعلمين قانعون عند مشاهدة طلابهم مشغولين في العمل والحركة، المقاعد والمكاتب مرتبة ومنظمة والطلاب يتواجهون بعضهم ببعض. وهذه الحالة ليست من خصائص استراتيجية PAKEM. الإيجاب النفسي مرغوب من الإيجاب الجسدي. التساؤلات عن آراء غيرهم وتقديم آراءهم من خصائص الإيجاب النفسي. ومن شروطه إزالة الخوف، الخوف في إضحائه وإهماله

والغضب عند الوقوع في الخطأ. وعلى المعلم أن أسباب الخوف الآتي من المعلم نفسه ومن أصحابه. فوجود الخوف يخالف الاستراتيجية الجذابة.

٥- تطبيق استراتيجية PAKEM في تعليم الكتابة

PAKEM نتيجة من التعليم الإيجابي، ولهذا ينبغي للمعلم أن يطبق التعليم الإيجابي أساسا في إجراء PAKEM ، وأن تعطي هذه الاستراتيجية الاهتمام بناحية تقديم التعليم باستخدام استراتيجية التعليم الإيجابي.

هناك عدة استراتيجيات التعليم الإيجابي يمكن تطبيقها عند التعليم في المدرسة. لكن الباحث يأخذ بعض الاستراتيجيات المناسبة بأهداف تعليم الكتابة، منها^{٤٠}:

١. استراتيجية Guided Composition

تهدف هذه الاستراتيجية تسهيل تعلم المواد الدراسية والتدريب على التعاون الاجتماعي بإعطاء الطلاب التمرينات في تكوين الجمل البسيطة. وتبدأ عملية ترتيب الجمل بإعطاء المفردات مفتاحا لتطوير الجمل. ومن خطواتها:

- أ) يعين المعلم الكلمات المفتاحية حسب حاجات الطلاب
- ب) يقسمهم المعلم إلى فرقة صغيرة (٢-٤ تلاميذ)
- ج) لكل فرقة أن تكون جملتين من الكلمات المفتاحية
- د) يطلب المعلم من كل فرقة جمع الجملتين باستخدام حروف الجر والعطف بدون أي تغيير

٥) يطلب المعلم من كل فرقة جمع الجملتين بزيادة مفردة جديدة أو مفردتين

و) يطلب المعلم من كل فرقة تكوين جملة جديدة التي تناسب الجملة قبلها

^{٤٠} Zaini, Hisyam, dkk., *Strategi Pembelajaran Aktif* (Yogyakarta, Insan Madani, ٢٠٠٨), hal ١٧ - ٣٢ dan Ma'ruf, Imam, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif* (Semarang, Need Press, ٢٠٠٩) hal : ١١٤-١١٧

- ز) أن تتبادل كل فرقة في قراءة جملتها
 ح) يعطي المعلم الفرصة إلى الطلاب الآخرين في الاقتراحات والمداخلات
 ط) يعطي المعلم التصويبات والتحقيقات لعمل كل فرقة.

٢. استراتيجية Paragraf Building

تهدف هذه الاستراتيجية التدريب على مهارات الطلاب في تطوير الآراء وتبدأ هذه الاستراتيجية بإعطاء الموضوع ثم كتابته في الفقرات. ومن خطواتها:

- أ) يقدم المعلم الكفاية يراد الوصول إليها
 ب) يعين المعلم الموضوع
 ج) يقسم المعلم الطلاب إلى فروع
 د) لكل فرقة أن تكون ٧ جمل على الأقل بالموضوع المعين
 هـ) يعطي المعلم جميع الفروع الفرصة لتفتيش كتابتها
 و) لكل فرقة أن تكون جملاً أخرى حتى تكون ٧ فقرات
 ز) يطلب المعلم من كل فرقة أن تقرأ نتيجة عملها أمام الفصل
 ح) يعطي المعلم التصويبات والتحقيقات لعمل كل فرقة.

٣. استراتيجية Broken Square/Text

تحتاج هذه الاستراتيجية إلى التعاون الاجتماعي لتسهيل إلقاء المواد الدراسية وتكوين البيئة التعليمية الحية. وتهدف ترتيب النصوص بعد أن صارت منقطعة، وهي تدرب الطلاب على ترتيب النصوص الجذابة. ويمكن تطبيق هذه الاستراتيجية لترتيب الكلمات في فقرة أو فقرات. ومن خطواتها:

- أ) يعدّ المعلم النصوص المنقطعة إلى أقسام
 ب) يقسم المعلم الطلاب إلى فروع صغيرة
 ج) يوزع المعلم النصوص المنقطعة إلى كل فرقة

د) يطلب المعلم من كل فرقة أن تتبادل في قراءة تلك النصوص

هـ) يطلب المعلم من الطلاب أن يفهموها في فرقته

و) ترتب كل فرقة النصوص المنقطعة

ز) وبعد انتهاء العمل، يطلب المعلم من كل فرقة أن تقرأ نتيجة عملها

ح) يعطي المعلم الفرصة إلى الطلاب الآخرين في الاقتراحات والمداخلات

ط) يعطي المعلم التصويبات والتحقيقات لعمل كل فرقة

٤. استراتيجية "الكتابة هنا وهذه الساعة"

تهدف هذه الاستراتيجية كتابة التقارير الواقعة عن خبرات الطلاب. ومن

خطواتها:

أ) يعين المعلم الخبرات التي سيكتبها الطلاب

ب) يهيئ المعلم القرطاس الأبيض

ج) يقسم المعلم الطلاب إلى فروع صغيرة (٢-٣ طلاب)

د) بعد أن وزع المعلم القرطاس، أمر كل بأن تكتب الخبرة المختارة

هـ) يعطي المعلم الفرصة الكافية لكل فرقة للكتابة

و) وبعد انتهاء العمل، يطلب المعلم من كل فرقة أن تقرأ نتيجة عملها

ز) يعطي المعلم التصويبات والتحقيقات لعمل كل فرقة

٥. استراتيجية الرأس مرقم الهيكل

من خطواتها:

أ) يقدم المعلم الكفاية يراد الوصول إليها

ت) يقدم مقدمة المادة

ج) يعطي المعلم الوظيفة المشكلة حسب الرقم، مثل: الرقم الأول لكتابة السؤال

والثاني لإجابته والثالث لتقديم نتيجة العمل، وما أشبه ذلك.

- (د) يأمر المعلم الطلاب بأن يخرجوا من فرقته ويجتمعون مع رقم متساو في
الفرقة المختلفة. وفي هذه الحالة، يتعاون الطلاب أو يتطابقون نتيجة عملهم.
(هـ) تقدم نتائج عملهم مع الاقتراحات والمداخلات من غيرهم
(و) يستنبطون من الأنشطة التام أداءها

٦. استراتيجيات Questions Students Have

لسيت هي تقنية مخيفة لمعرفة حاجات الطلاب ورجاءهم بل هي لمعرفة مستوى
مشاركتهم في الكتابة. ومن خطواتها:

- (أ) يعطي المعلم الطلاب القرائيس المنقطعة
(ب) يطلب المعلم منهم أن يكتبوا سؤالاً له علاقة بمادة الدرس
(ج) يطلب المعلم منهم أن يغيروا موقع جلوسهم حتى يكون الجلوس مكورة
(د) وبعد الانتهاء من تكوين السؤال، أن يعطيه كل طالب إلى صاحبه في يساره
حتى يحدث دور القرائيس حسب دور الساعة.
(هـ) وعند تسليم القرائيس، ينبغي لهم أن يقرؤوا السؤال الموجود. وإذا كان
السؤال يريد الطلاب أن يعرفوا جوابه، عليهم إعطاء علامة، وإن لا فلا. بل
يعطوه إلى صاحبه في يمينه
(و) وعندما كان قرائيس السؤال يأتي إلى كاتبه، ينبغي للطلاب أن يعدوا العلامة
على قرائيسهم.
(ز) يبحث المعلم عن القرائيس فيها علامة أكثر، ثم يعطي الاستجابة للأسئلة
بالجواب المباشر القاصر أو تأخيره إلى الفرصة المناسبة أو الفرصة لبحث
الموضوع.

(ح) جمع جميع القرائيس

٧. استراتيجية Active Knowledge Sharing

هذه الاستراتيجية تعد الطلاب في تعلم المواد الدراسية السريع. وتستخدم هذه

الاستراتيجية لنظر قدرتهم بل لتكوين التعاون الاجتماعي. ومن خطواتها:

- أ) يضع المعلم الأسئلة المتعلقة بالمواد الدراسية
- ب) يطلب المعلم من الطلاب أن يجيبوها إجابة صحيحة
- ج) يطلب المعلم منهم أن يدوروا لبحثوا عن صاحب يساعدهم في الإجابة
- د) يؤكد المعلم الطلاب أن يتعاونوا
- هـ) يطلب المعلم منهم أن يعودوا إلى أماكنهم ثم يفتش المعلم أجوبتهم
- و) يجيب المعلم الأسئلة التي لا يقدر الطلاب على إجابتها

٨. استراتيجية The Power of Two

هذه الاستراتيجية تعد الطلاب في تعلم المواد الدراسية السريع. وتستخدم هذه

الاستراتيجية لنظر قدرتهم بل لتكوين التعاون الاجتماعي

تستخدم هذه الاستراتيجية لدفع التعليم التعاوني وتقوية النقاط المهمة والنافعة بين

الفردين. لها مبدأ أن التفكير الثنائي أحسن من التفكير الفردي. ومن خطواتها:

- أ) يضع المعلم أسئلة تحتاج إلى التفكير العميق في الإجابة
- ب) وبعد أن أجابها الطلاب، يطلب المعلم منهم أن يتزاوجوا ويتبادلوا الأجوبة

ثم بحثها

ج) يقارن المعلم جميع الأجوبة في الفصل

المبحث الثالث: تعليم مهارة الكتابة في المدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية تيلاموتا

أ- تاريخ تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا

تعتبر المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كالمدرسة المتوسطة الحكومية، ومن خصائصها أنها تقوم على أساس الدين الإسلامي تحت مسؤولية وزارة الشؤون الدينية. تم تأسيسها عام ١٩٧٥ باسمها الأول مدرسة المخلصين المتوسطة الإسلامية. وفي ذلك الوقت، كان أداء العملية التعليمية في القاعة العامة لعدم مباني المدرسة. وتنتقل المدرسة إلى تيلاموتا، وتقوم على الأرض الموقوفة من كسيم نوا بعد أن أقيمت عليها الفصول بأربعة مباني.

وفي أول يناير ١٩٩٤ رستمها رسالة القرار من وزير الشؤون الدينية من جمهورية إندونيسيا رقم ٢٤٤ عام ١٩٩٣ كإحدى المدارس المتوسطة الإسلامية الحكومية. ولها وسائل كاملة يتضح لنا الجدول الآتي:

جدول ١ : وسائل المدرسة

البيان	حال الوسائل			المجموع	أنواع المباني	الرقم
	فاسد ثقيل	فاسد خفيف	حسن			
			١٧	١٧	الفصل	١
			١	١	غرفة استقبال الضيوف	٢
			١	١	غرفة النوم	٣
			١	١	غرفة الإدارة	٤

			١	١	نادى المدرسين	٥
			١	١	غرفة الإشراف الاجتماعي	٦
					غرفة المهارات	٧
					غرفة الفنون	٨
					معمل البيولوجيا	٩
			١	١	معمل الفيزياء	١٠
			١	١	معمل الكيمياء	١١
			١	١	معمل الحاسوب	١٢
			١	١	معمل اللغة	١٣
			١	١	مصلى	١٤
			١	١	غرفة منظمة التلاميذ	١٥
			١	١	المكتبة	١٦
			١	١	وحدة صحة التلاميذ	١٧
			١٥	١٨	الحمام/المرحاض	١٨
			١	١	قاعة الاجتماع	١٩
			٢	٢	المقصف	٢٠
			٣	٤	المسكن	٢١
			١	١	المستودع	٢٢
			٢	٢	ميدان الرياضة	٢٣

ب- نظرة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية وأهدافها

أ. النظرة

إنجاز ونشاط وإسلامي

ب. الأهداف

(١). أداء العملية التعليمية التعليمية المطابق

ب. PAKEM

(٢). أداء التدريبات الخاصة لمادة الرياضيات والعلوم العالمية واللغة الإنجليزية

بتكوين الفراق التعليمية نحو فرقة اللغة الإنجليزية واللغة العربية والرياضيات

(٣). أداء التدريبات الرياضية والفنية على الدوام

(٤). إقامة نظام الوقت والإدارة والعمل والأخلاق الكريمة

(٥). أداء التدريبات الدينية

(٦). أداء ترتيب البيئة المدرسية النظيفة والسليمة.

ج- أنشطة المدرسة

(١). القوة البشرية

(أ). تكوين القوة البشرية المتخلقة بالأخلاق الكريمة

(ب). ترقية استيعاب المعلومات والتكنولوجيا وكذلك الإيمان والتقوى

(٢). مصادر التعلم

(أ). القدرة على تطوير المعايير الكفائية والكفاءة الأساسية

(ب). ترقية القدرة على العملية التعليمية التعليمية

(٣). المنهج الدراسي

تستخدم المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا المنهج على أساس الكفاءة والمنهج على مستوى الوحدة الدراسية بتطبيق PAKEM .

٤). المالية

(أ). ترقية تنظيم المالية

(ب). دعم العملية التعليمية التعليمية

(ج). دعم إنجاز التلاميذ الأكاديمي ولا الأكاديمي

٥). الخدمة

(أ). خدمة الإدارة

(ب). خدمة وسائل المدرسة

(ج). خدمة المنهج الدراسي

(د). خدمة الشؤون الطلابية

(هـ). خدمة الاتصال الاجتماعي

(و). خدمة أولياء الأمر

٦). الأنشطة الإضافية

(أ). الرياضة والفنون

(ب). الكشافة

(ج). الصليب الأحمر للشباب

(د). الدينية

د - بيانات التلاميذ والمدرسين

جدول ٢: بيانات التلاميذ

البيان	عدد	عدد	الفصل	العام الدراسي	الرقم
--------	-----	-----	-------	---------------	-------

	الفصول	التلاميذ			
	٥	١٤٠	٧	٢٠٠٩/٢٠٠٨	١
	٥	١١٨	٨		
	٥	٩٦	٩		
	٥	١٢٤	٧	٢٠١٠/٢٠٠٩	٢
	٧	١٦٤	٨		
	٥	١٢٢	٩		
	٥	١١٧	٧	٢٠١١/٢٠١٠	٣
	٧	١٥٣	٨		
	٥	١٢٣	٩		

جدول ٣: بيانات المدرسين

البيان	المجموع الكلي	المدرسون غير الثابتين	المدرسون الثابتون	توظيف الحكومة الدائرية	توظيف الوزارة الدينية	مستوى التربية	الرقم
	٢			٢		الثانوي	١
	٢			٢		الديبلوما ١	٢
						الديبلوما ٢	٣
						الديبلوما ٣	٤
	٣٠	٩		١	٢٠	الليسانس	٥

	١				١	الماجستير	٦
	٣٥	المجموع الكلي					

٥- أغراض المدرسة

تهدف المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا إلى تدبير الشباب المسلمين وتربيتهم ليكونوا:

- (١). أولادا صالحين وبنات صالحات، يتخلقون بالأخلاق الكريمة إلى والديهم ومجتمعهم
- (٢). إنسانا سليما جسما كان أم روحا

٥- تعليم مهارة الكتابة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا

في هذا المبحث يعرض الباحث بعض الظروف المتعلقة بتعليم مهارة الكتابة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كوروتتالو. وهذه الظروف تتعلق بمنهج تعليم مهارة الكتابة الذي يشتمل على هدف تعليم مهارة الكتابة ومحتاويات المادة وطرق تعليم هذه المهارة واختبار مهارة الكتابة.

١- هدف تعليم مهارة الكتابة

يقصد بالهدف لغة: الغاية. وفي مجال التربية يقصد بالهدف الوصف الموضوعي الدقيق لأشكال التغير المطلوب إحداثها في سلوك الطالب بعد مروره بخبرة تعليمية معينة.^{٤١} ويعرف *Mager* إن الهدف هو إيصال ما نقصد إليه بصياغة تصف التغير المطلوب

^{٤١} جابر عبد الحميد جابر، التعلم وتكنولوجيا التعليم، في رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق ص. ٦٣.

لدى المتعلم صياغة تبين ما الذي سيكون عليه المتعلم حين يكون قد أتم بنجاح خبر المتعلم وأنه وصف لنمط السلوك أو الأداء الذي نريد أن يقدر المتعلم على بيانه.^{٤٢}

قد عين منهج مستوى الوحدة الدراسية أن تعليم مهارة الكتابة يهدف إلى أن يكون لدى الطلاب كفاءة في تعبير عما في الأفكار وتعبير الآراء والمشاعر والانفعالات والمعلومات من خلال النشاط التحريري الفكري عن شخصية الطالب التي تتمثل في موضوع "كم الساعة؟"، "تتعلم اللغة العربية"، "من الأعمال اليومية"، "الذهاب إلى المدرسة"، "كيف نتوضأ"، "كيف نصلي؟"، "نتعلم الحساب"، "مكتبة المدرسة"، "كرة القدم"، "المهنة"..^{٤٣}

٢- محتويات مادة تعليم مهارة الكتابة

محتويات مفردتها محتوى، يقصد بها مجموع الخبرات التربوية، والمعلومات، التي يرحى تزويد الطلاب بها. وكذلك الاتجاهات والقيم التي يراد تنميتها عندهم. وأخيراً المهارات الحركية التي يراد اكتسابها إياها، بهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.^{٤٤}

^{٤٢} رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق ص. ٦٣

^{٤٣} Perangkat Pembelajaran Madrasah Tsanawiyah, Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas VIII Semester I & II, Standar Kompetensi Lulusan, Standar Kompetensi, Kompetensi Dasar. ٢٠٠٩, Hlm. ٥

^{٤٤} رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق ص. ٦٥

في تعيين محتويات مادة تعليم الكتابة للمستوى الثاني المتوسط يعتمد مدرس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورونتالو على ما عيّنها المنهج على مستوى الوحدة الدراسية. وتشتمل هذه المحتيات على الموضوعات الآتية:^{٤٥}

١- الفصل الدراسي الأول: كم الساعة؟، تتعلم اللغة العربية، من الأعمال اليومية، الذهاب الى المدرسة، كيف نتوضأ؟.

٢- الفصل الدراسي الثاني: كيف نصلي؟، نتعلم الحساب، مكتبة المدرسة، كرة القدم، المهنة.

٣- طرق تعليم مهارة الكتابة

كما لاحظ الباحث أن مدرس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورونتالو لم يستوف التطبيق السليم من طريقة تعليم مهارة الكتابة حسب ما طلب المنهج على مستوى الوحدة الدراسية. لو تأملنا أساليب تعليم مهارة الكتابة من هذا المنهج وجدنا أن العملية التعليمية تشتمل على:^{٤٦}

١- إلقاء المدرس المحاضرة بداية وتمهيدا للعملية التعليمية.

٢- جمع المعلومات عن موضوع البحث، والذي يقوم بجمعها هم الطلاب حسب المجموعات التي وزعها المدرس.

٣- المناقشة، تستخدم هذه الطريقة لمناقشة موضوع البحث.

^{٤٥} Tim Jannatika, *Pelajaran Bahasa Arab*, untuk MTs Kelas VIII Semester I & II. (Semarang, Aneka Ilmu, ٢٠٠٧)

^{٤٦} Delapan Perangkat Pembelajaran Madrasah Tsanawiyah, Rencana Pelaksanaan Pembelajaran Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas VIII, ٢٠٠٩, hlm ٨٦

٤- العرض، وهو عرض حاصلة البحث التي تم بحثها وقام بعض الطلاب باقتراح وانتقاد حاصلة بعض.

٤ - اختبار تعليم مهارة الكتابة

للحصول على الهدف من تعليم مهارة الكتابة تأتي المرحلة التالية من عملية تعليم مهارة الكتابة وهي الاختبار. وإذا تأملنا هدف تعليم مهارة الكتابة وجدنا أن تعليم مهارة الكتابة يهدف إلى أن يكون لدى الطلاب كفاءة في تعبير عما في الأفكار وتعبير الآراء والمشاعر والانفعالات والمعلومات من خلال النشاط التحريري الفكري. انطلاقاً من هذا الهدف ففي وضع أدوات الاختبار لابد أن يراعي المدرس صحة أدوات الاختبار وصدقها. وبأن لا يخرج المدرس من هذين شرطين عليه مراعات النقط المهمة في وضع أدوات اختبار مهارة الكتابة للمستوى الثاني المتوسط، منها:

١- كتابة الكلمة تنسيخاً (الإملاء المنقول)

٢- رتب الحروف لأن تكون كلمة صحيحة

٣- وضع الكلمة في جملة مفيدة.

٤- وضع الجملة في فكرة.

لقد تأمل الباحث أن مدرس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورونتالو لم يستوف بعد تلك النقط في وضع أدوات اختبار الكتابة. وسبب هذه المشكلة عدم تفرقة المدرس بين المهارت اللغوية التي تحتوى مادة تعليم اللغة العربية.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- منهجُ البحثِ

منهج البحث المستخدم في هذا البحث هو منهج البحث التجريبي الكمي بالبيانات الكمية. يسمى بهذا لأن في إجراء المواقف لهدف البحث مهتما بتعبير المعاني وعملية التعليم كمحاولة تنمية كفاءة الكتابة العربية بتجربة استراتيجية PAKEM في تعليم مهارة الكتابة لتلقيتها. يجري هذا البحث باستخدام مجموعتين، تتكون هاتين المجموعتين من المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. المجموعة التجريبية هي مجموعة يجري بها السلوك الخاص، أما المجموعة الضابطة هي مجموعة لا يجري بها السلوك الخاص.^١

وهذا البحث يسمى بالتجريبي، وهو يحاول في البحث أن يأخذ تأثيراً من المتغير المعين على المتغير الآخر بمراقبة جيدة. يجري هذا البحث باستخدام الاختبار البعدي على المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. والأسلوب المستخدم في هذا البحث هو أسلوب المجموعة المتكافئة (*The Equivalent Pretest-Posttest Design*) أو أسلوب المجموعة الضابطة (*Control Group Method*). إذن هناك فصلان، هما الفصل الضابط والفصل التجريبي.

ب- مجتمعُ البحثِ وعينةُ البحثِ وأسلوبُ اختيارها

مجتمع البحث لهذا البحث هو جميع طلاب الفصل الثاني بعدد ١٢١ كُلي ١٢١ طالباً الذي يتكوّن من ٥ فصول، الفصل الثاني (أ) بعدد ٢٥ طالبا والثاني (ب) بعدد ٢٤ طالبا والثاني (ج) بعدد ٢٥ طالبا والثاني (د) بعدد ٢٣ طالبا والثاني (هـ) بعدد ٢٤ طالبا والثاني (ج) بعدد ٢٥ طالبا والثاني (د) بعدد ٢٣ طالبا والثاني (هـ) بعدد ٢٤ طالبا

^١ Ainin, Moch., *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Pasuruan: Hilal Pustaka, ٢٠٠٧) hlm. ٧٨

بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا كورانتالو في السنة الدراسية ٢٠١٠-٢٠١١.

وأما عينة البحث فهي طلاب الفصل الثاني (أ) بعددهم ٢٥ طالبا ويكُون هذا الفصل مجموعة تجريبية والفصل الثاني (ب) بعددهم ٢٤ طالبا ويكون هذا الفصل مجموعة ضابطة. ستتم هذه التجربة في الحصّة الدراسية يعني حصّة واحد في كل أسبوع وفي مدة ثمانية أسابيع.

ج- متغيرات البحث

- ١- المتغير المستقل (*Independence variable*) في هذا البحث هو إستراتيجية PAKEM ، ويهدف هذا البحث - كما سبق ذكره- إلى معرفة مدى تأثير هذا المتغير المستقل في المتغير التابع وهو كفاءة طلاب الصف الثاني في الكتابة العربية.
- ٢- المتغير التابع (*Dependence variable*)، هو نوع الفعل أو السلوك الناتج عن المتغير المستقل. وفي هذا البحث هو كفاءة الطلاب في الكتابة العربية.

د- أدوات البحث

حسب ما يحتاج الباحث من البيانات السابقة، يستخدم أدوات جمع البيانات التي تتكوّن من:

١- الملاحظة (*Observation*)

هي جمع البيانات بالملاحظة الحسية.^٢ يستخدمها الباحث في جمع البيانات المرتبطة بإستراتيجية PAKEM وفعاليتها لترقية مهارة الكتابة ولمعرفة موقع المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا .

٢- المقابلة (*Interview*)

^٢ S. Nasution, *Metode Research (penelitian ilmiah)*, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠٧), hlm ١٠٧

تُعتبرُ المقابلة- إلى حدٍّ كبيرٍ- إستبانة شفوية، فبدلاً من كتابة الإجابات، فإن المستوجبُ يُعطي معلوماته شفويًا في علاقةٍ مُواجهةٍ.^٣ والمقابلة سوفُ يستخدمها الباحثُ لجمع البيانات من رئيس المدرسة ومعلمي اللغة العربية في مهارة الكتابة وكذلك طلاب الفصل الثاني (أ) كالمجموعة التحريرية والفصل الثاني (ب) كالمجموعة الضابطة عمّا يتعلق بعملية تعليم مهارة الكتابة وتعلّمها من منهجها وطرق تعليمها وتقويمها والمشكلات التي يواجهها المدرّسون في العملية التعليمية.

٣- الإستبانة (Questionnaire)

هو أداةٌ للحصول على الحقائق وتجميع البيانات عن الظروف والأساليب القائمة بالفعل، وتعتمدُ الإستبانة على إعداد مجموعةٍ من الأسئلة تُرسلُ لعددٍ كبيرٍ نسبيًا من أفراد المجتمع (حيثُ تُرسلُ هذه الأسئلة عادةً لعينةٍ ممثلةٍ لجميع فئات المجتمع المراد فحص آرائها).^٤ ويستخدم الباحثُ الإستبانة لجمع البيانات عن آراء الطلاب عن إجراء إستراتيجية PAKEM (*Writing In Here Now, Structure : Head Number, Active Knowledge Sharing, Paragraf Building, Broken Square/Text, Question Students Have, Guided Composition*) وفعاليتها لترقية مهارة الكتابة.

٥. الاختبار (Test)

الاختبار هو الألة أو الإجراء أو الأنشطة المعقدة لتناول قدرة وسلوك الشخص والتي تُصوّر الكفاءة التي يملكها في مادة دراسيةٍ مُعيّنة.^٥ ورأى كونتو أنّ الاختبار هو عبارةٌ عن السلسلة من الأسئلة أو التمرينات أو الآلات الأخرى

^٣ أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، ط-٦ (الكويت: وكالة المطبوعة عبد الله حرمي، ١٩٨٢)، ص.

٣٥٠

^٤ أحمد بدر، المرجع السابق، ص: ٣٤٧

^٥ Djiwandono, Mohamad Soenardi, *tes bahasa dalam pengajaran*, (ITB bandung, ١٩٩٦) hlm ١

المستخدمة لقياس المهارات والمعرفة والذكاء والكفاءة التي يملكها الفرد أو الجماعة.^٦

والاختبار ينقسم إلى قسمين : الاختبار القبلي والاختبار البعدي (الموقعي). أما الاختبار القبلي (Pre Test) فهو الاختبار لمعرفة قدرة الطالب في استيعاب المواد الدراسية قبل تنفيذها، ويسمى كذلك هذا الاختبار بالاختبار الأول لمعرفة قدرة الطالب عن مادة دروس اللغة الذي سوف يتعلمها، خاصة في مهارة الكتابة الموجهة.

والثانية هو الاختبار البعدي (Post Test) وهو الاختبار لمعرفة إلى أي حد كان الطالب قادراً على استيعاب المواد ويسمى كذلك هذا الاختبار بالاختبار الأخير لمعرفة قدرة الطالب عن جميع مواد دروس اللغة العربية قد تم بأحسن ما يمكن.

يقوم المعلم بالاختبار في الفصل، لمعرفة قدرة الطلبة في مهارة الكتابة خاصة في كتابة الإنشاء الموجه قبل إجراء استراتيجيات PAKEM وبعد استخدامها.

٥- مصادر البيانات

١- المصادر الأولية

أولاً : مدير المدرسة، منه يستطيع الباحث أن يجمع البيانات عن بيان المدرسة الموجز نحو تاريخ نشأتها وموقعها الجغرافي، نظريتها وبعثتها والبيان عن تطبيق تعليم مهارة الكتابة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تيلاموتا

^٦ Arikunto, Suharsimi, *dasar-dasar evaluasi pendidikan*, (Jakarta, bumi aksara,, ٢٠٠٢), hlm: ١٣٩

ثانيا : مُدرِّسو اللُّغة العربيَّة، يستطيعُ الباحثُ أنْ يعرفَ الإستراتيجيات المستخدمة في تعليم مهارة الكتابة بالمدرسة المتوسطة الإسلاميَّة الحكومية تيلاموتا.

ثالثا : الطُّلاب، هم من عوَامِل الباحثِ المهِّمة عند كتابة بحثه في تعليم مهارة الكتابة

٢- المصادر الثانويَّة

أما المصادر الثانويَّة أخذها الباحثُ من الكُتب المتنوعة المتعلِّقة بالبحث تساعدهُ في بيان بعض النُّقاطِ المهمَّة.

و- أسلوب تحليل البيانات

أسلوب البحث المطابقُ في هذا البحثِ هو دراسة تجريبية (Eksperimen Research) يهدف لمقارنة العلاقة القويَّة بين المتغيرات. المتغيِّر هو كلُّ شَيْءٍ غير ثابتٍ. المتغيِّر الحرُّ هو عنصْرٌ يُرجى أن يتأثر. والمتغير المعقَّد هو عنصْرٌ يعتمدُ على المتغيِّر الحرِّ. وهذا البحث يعتمد على تجريبية إستراتيجية PAKEM وفعاليتها لترقية مهارة الكتابة ، أسلوب تحليل البيانات لهذا البحثِ هو الإحصاءُ الاستدلالي. و يقومُ الباحثُ بالاختبار-ت (t-test) ^٧.

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum X^2 + \sum Y^2}{N_x + N_y - 2}\right)\left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

^٧ Arikunto, Suharsimi. ,Prosedur Penellitian Suatu Pendekatan Praktek. (Jakarta : Rineka Cipta. ٢٠٠٢)

المعاني :

$$M_x = \text{المقياس المعدلي من الفرقة التجريبية}$$

$$M_y = \text{المقياس المعدلي من الفرقة الضابطة}$$

$$\sum X^2 = \text{عدد تنوع في كل النتائج من الفرقة التجريبية}$$

$$\sum Y^2 = \text{عدد تنوع النتائج من الفرقة الضابطة}$$

$$N_x = \text{عدد الطلبة في الفرقة التجريبية}$$

$$N_y = \text{عدد الطلبة في الفرقة الضابطة}$$

مراجعة البيانات (Verifikasi)

بعد جمع البيانات يهدف الباحث لمراجعة البيانات التي فعلها في البيانات المجتمعة من الملاحظة وكذلك الإصلاح والتطور علي التحليل لتأكيد التحليل السابق حتى يستطيع أن يأخذ النتائج المرجوة من البحث.

ز- مراحل تنفيذ الدراسة / البحث

قام الباحث بتنفيذ الدراسة في المراحل الآتية :

١- مرحلة الإعداد

ومن ضمن هذه المرحلة هو تصميم خطة التدريس وتصميم أداة الاختبار. وتفصيلها كما يلي:

أولا :تصميم خطة التدريس، وهو تصميم خطة تدريس مهارة الكتابة بإستراتيجية PAKEM للمجموعة التجريبية وتدريس مهارة

الكتابة بالطريقة القديمة المستخدمة في تلك المدرسة للمجموعة الضابطة.

ثانياً :تصميم أداة الاختبار، يقوم الباحث بسِّت تجارب لكل فصل، وبعد تمام التجربة يأخذ الباحث الاختبار البعدي بعد سِتِّ تجاربٍ

٢- مرحلة التجربة

أجرت التجربة كما ذكرَ في الإعداد، ثم يقوم المدرس بتدريس

مهارة الكتابة بإستراتيجية PAKEM ٨ لقاءات، ٧ لقاءات لتعليم مهارة

الكتابة بإستراتيجية PAKEM ولقاءاتٍ للاختبار. وهذا البحث يستغرقُ

الوقت شهرين تقريباً.

بعد أن تمَّت التجربة، يقوم الباحث بالاختبار البعدي، وأنعقد هذا

الاختبار لدى أفراد المجموعة من الطلاب للحصول على نتيجة التحصيل

الدَّرَاسِي التي تُمثَلُ تأثيرَ إعطاء المعاملة بعد عملية التجربة.

١- مرحلة تحليل البيانات

في هذه المرحلة يستخدم الباحث رمزَ اختبارِ t (t-test) كالاتي:

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum X^2 + \sum Y^2}{N_x + N_y - 2}\right)\left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

المعاني :

M_x = المقياس المعدلي من الفرقة التجريبية

M_y = المقياس المعدلي من الفرقة الضابطة

$\sum X^2$ = عددُ تنوع في كلِّ النتائج من الفرقة التجريبية

عدد تنوع النتائج من الفرقة الضابطة = $\sum Y^2$

عدد الطلبة في الفرقة التجريبية = N_x

عدد الطلبة في الفرقة الضابطة = N_y



الفصل الرابع

إجراءات البحث وعرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

هذا الفصل يشتمل على إجراءات البحث و عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها، وهو يتكون من مبحثين: المبحث الأول عن إجراءات البحث ، والمبحث الثاني عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها.

المبحث الأول : إجراءات البحث

أ- خطوات تدريس الكتابة باستخدام استراتيجية PAKEM :

قام الباحث بتعليم الكتابة بثمانية لقاءات، ستة لقاءات منها لتعليم الكتابة باستخدام استراتيجية PAKEM ولقاءان للاختبار. وقام الباحث بتعليمها تجاه الفرقة التجريبية كل يوم الأربعاء في الحصة السادسة والسابعة مدة ٩٠ دقيقة من الساعة الحادية عشرة وخمس دقائق إلى الساعة الثانية عشرة وخمس وعشرون دقيقة. أما خطوات تعليمها لكل لقاء فهي كما يلي:

اللقاء الأول

الدرس : الإنشاء

الموضوع : نتعلم الحساب (الاختبار القبلي)

المستوى : المتوسط

اليوم/التاريخ : الأربعاء، ٣٠ مارس ٢٠١١

الوقت : ٩٠ دقيقة

الفصل/المرحلة : ٢/٢

المعايير الكفائية:

قدرة التلاميذ على فهم معنى الحوار ونطقه نطقاً رتائياً وكتابة الجملة البسيطة باستخدام تراكيب الجمل الأساسية في العدد.

الكفاءة الأساسية :

قدرة التلاميذ على إيصال الآراء واستجابتها المرتبطة
بـ "نتعلم الحساب" تحريرياً.

المؤشرات :

١. قدرة التلاميذ على كتابة الكلمات العربية عن "نتعلم الحساب" بالإملاء المنقول.
٢. قدرة التلاميذ على تكوين الفقرات البسيطة بالتعبيرات المعينة.

الوسائل التعليمية :

١. الكتاب
٢. أوراق أعمال التلاميذ
٣. قاموس اللغة العربية
٤. بطاقات العدد

الأنشطة الدراسية

البيان	الوقت	أنشطة التعليم وخطواته	الرقم
	٢٠ دقيقة	التمهيد: أ. إلقاء السلام	١

		<p>ب. التعارف</p> <p>ج. يشرح المدرس الكفاءة التي لا بد لكل تلميذ أن يحصل عليها.</p> <p>د. يشجع المدرس التلاميذ بأن يتعلموا اللغة العربية في البيت أو المدرسة</p>	
	٦٠ دقيقة	<p>العرض:</p> <p>أ. يلقي المدرس بعض المفردات الجديدة</p> <p>ب. يلقي المدرس بعض الأفكار الرئيسية</p> <p>ج. يرشد المدرس التلاميذ في تكوين الفقرتين تحت الموضوع "تتعلم الحساب"، ولكل فقرة ٤ سطور</p>	٢
	١٠	<p>الاختتام:</p> <p>أ. يطلب المدرس من التلاميذ أن يجمعوا عملهم</p> <p>ب. يلقي المدرس الموضوع الجديد</p>	٣

اعتمادا على هذه الخطة، دخل الباحث الفصل فألقى السلام والطلبة ردوا السلام. ولأن هذا اللقاء هو الأول عزف الباحث نفسه وبعد ذلك قرأ الباحث كشف الحضور واحد فواحدا لمعرفة أسماء الطلبة كلهم، بعد قراءة كشف الحضور مع التعرف بهم، شرح

الباحث عن الأنشطة التي سيقوم بها الطلبة في هذه الحصة. طلب الباحث من الطلبة كتابة الموجه عن تتعلم الحساب ، وفي النهاية طلب الباحث من الطلبة لجمع كتابتهم.

اللقاء الثاني

الدرس : الإنشاء

الموضوع : نتعلم الحساب

المستوى : المتوسط

اليوم/التاريخ : الأربعاء، ٦ أبريل ٢٠١١

الوقت : ٩٠ دقيقة

الفصل/المرحلة : ٢/٢

المعايير الكفائية :

قدرة التلاميذ على فهم معنى الحوار ونطقه نطقاً رتائياً وكتابة الجملة البسيطة باستخدام تراكيب الجمل الأساسية في العدد.

الكفاءة الأساسية :

قدرة التلاميذ على إيصال الآراء واستجابتها المرتبطة

بـ "نتعلم الحساب" تحريرياً

المؤشرات :

١. قدرة التلاميذ على كتابة الكلمات العربية عن "نتعلم الحساب" بالإملاء المنقول

٢. قدرة التلاميذ على إجابة الأسئلة المُعدَّة إجابة صحيحة

الوسائل التعليمية :

١. الكتاب
٢. أوراق أعمال التلاميذ
٣. قاموس اللغة العربية
٤. بطاقات العدد

الأنشطة الدراسية على أساس استراتيجية *writing in and here now*

البيان	الوقت	أنشطة التعليم وخطواته	الرقم
	٢٠ دقيقة	<p>التمهيد:</p> <p>أ. يعطي المدرس الترابط</p> <p>ب. يشرح المدرس الكفاءة التي لا بد لكل تلميذ أن يحصل عليها.</p> <p>ج. يشجع المدرس التلاميذ بأن يتعلموا اللغة العربية في البيت أو المدرسة</p>	١
	٦٠ دقيقة	<p>العرض:</p> <p>أ. يعد المدرس الأوراق الشفافة</p> <p>ب. يعد المدرس بعض الأسئلة لتقديمها إلى التلاميذ</p> <p>ج. يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات صغيرة (٣-٥ تلاميذ)</p> <p>د. يعد توزيع الأوراق الشفافة إلى كل مجموعة، يأمر المدرس كل مجموعة أن تخرج من الفصل لتبحث عن الأجوبة المناسبة بالأسئلة</p>	٢

		<p>٥. يعطي المدرس الفرصة الكافية إلى كل مجموعة للكتابة والبحث عن الأجوبة</p> <p>و. وبعد انتهاء العمل، على كل مجموعة أن تقدم ما أنتجته من الكتابة أمام الفصل.</p> <p>ز. يوضح المدرس نتائج أعمال المجموعة حتى يكون الفهم فهما سويا تجاه المادة المعلمة.</p>	
	١٠ دقيقة	<p>الاختتام:</p> <p>أ. يعطي المدرس الواجبات المتزلية بإجابة الأسئلة المرتبطة بتعلم اللغة العربية</p> <p>ب. يستنتج المدرس والتلاميذ الإجراءات ونتائج التعلم</p>	٣

إعتمادا على خطة البحث في اليوم الأربعاء ٦ أبريل ٢٠١١، دخل الباحث الفصل للقاء الثاني، بعد إلقاء السلام الإرشادات عن الأنشطة التي سيقوم بها الطلبة في هذه الحصة الثاني، فطلب الباحث من الطلبة أن يقوموا بالكتابة الموجهة موافقا باستراتيجية PAKEM (*Writing in and here now*) الموزعة كلهم وارشاد الباحث إلى بعض الأفكار والمفردات المساعدة.

اللقاء الثالث

الدرس : الإنشاء

الموضوع : نتعلم الحساب

المستوى : المتوسط

اليوم/التاريخ : الأربعاء، ١٣ أبريل ٢٠١١

الوقت : ٩٠ دقيقة

الفصل/المرحلة : ٢/٢

المعايير الكفائية:

قدرة التلاميذ على فهم معنى الحوار ونطقه نطقاً رتائياً وكتابة الجملة البسيطة باستخدام تراكيب الجمل الأساسية في العدد.

الكفاءة الأساسية :

قدرة التلاميذ على إيصال الآراء واستجابتها المرتبطة بـ "نتعلم الحساب" تحريرياً

المؤشرات :

١. قدرة التلاميذ على كتابة الكلمات العربية عن "نتعلم الحساب" بالإملاء المنقول
٢. قدرة التلاميذ على تكوين جملة بالكلمات المعدة

الوسائل التعليمية :

١. الكتاب
٢. أوراق أعمال التلاميذ
٣. قاموس اللغة العربية
٤. بطاقات العدد

الأنشطة الدراسية على أساس استراتيجية Structure Head Number

البيان	الوقت	أنشطة التعليم وخطواته	الرقم
	٢٠ دقيقة	<p>التمهيد:</p> <p>أ. يعطي المدرس الترابط</p> <p>ب. يشرح المدرس الكفاءة التي لا بد لكل تلميذ أن يحصل عليها.</p> <p>ج. يشجع المدرس التلاميذ بأن يتعلموا اللغة العربية في البيت أو المدرسة</p>	١
	٦٠ دقيقة	<p>العرض:</p> <p>أ. يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات صغيرة (٣-٤ تلاميذ)</p> <p>ب. يعطي المدرس الرقم إلى كل تلميذ من كل مجموعة</p> <p>ج. يعطي المدرس الواجبات المستمرة إلى كل تلميذ على أساس رقم. الرقم الأول يكتب العدد المركب، والرقم الثاني يكتب عدد العقود، والرقم الثالث يكتب العدد المائوي</p> <p>د. يعطي المدرس الفرصة الكافية إلى كل مجموعة للكتابة</p> <p>هـ. يأمر المدرس التلاميذ بالخروج من مجموعاتهم ويجتمعون بالأرقام المتساوية من التلاميذ في المجموعات الأخرى. وفي هذه المناسبة، يتعاون</p>	٢

		<p>التلاميذ بالواجبات المتساوية ويتناسبون نتائج أعمالهم</p> <p>و. وبعد ذلك، يعود التلاميذ إلى مجموعاتهم المعينة ويتشاورون النتائج من العدد المركب إلى عدد العقود.</p> <p>ز. يقدم التلاميذ النتائج والاقتراحات من المجموعات الأخرى</p> <p>ح. يستنتج التلاميذ من الأنشطة التي تمَّ أداءها</p>	
	١٠ دقيقة	<p>الاختتام:</p> <p>أ. يعطي المدرس الواجبات المنزلية المرتبطة بتعلم اللغة العربية</p> <p>ب. يستنتج المدرس والتلاميذ الإجراءات ونتائج التعلم</p>	٣

في اليوم الأربعاء، ١٣ أبريل ٢٠١١ دخل الباحث الفصل للقاء الثالث، بعد إلقاء السلام وإعطاء الإرشادات عن الأنشطة التي سيقوم بها الطلبة، وزع الباحث كتابة الطلبة عن نتعلم الحساب التي قد فحصتها قبله في كتابة الطلبة المخطئة، فبين الباحث عن كتابة الطلبة المخطئة في كتابتهم، وطلب إليهم ان يفهموا ويهتموا أخطاءهم في كتابتهم. وبعدها قام الطلبة بكتابة الموجه موفقا باستراتيجية PAKEM (*Structure Head Number*) الموزعة لكل الطلبة.

اللقاء الرابع

الدرس : الإنشاء

الموضوع : نتعلم الحساب

المستوى : المتوسط

اليوم/التاريخ : الأربعاء، ٢٠ أبريل ٢٠١١

الوقت : ٩٠ دقيقة

الفصل/المرحلة : ٢/٢

المعايير الكفائية:

قدرة التلاميذ على فهم معنى الحوار ونطقه نطقاً رتائياً وكتابة الجملة البسيطة باستخدام تراكيب الجمل الأساسية في العدد.

الكفاءة الأساسية :

قدرة التلاميذ على إيصال الآراء واستجابتها المرتبطة

بـ "نتعلم الحساب" تحريرياً

المؤشرات :

٣. قدرة التلاميذ على كتابة الكلمات العربية عن "نتعلم الحساب" بالإملاء المنقول

٤. قدرة التلاميذ على إجابة الأسئلة المعينة إجابة صحيحة

الوسائل التعليمية :

١. الكتاب
٢. أوراق أعمال التلاميذ
٣. قاموس اللغة العربية
٤. بطاقات العدد

الأنشطة الدراسية على أساس استراتيجية *Active Knowledge Sharing*

البيان	الوقت	أنشطة التعليم وخطواته	الرقم
	٢٠ دقيقة	<p>التمهيد:</p> <p>أ. يعطي المدرس الترابط</p> <p>ب. يشرح المدرس الكفاءة التي لا بد لكل تلميذ أن يحصل عليها.</p> <p>ج. يشجع المدرس التلاميذ بأن يتعلموا اللغة العربية في البيت أو المدرسة</p>	١
	٦٠ دقيقة	<p>العرض:</p> <p>أ. يضع المدرس الأسئلة المتعلقة بموضوعات الدرس</p> <p>ب. يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات صغيرة (٣-٤ تلاميذ)</p> <p>ج. يطلب المدرس من كل مجموعة أن تجيب الأسئلة إجابة صحيحة</p> <p>د. يطلب المدرس من كل مجموعة أن تدور حول المجموعات الأخرى في البحث عن المجموعة التي تقدر على أن تساعد في إجابة الأسئلة</p>	٢

		<p>التي تصعب عليها معرفة إجابتها أو تشك إجابتها</p> <p>هـ. يؤكد المدرس المجموعات التعاون بينهم</p> <p>و. يطلب المدرس من التلاميذ أن يعودوا إلى مجلسهم ثم يفتشون أجوبتهم</p> <p>ز. يجيب المدرس والتلاميذ الأسئلة التي تصعب عليهم إجابتها</p> <p>ح. يستنتجون المدرس والتلاميذ من الأنشطة التي تم إلقاءها</p>	
	١٠ دقيقة	<p>الاختتام:</p> <p>ج. يعطي المدرس الواجبات المترتبة المرتبطة بتعلم اللغة العربية</p> <p>د. يستنتج المدرس والتلاميذ الإجراءات ونتائج التعلم</p>	٣

اللقاء الخامس

الدرس : الإنشاء

الموضوع : المكتبة المدرسية

المستوى : المتوسط

اليوم/التاريخ : الأربعاء، ٢٧ أبريل ٢٠١١

الوقت : ٩٠ دقيقة

الفصل/المرحلة : ٢/٢

المعايير الكفائية :

قدرة التلاميذ على فهم معنى الحوار ونطقه نطقاً رتائماً وكتابة الجملة البسيطة في موضوع

"المكتبة المدرسية" باستخدام تراكيب الجمل الأساسية في أن + فعل

الكفاءة الأساسية :

قدرة التلاميذ على إيصال الآراء واستجابتها المرتبطة

ب_____ "المكتبة المدرسية" تحريرياً

المؤشرات :

١. قدرة التلاميذ على كتابة الجمل العربية عن "المكتبة المدرسية بالإملاء المنقول

٢. قدرة التلاميذ على تكوين الفقرات البسيطة بالتعبيرات المعينة

الوسائل التعليمية :

١. الكتاب

٢. أوراق أعمال التلاميذ

٣. قاموس اللغة العربية

الأنشطة الدراسية على أساس استراتيجية *Paragraf Building*

البيان	الوقت	أنشطة التعليم وخطواته	الرقم
	٢٠ دقيقة	<p>التمهيد:</p> <p>أ. يعطي المدرس الترابط</p> <p>ب. يشرح المدرس الكفاءة التي لا بد لكل تلميذ أن يحصل عليها.</p>	١

		ج. يشجع المدرس التلاميذ بأن يتعلموا اللغة العربية في البيت أو المدرسة	
	٦٠ دقيقة	<p>العرض:</p> <p>أ. يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات صغيرة (٣-٤ تلاميذ)</p> <p>ب. يعين المدرس شكل الجمل من: فعل مضارع + أن + فعل مضارع</p> <p>ج. يطلب المدرس من كل مجموعة أن تكون جملاً بشكل الجمل السابقة خمس جمل على الأقل</p> <p>د. يطلب المدرس من كل مجموعة أن تتفاتش كتابتها</p> <p>هـ. يطلب المدرس من كل مجموعة أن تتفاتش الكتابة مع المجموعة جانبها</p> <p>و. يوضح المدرس نتائج أعمال المجموعة</p>	٢
	١٠ دقيقة	<p>الاختتام:</p> <p>أ. يعطي المدرس الواجبات المنزلية المرتبطة بتعلم اللغة العربية</p> <p>ب. يستنتج المدرس والتلاميذ الإجراءات ونتائج التعلم</p>	٣

في ٢٧ أبريل ٢٠١١ دخل الباحث الفصل للقاء الخامس، بعد اللقاء السلام والإرشادات عن الأنشطة التي سيقوم بها الطلبة في هذه الحصة، وزع الباحث الإنشاء الذي قد قام بتصوبه وطلب من الطلبة أن يفهموا ويهتموا بإخطائهم في الكتابة.

اللقاء السادس

الدرس : الإنشاء

الموضوع : المكتبة المدرسية

المستوى : المتوسط

اليوم/التاريخ : الأربعاء، ٤ مايو ٢٠١١

الوقت : ٩٠ دقيقة

الفصل/المرحلة : ٢/٢

المعايير الكفائية :

قدرة التلاميذ على فهم معنى الحوار ونطقه نطقاً رتائياً وكتابة الجملة البسيطة في موضوع

"المكتبة المدرسية" باستخدام تراكيب الجمل الأساسية في أن + فعل

الكفاءة الأساسية :

قدرة التلاميذ على إيصال الآراء واستجابتها المرتبطة

بـ "المكتبة المدرسية" تحريرياً

المؤشرات :

١. قدرة التلاميذ على كتابة الجمل العربية عن "المكتبة المدرسية بالإملاء المنقول

٢. قدرة التلاميذ على تكوين الجملة بالكلمات المعدة

الوسائل التعليمية :

١. الكتاب

٢. أوراق أعمال التلاميذ

٣. قاموس اللغة العربية

الأنشطة الدراسية على أساس استراتيجية *Broken Square/Text*

البيان	الوقت	أنشطة التعليم وخطواته	الرقم
	٢٠ دقيقة	<p>التمهيد:</p> <p>أ. يعطي المدرس الترابط</p> <p>ب. يشرح المدرس الكفاءة التي لا بد لكل تلميذ أن يحصل عليها.</p> <p>ج. يشجع المدرس التلاميذ بأن يتعلموا اللغة العربية في البيت أو المدرسة</p>	١
	٦٠ دقيقة	<p>العرض:</p> <p>أ. يعد المدرس النصوص المقطعة</p> <p>ب. يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات صغيرة (٣-٥ تلاميذ)</p> <p>ج. يقسم المدرس النصوص المقطعة إلى كل مجموعة</p> <p>د. يطلب المدرس من التلاميذ أن يتبادلوا قراءتها في كل مجموعة</p> <p>هـ. يطلب المدرس من التلاميذ أن يفهموها في</p>	٢

		<p>مجموعة</p> <p>و. يطلب المدرس من كل مجموعة أن ترتب النصوص المقطّعة ثم كتابتها</p> <p>ز. وبعد انتهاء العمل، يطلب المدرس من كل مجموعة أن تقدم ما أنتجته مجموعته أمام الفصل</p>	
	١٠ دقيقة	<p>الاختتام:</p> <p>أ. يعطي المدرس الواجبات المتزلية المرتبطة بتعلم اللغة العربية</p> <p>ب. يستنتج المدرس والتلاميذ الإجراءات ونتائج التعلم</p>	٣

اللقاء السابع

الدرس : الإنشاء

الموضوع : المكتبة المدرسية

المستوى : المتوسط

اليوم/التاريخ : الأربعاء، ١١ مايو ٢٠١١

الوقت : ٩٠ دقيقة

الفصل/المرحلة : ٢/٢

المعايير الكفائية :

قدرة التلاميذ على فهم معنى الحوار ونطقه نطقاً رتائياً وكتابة الجملة البسيطة في موضوع

"المكتبة المدرسية" باستخدام تراكيب الجمل الأساسية في أن + فعل

الكفاءة الأساسية :

قدرة التلاميذ على إيصال الآراء واستجابتها المرتبطة

بـ _____ "المكتبة المدرسية" تحريرياً

المؤشرات :

١. قدرة التلاميذ على كتابة الجمل العربية عن "المكتبة المدرسية بالإملاء المنقول

٢. قدرة التلاميذ على إجابة الأسئلة المُعدَّة إجابة صحيحة

الوسائل التعليمية :

١. الكتاب

٢. أوراق أعمال التلاميذ

٣. قاموس اللغة العربية

الأنشطة الدراسية على أساس استراتيجية Question Students Have

البيان	الوقت	أنشطة التعليم وخطواته	الرقم
	٢٠ دقيقة	التمهيد: أ. يعطي المدرس الترابط	١

		<p>ب. يشرح المدرس الكفاءة التي لا بد لكل تلميذ أن يحصل عليها.</p> <p>ج. يشجع المدرس التلاميذ بأن يتعلموا اللغة العربية في البيت أو المدرسة</p>	
	٦٠ دقيقة	<p>العرض:</p> <p>أ. يوزع المدرس النصوص المقطّعة المربعة إلى التلاميذ</p> <p>ب. يطلب المدرس منهم أن يكتبوا السؤال المرتبط بموضوع الدرس</p> <p>ج. يطلب المدرس منهم أن يحوّلوا جلوسهم ليكون مكوّراً</p> <p>د. وبعد انتهاء كتابة الأسئلة، يطلب المدرس من كل تلميذ أن يعطي سؤاله إلى صاحبه بجانبه الأيسر حتى يقع دور القرائيس كدور الساعة</p> <p>هـ. وعند تسلّم القرائيس من صاحبه بجانبه، يطلب المدرس منهم أن يقرؤوا الأسئلة الموجودة. إذا كان السؤال الذي يريدون أن يعرفوا إجابته، يلزم عليهم أن يعطوا العلامة وإلا فلا بل يعطونه إلى صاحبهم في الجانب الأيمن</p>	٢

		<p>و. وبعد أن عاد القرطاس إلى كاتبه، عليه أن يحسب العلامة الموجودة</p> <p>ز. يبحث المدرس عن الأسئلة فيها علامات كثيرة، ثم يستجيب الأسئلة على سبيل:</p> <p>١. الإجابة الفورية المختصرة</p> <p>٢. ترك الإجابة حتى يأتي الوقت المناسب لبحثها</p> <p>ح. يجمع المدرس جميع القرطاس</p>	
	١٠ دقيقة	<p>الاختتام:</p> <p>أ. يعطي المدرس الواجبات المترتبة بإجابة الأسئلة التدريبية المرتبطة بتعلم اللغة العربية</p> <p>ج. يستنتج المدرس والتلاميذ الإجراءات ونتائج التعلم</p>	٣

اللقاء الثامن

الدرس : الإنشاء

الموضوع : المكتبة المدرسية (الاختبار البعدي)

المستوى : المتوسط

اليوم/التاريخ : الأربعاء، ١٨ مايو ٢٠١١

الوقت : ٩٠ دقيقة

الفصل/المرحلة : ٢/٢

المعايير الكفائية:

قدرة التلاميذ على فهم معنى الحوار ونطقه نطقاً رتائياً وكتابة الجملة البسيطة في موضوع "المكتبة المدرسية" باستخدام تراكيب الجمل الأساسية في أن + فعل

الكفاءة الأساسية :

قدرة التلاميذ على إيصال الآراء واستجابتها المرتبطة

بـ "نتعلم الحساب" تحريرياً

المؤشرات :

١. قدرة التلاميذ على كتابة الكلمات العربية عن "نتعلم الحساب" بالإملاء المنقول

٢. قدرة التلاميذ على تكوين الفقرات البسيطة بالتعبيرات المعينة

الوسائل التعليمية :

١. الكتاب

٢. أوراق أعمال التلاميذ

٣. قاموس اللغة العربية

الأنشطة الدراسية على أساس استراتيجية *Guided Composition*

البيان	الوقت	أنشطة التعليم وخطواته	الرقم
	٢٠ دقيقة		١ التمهيد:

		<p>أ. يعطي المدرس الترابط</p> <p>ب. يشرح المدرس الكفاءة التي لا بد لكل تلميذ أن يحصل عليها.</p> <p>ج. يشجع المدرس التلاميذ بأن يتعلموا اللغة العربية في البيت أو المدرسة</p>	
		<p>العرض:</p> <p>أ. يعين المدرس الكلمات الأساسية حسب الحاجة</p> <p>ب. يقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعات صغيرة (٣-٥ تلاميذ)</p> <p>ج. يطلب المدرس من كل مجموعة أن تكتب فقرتين من الكلمات الأساسية</p> <p>د. يطلب المدرس من كل مجموعة أن تكوّن الجمل المرتبطة بالجمل السابقة</p> <p>هـ. يطلب المدرس من كل مجموعة أن تتبادل قراءتها مما أنتجته مجموعته</p> <p>و. يعطي المدرس الفرصة إلى المجموعات الأخرى لاقتراحها أو تفتيشها</p> <p>ز. يوضح المدرس نتائج أعمال المجموعة</p>	٢
	٦٠ دقيقة		
		<p>الاختتام:</p> <p>أ. يعطي المدرس الواجبات المنزلية بإجابة الأسئلة</p>	٣
	١٠		

		التدريبية المرتبطة بتعلم اللغة العربية ب. يستنتج المدرس والتلاميذ الإجراءات ونتائج التعلم	
--	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------	--

في اليوم الأربعاء، ١٨ مايو ٢٠١١ ، قام الباحث بالاختبار البعدي، بعد إلقاء السلام والارشادات عن الانشطة التي سيقوم بها الطلبة في هذه الحصة، طلب الباحث من الطلبة كتابة المكتبة المدرسية. وفي النهاية طلبت الباحث من الطلبة أن يجمعوا كتابتهم.

المبحث الثاني : عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

أ- عرض بيانات الاختبار وتحليلها

قدم الباحث الاختبار القبلي للطلبة. وذلك لهدف معرفة الكفاءة الأساسية لكل الطلبة عن الكتابة. وأما الجدول الآتي فهو نتيجة الطلبة في الاختبار بين المجموعتين:

جدول ٤ : نتائج الإختبار القبلي لمهارة الكتابة للمجموعة الضابطة في باء

البيان	المجموع	نواحي مهارة الكتابة					إسم الطالب	الرقم
		الإملاء	القواعد	المفردات	التنظيم	المضمون		
حيد	٧٠	٤	١٨	١٥	١٥	١٨	Alwis Kaida	١
راسب	٥١	٣	١١	١٢	١٢	١٣	Fikram Naki	٢
راسب	٤٨	٣	١٠	١١	١١	١٣	Moh. Rifki P.	٣
راسب	٤٩	٤	١٠	١٠	١٠	١٥	Risman Radjak	٤
راسب	٥٠	٤	١١	١٠	١١	١٤	Yayan Hasan	٥
راسب	٤٧	٣	١١	١١	٨	١٤	Asnita Laiya	٦

راسب	٤٥	٣	٩	١٠	١٠	١٣	Fadliyah Punuh	٧
راسب	٥٠	٤	١١	١١	١٠	١٤	Fathia Damin	٨
مقبول	٦٤	٥	١٧	١٣	١٣	١٦	Fani Isradiyanti	٩
مقبول	٦٤	٤	١٥	١٤	١٤	١٧	Fitriyanti Hasim	١٠
راسب	٥١	٤	١١	١١	١٠	١٥	Fien Yadjitala	١١
راسب	٤٥	٣	١٠	١٠	١٠	١٢	Israwati Ngiu	١٢
جيد	٧١	٥	١٥	١٥	١٦	٢٠	Meyska Rajak	١٣
راسب	٤٧	٤	١٠	١٠	٩	١٤	Milka Rabiasa	١٤
راسب	٥٢	٣	١٣	١٣	١٠	١٣	Miratun Pakaya	١٥
مقبول	٦٤	٤	١٣	١٥	١٥	١٧	Nurafni Anwar	١٦
راسب	٤٧	٣	١٠	١١	١١	١٢	Nurzia F. Igrisa	١٧
راسب	٤٨	٤	١١	١١	١٠	١٢	Regina Mopangga	١٨
راسب	٥٤	٤	١٢	١٢	١١	١٥	Riskayanti Kio	١٩
راسب	٥٠	٤	١٠	١١	٩	١٦	Rosdiana Hapulu	٢٠
راسب	٤٦	٣	١٠	٩	٩	١٥	Sari H. Sakban	٢١
راسب	٤٧	٤	٩	١٠	١٠	١٤	Sri F. Amrain	٢٢
راسب	٤٥	٣	١٠	١٠	١٠	١٢	Susan Dama	٢٣
راسب	٤٩	٤	١٠	١١	١١	١٣	Wirfan Nihe	٢٤
جيد	٦٥	٥	١٢	١٥	١٥	١٨	Yulandri Karuana	٢٥
	١.٣١٩	٩٤	٢٨٩	٢٩١	٢٨٠	٣٦٥	العدد	
	٥٢,٧٦	٣,٧٦	١١,٥٦	١١,٦٤	١١,٢	١٤,٦	المعدل	

فمن نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدرجة المعدلة ٥٢,٧٦ معني ذلك أن قدرة التلاميذ علي كتابة العربي في المستوي راسب. ومن هنا فإن قدرة التلاميذ علي كتابة العربي بصفة عامة راسب.

جدول ٥ : نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

الرقم	النتيجة	التقدير	عدد	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٥	ممتاز	-	-
٢	٨٤-٧٥	جيد جدا	-	-
٣	٧٤-٦٥	جيد	٣	١٢
٤	٦٤-٥٥	مقبول	٣	١٢
٥	٥٤-٥	راسب	١٩	٧٦
المجموع			٢٥	%١٠٠

وجد في الجدول السابق أن بعض الطلبة في المجموعة الضابطة (٧٦%) من عدد الطلبة ضعيفون في مادة الكتابة، لأن درجاتهم في درجة راسب. و(١٢%) منهم في درجة مقبول، و (١٢%) منهم في درجة جيد.

جدول ٦: تقويم مهارة الكتابة وتقديرها في الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة

الفصل (ب)

المعدل	النسبة المئوية	الطلاب	التقدير	النتيجة	نواحي الكتابة
-	-	-	جيد جدا	٣٠ - ٢٧	المضمون (Content)
-	-	-	جيد	٢٦ - ٢٢	
٠,٢٠	%٢٠	٥	مقبول	٢١ - ١٧	
٠,٨٠	%٨٠	٢٠	راسب	١٦ - ١٣	
-	-	-	جيد جدا	٢٠ - ١٨	التنظيم (organisasi)
٠,٢٠	%٢٠	٥	جيد	١٧ - ١٤	

٠,٦٤	%٦٤	١٦	مقبول	١٣ - ١٠	المفردات (Kosa Kata)
٠,١٦	%١٦	٤	راسب	٩ - ٧	
-	-	-	جيد جدا	٢٠ - ١٨	
٠,٢٠	%٢٠	٥	جيد	١٧ - ١٤	
٠,٧٦	%٧٦	١٩	مقبول	١٣ - ١٠	
٠,٠٤	%٤	١	راسب	٩ - ٧	
-	-	-	جيد جدا	٢٥ - ٢٢	القواعد اللغوية (Tata bahasa)
٠,٠٤	%٤	١	جيد	٢١ - ١٨	
٠,٥٢	%٥٢	١٣	مقبول	١٧ - ١١	
٠,٤٤	%٤٤	١١	راسب	١٠ - ٥	
٠,١٢	%١٢	٣	جيد جدا	٥	الإملاء والخط
٠,٥٢	%٥٢	١٣	جيد	٤	
٠,٣٦	%٣٦	٩	مقبول	٣	
-	-	-	راسب	٢	

جدول ٧ : نتائج الإختبار القبلي لمهارة الكتابة لمجموعة التجربة في الفصل ألف

البيان	المجموع	نواحي مهارة الكتابة					إسم الطالب	الرقم
		الإملاء	القواعد	المفردات	التنظيم	المضمون		
مقبول	٦٤	٤	١٥	١٤	١٤	١٧	Abd. Z. Lasakowa	١
راسب	٤٥	٣	١٠	١٠	١٠	١٣	A. Rahman Abas	٢
راسب	٤٧	٤	١٠	١٠	٩	١٤	Aldi Budji	٣
راسب	٤٦	٣	١٠	١٠	١٠	١٣	Afriyanto Hunowu	٤
راسب	٤٩	٤	١٠	١١	١١	١٣	Ervan Biya	٥

جيد	٦٥	٥	١٢	١٥	١٥	١٨	Firhan Kadullah	٦
راسب	٥٠	٤	١١	١١	١٠	١٤	Fahmi Nanto	٧
راسب	٤٧	٤	١٠	١٠	١٠	١٣	Idham Moha	٨
مقبول	٦٣	٤	١٥	١٤	١٤	١٦	Idris Dai	٩
راسب	٤٧	٣	١٠	١٠	١٠	١٤	Iskandar Butolo	١٠
مقبول	٦٢	٤	١٣	١٤	١٤	١٧	M. Husain Talani	١١
راسب	٥٠	٤	١٠	١١	٩	١٦	Pipin Sunga	١٢
جيد	٦٨	٤	١٧	١٥	١٥	١٧	Samin Hamzah	١٣
مقبول	٦٠	٤	١١	١٤	١٤	١٧	Anita Mustafa	١٤
راسب	٤٥	٣	١٠	١٠	١٠	١٣	Etris Tuna	١٥
راسب	٤٧	٤	٩	١٠	١٠	١٤	Fiskawati Molontunge	١٦
مقبول	٥٦	٤	١٢	١٢	١٢	١٦	Findri Hasyim	١٧
راسب	٤٦	٣	١٠	٩	٩	١٥	Merlin Saliko	١٨
مقبول	٦٠	٤	١١	١٤	١٤	١٧	Mian Kau	١٩
راسب	٤٥	٣	١٠	١٠	١٠	١٣	Nurhayati s. Noho	٢٠
مقبول	٦٤	٤	١٣	١٥	١٥	١٧	Nurul F. Duda	٢١
مقبول	٦٠	٤	١٢	١٤	١٤	١٦	Nisran Tubai	٢٢
راسب	٥٠	٤	١٠	١١	٩	١٦	Rifkla Saliko	٢٣
راسب	٤٥	٣	١٠	١٠	١٠	١٣	Salma Abubakar	٢٤
جيد	٦٦	٥	١٧	١٣	١٤	١٧	Sri Dewi Umar	٢٥
	١.٣٤٧	٩٥	٢٨٨	٢٩٧	٢٩٢	٣٧٥	العدد	
	٥٣,٨٨	٣,٨	١١,٥٢	١١,٨٨	١١,٦٨	١٥	المعدل	

من نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدرجة المعدلة ٥٣,٨٨

معني ذلك أن قدرة التلاميذ علي كتابة العربي في المستوي راسب. ومن هنا فإن قدرة

التلاميذ علي كتابة العربي بصفة عامة راسب.

جدول ٨ : نتيجة الاختبار القبلي لمجموعة التجربة

الرقم	النتيجة	التقدير	عدد	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٥	ممتاز	-	-
٢	٨٤-٧٥	جيد جدا	-	-
٣	٧٤-٦٥	جيد	٣	١٢
٤	٦٤-٥٥	مقبول	٨	٣٢
٥	٥٤-٥	راسب	١٤	٥٦
المجموع			٢٥	%١٠٠

وجد في الجدول السابق أن بعض الطلبة في مجموعة التجريبية (٥٦%) من عدد الطلبة ضعيفون في مادة الكتابة، لأن درجتهم في درجة راسب. و(٣٢%) منهم في درجة مقبول، و (١٢%) منهم في درجة جيد.

جدول ٩: تقويم مهارة الكتابة وتقديرها في الإختبار القبلي للمجموعة التجريبية

الفصل (أ)

المعدل	النسبة المئوية	الطلاب	التقدير	النتيجة	نواحي الكتابة
-	-	-	جيد جدا	٣٠ - ٢٧	المضمون (Content)
-	-	-	جيد	٢٦ - ٢٢	

٠,٣٢	%٣٢	٨	مقبول	٢١ - ١٧	التنظيم (organisasi)
٠,٦٨	%٦٨	١٧	راسب	١٦ - ١٣	
-	-	-	جيد جدا	٢٠ - ١٨	
٠,٤٠	%٤٠	١٠	جيد	١٧ - ١٤	
٠,٤٤	%٤٤	١١	مقبول	١٣ - ١٠	
٠,١٦	%١٦	٤	راسب	٩ - ٧	
-	-	-	جيد جدا	٢٠ - ١٨	المفردات (Kosa Kata)
٠,٣٦	%٣٦	٩	جيد	١٧ - ١٤	
٠,٦٠	%٦٠	١٥	مقبول	١٣ - ١٠	
٠,٠٤	%٤	١	راسب	٩ - ٧	
-	-	-	جيد جدا	٢٥ - ٢٢	القواعد اللغوية (Tata bahasa)
-	-	-	جيد	٢١ - ١٨	
٠,٤٨	%٤٨	١٢	مقبول	١٧ - ١١	
٠,٥٢	%٥٢	١٣	راسب	١٠ - ٥	
٠,٠٨	%٨	٢	جيد جدا	٥	
٠,٦٤	%٦٤	١٦	جيد	٤	الإملاء والخط
٠,٢٨	%٢٨	٧	مقبول	٣	
-	-	-	راسب	٢	

جدول ١٠ : المقارنة بين نتيجة الاختبار القبلي لمجموعة الضابطة والتجريبية

الفصل التجريبي		الفصل الضابط		التقدير	النتيجة	الرقم
النسبة المتوية	عدد الطالب	النسبة المتوية	عدد الطالب			
-	-	-	-	ممتاز	١٠٠-٨٥	١
-	-	-	-	جيد جدا	٨٤-٧٥	٢

١٢	٣	١٢	٣	جيد	٧٤-٦٥	٣
٣٢	٨	١٢	٣	مقبول	٦٤-٥٥	٤
٥٦	١٤	٧٦	١٩	راسب	٥٤-٥	٥
%١٠٠	٢٥	%١٠٠	٢٥	العدد		

اعتمادا علي الجدول السابق يوجد أن ١٩ طلبة من المجموعة الضابطة و ١٤ طلبة من مجموعة التجريبية حصلوا علي درجة راسب، و ٣ طلبة من المجموعة الضابطة و ٨ طلبة من المجموعة التجريبية حصلوا علي درجة مقبول، و ٣ طلبة من المجموعة الضابطة و ٣ من المجموعة التجريبية حصلوا علي درجة جيد.

وبالتالي قدم الباحث الاختبار البعدي للطلبة الذي قام به في اللقاء النهائي.

الجدول ١١ : نتائج الإختبار البعدي لمهارة الكتابة للمجموعة الضابطة في

الفصل باء

البيان	المجموع	نواحي مهارة الكتابة					إسم الطالب	الرقم
		الإملاء	القواعد	المفردات	التنظيم	المضمون		
جيد	٧٤	٥	١٧	١٧	١٦	١٩	Alwis Kaida	١
جيد	٦٥	٥	١٥	١٥	١٠	٢٠	Fikram Naki	٢
مقبول	٦٢	٤	١٥	١٣	١٣	١٧	Moh. Rifki P.	٣
جيد	٧٠	٥	١٦	١٦	١١	٢٢	Risman Radjak	٤
مقبول	٦٠	٤	١٥	١٤	٩	١٨	Yayan Hasan	٥
مقبول	٥٩	٤	١٤	١٤	١١	١٦	Asnita Laiya	٦
مقبول	٥٧	٤	١٣	١٢	١٠	١٨	Fadliyah Punuh	٧

جيد	٦٥	٥	١٥	١٥	١٢	١٨	Fathia Damin	٨
جيد	٦٧	٥	١٦	١٥	١١	٢٠	Fani Isradiyanti	٩
جيد	٦٨	٥	١٦	١٦	١١	٢٠	Fitriyanti Hasim	١٠
جيد	٦٧	٥	١٥	١٥	١٢	٢٠	Fien Yadjitala	١١
مقبول	٦٣	٤	١٦	١٥	١٠	١٨	Israwati Ngiu	١٢
جيد	٧٢	٥	١٥	١٦	١٦	٢٠	Meyska Rajak	١٣
راسب	٥٤	٤	١٢	١٣	١٠	١٥	Milka Rabiasa	١٤
مقبول	٦٠	٥	١٤	١٥	١٠	١٦	Miratun Pakaya	١٥
جيد	٦٦	٥	١٦	١٥	١٢	١٨	Nurafni Anwar	١٦
جيد	٦٥	٥	١٥	١٥	١٠	٢٠	Nurzia F. Igrisa	١٧
مقبول	٥٩	٤	١٤	١٤	١٠	١٧	Regina Mopangga	١٨
مقبول	٥٥	٤	١٣	١٣	١٠	١٥	Riskayanti Kio	١٩
جيد	٦٧	٥	١٦	١٦	١٢	١٨	Rosdiana Hapulu	٢٠
مقبول	٥٨	٥	١٣	١٣	١١	١٦	Sari H. Sakban	٢١
جيد	٦٦	٥	١٦	١٥	١٢	١٨	Sri F. Amrain	٢٢
مقبول	٥٨	٥	١٣	١٣	١١	١٦	Susan Dama	٢٣
راسب	٥٤	٤	١٢	١٢	١١	١٥	Wirfan Nihe	٢٤
جيد	٦٦	٤	١٦	١٦	١٢	١٨	Yulandri Karuana	٢٥
	١.٥٧٧	١١٥	٣٦٨	٣٦٣	٢٨٣	٤٤٨	العدد	
	٦٣,٠٨	٤,٦	١٤,٧٢	١٤,٥٢	١١,٣٢	١٧,٩٢	المعدل	

فمن نتائج هذا الاختبار البعدي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدرجة المعدلة ٦٣,٠٨ معني ذلك أن قدرة التلاميذ علي كتابة العربي في المستوي مقبول. ومن هنا فإن قدرة التلاميذ علي كتابة العربي بصفة عامة مقبول.

جدول ١٢: تقدير نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	النتيجة	التقدير	عدد	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٥	ممتاز	-	-
٢	٨٤-٧٥	جيد جدا	-	-
٣	٧٤-٦٥	جيد	١٣	٥٢
٤	٦٤-٥٥	مقبول	١٠	٤٠
٥	٥٤-٥	راسب	٢	٨
المجموع			٢٥	١٠٠%

يتضح في الجدول السابق أن بعض الطلبة في المجموعة الضابطة (٨%) من عدد الطلبة ضعيفون في مادة الكتابة، لأن درجتهم في درجة راسب. و(٤٠%) منهم في درجة مقبول، و (٥٢%) منهم في درجة جيد

جدول ١٣: تقويم مهارة الكتابة وتقديرها في الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الفصل (ب)

المعدل	النسبة المئوية	الطلاب	التقدير	النتيجة	نواحي الكتابة
-	-	-	جيد جدا	٣٠ - ٢٧	المضمون (Content)
٠,٠٤	٤%	١	جيد	٢٦ - ٢٢	
٠,٦٨	٦٨%	١٧	مقبول	٢١ - ١٧	
٠,٢٨	٢٨%	٧	راسب	١٦ - ١٣	
-	-	-	جيد جدا	٢٠ - ١٨	التنظيم (organisasi)
٠,٠٨	٨%	٢	جيد	١٧ - ١٤	
٠,٨٨	٨٨%	٢٢	مقبول	١٣ - ١٠	

٠,٠٤	%٤	١	راسب	٩ - ٧	
-	-	-	جيد جدا	٢٠ - ١٨	المفردات (Kosa Kata)
٠,٧٢	%٧٢	١٨	جيد	١٧ - ١٤	
٠,٢٨	%٢٨	٧	مقبول	١٣ - ١٠	
-	-	-	راسب	٩ - ٧	
-	-	-	جيد جدا	٢٥ - ٢٢	القواعد اللغوية (Tata bahasa)
-	-	-	جيد	٢١ - ١٨	
١	%١٠٠	٢٥	مقبول	١٧ - ١١	
-	-	-	راسب	١٠ - ٥	
-	-	-	جيد جدا	٥	الإملاء والخط
٠,٤٠	%٤٠	١٠	جيد	٤	
٠,٦٠	%٦٠	١٥	مقبول	٣	
-	-	-	راسب	٢	

جدول ١٤ : نتائج الإختبار البعدي لمهارة الكتابة لمجموعة التجربة في الفصل

ألف (أ)

البيان	المجموع	نواحي مهارة الكتابة					إسم الطالب	الرقم
		الإملاء	القواعد	المفردات	التنظيم	المضمون		
جيد	٧٢	٥	١٥	١٧	١٠	٢٥	Abd. Z. Lasakowa	١
جيد	٧٠	٤	١٥	١٦	١٢	٢٣	A. Rahman Abas	٢
جيد	٦٥	٤	١٣	١٤	١٢	٢٢	Aldi Budji	٣
جيد	٧٢	٥	١٥	١٧	١٣	٢٣	Afriyanto Hunowu	٤
جيد	٧١	٥	١٥	١٥	١٢	٢٤	Ervan Biya	٥

جيد جدا	٨٠	٥	١٧	١٧	١٥	٢٦	Firhan Kadullah	٦
جيد	٦٥	٤	١٣	١٤	١٢	٢٢	Fahmi Nanto	٧
جيد	٧٠	٥	١٥	١٥	١٢	٢٣	Idham Moha	٨
جيد	٧٢	٥	١٥	١٧	١٣	٢٣	Idris Dai	٩
جيد	٦٥	٤	١٣	١٤	١٢	٢٢	Iskandar Butolo	١٠
جيد	٧١	٥	١٥	١٥	١٢	٢٤	M. Husain Talani	١١
جيد	٧٤	٥	١٧	١٧	١٣	٢٢	Pipin Sunga	١٢
جيد جدا	٧٨	٥	١٦	١٧	١٤	٢٦	Samin Hamzah	١٣
جيد	٧٠	٥	١٦	١٦	١٣	٢٠	Anita Mustafa	١٤
جيد	٦٥	٤	١٣	١٤	١٢	٢٢	Etris Tuna	١٥
جيد	٦٧	٤	١٤	١٤	١٢	٢٣	Fiskawati Molontunge	١٦
جيد	٧٠	٥	١٦	١٦	١٣	٢٠	Findri Hasyim	١٧
جيد	٧٢	٥	١٧	١٧	١٢	٢١	Merlin Saliko	١٨
جيد	٧٠	٥	١٦	١٦	١٣	٢٠	Mian Kau	١٩
جيد	٦٥	٤	١٣	١٤	١٢	٢٢	Nurhayati s. Noho	٢٠
جيد جدا	٨٠	٥	١٧	١٧	١٥	٢٦	Nurul F. Duda	٢١
جيد	٦٦	٥	١٤	١٤	١٣	٢٠	Nisran Tubai	٢٢
جيد	٦٥	٥	١٤	١٤	١٢	٢٠	Rifkla Saliko	٢٣
جيد	٧٢	٥	١٦	١٧	١٤	٢٠	Salma Abubakar	٢٤
جيد جدا	٨٠	٥	١٦	١٨	١٥	٢٦	Sri Dewi Umar	٢٥
	١.٧٧١	١١٨	٣٧٨	٣٩٢	٣١٨	٥٦٥	العدد	
	٧٠,٨٤	٤,٧٢	١٥,١٢	١٥,٦٨	١٢,٧٢	٢٢,٦	المعدل	

من نتائج هذا الاختبار البعدي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدرجة المعدلة ٧٠,٨٤

معني ذلك أن قدرة التلاميذ علي كتابة العربي في المستوي جيد. ومن هنا فإن قدرة

التلاميذ علي كتابة العربي بصفة عامة جيد.

جدول ١٥ : تقدير نتيجة الاختبار البعدي في فصل المجموعة التجريبية

الرقم	النتيجة	التقدير	عدد	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٥	ممتاز	-	-
٢	٨٤-٧٥	جيد جدا	٤	١٦
٣	٧٤-٦٥	جيد	٢١	٨٤
٤	٦٤-٥٥	مقبول	-	-
٥	٥٤-٥	راسب	-	-
المجموع			٢٥	%١٠٠

يتضح في الجدول السابق أن غالبية الطلبة في المجموعة التجريبية (٨٤%) من عدد الطلبة في درجة جيد. و(١٦%) منهم في درجة جيد جدا.

جدول ١٦ : تقويم مهارة الكتابة وتقديرها في الإختبار البعدي للمجموعة التجريبية
الفصل (أ)

المعدل	النسبة المئوية	الطلاب	التقدير	النتيجة	نواحي الكتابة
-	-	-	جيد جدا	٣٠ - ٢٧	المضمون (Content)
٠,٧٦	%٧٦	١٩	جيد	٢٦ - ٢٢	
٠,٢٤	%٢٤	٦	مقبول	٢١ - ١٧	
-	-	-	راسب	١٦ - ١٣	
-	-	-	جيد جدا	٢٠ - ١٨	التنظيم (organisasi)
٠,٢٠	%٢٠	٥	جيد	١٧ - ١٤	

٠,٨٠	%٨٠	٢٠	مقبول	١٣ - ١٠	المفردات (Kosa Kata)
-	-	-	راسب	٩ - ٧	
-	-	-	جيد جدا	٢٠ - ١٨	
١	%١٠٠	٢٥	جيد	١٧ - ١٤	
-	-	-	مقبول	١٣ - ١٠	
-	-	-	راسب	٩ - ٧	
-	-	-	جيد جدا	٢٥ - ٢٢	القواعد اللغوية (Tata bahasa)
-	-	-	جيد	٢١ - ١٨	
١		٢٥	مقبول	١٧ - ١١	
-	-	-	راسب	١٠ - ٥	
٠,٧٢	%٧٢	١٨	جيد جدا	٥	
٠,٢٨	%٢٨	٧	جيد	٤	الإملاء والخط
-	-	-	مقبول	٣	
-	-	-	راسب	٢	
-	-	-	جيد جدا	٥	

جدول ١٧ : المقارنة بين نتيجة الاختبار البعدي لمجموعة الضابطة والتجريبية

الرقم	النتيجة	التقدير	الفصل الضابط		الفصل التجريبي	
			عدد الطالب	النسبة المئوية	عدد الطالب	النسبة المئوية
١	١٠٠-٨٥	ممتاز	-	-	-	-
٢	٨٤-٧٥	جيد جدا	-	-	٤	١٦
٣	٧٤-٦٥	جيد	١٣	٥٢	٢١	٨٤
٤	٦٤-٥٥	مقبول	١٠	٤٠	-	-

-	-	٨	٢	راسب	٥٤-٥	٥
%١٠٠	٢٥	%١٠٠	٢٥	العدد		

اعتمادا علي الجدول السابق يوجد أن عدد (طالبين) من المجموعة الضابطة وعدد (صفر) من طلبة مجموعة التجريبية حصلوا علي درجة راسب، و ١٠ طلاب من المجموعة الضابطة و (صفر) من طلبة المجموعة التجريبية حصلوا علي درجة مقبول، و ١٣ طلبة من المجموعة الضابطة و ٢١ من المجموعة التجريبية حصلوا علي درجة جيد. و ٤ طلبة من المجموعة التجريبية حصلوا علي درجة جيد جدا.

جدول ١٨ : نتائج التلاميذ في الاختبارين (القبلي والبعدي)

الرقم	الاسماء للفصل الضابطة	النتائج للفصل الضابطة		الاسماء للفصل التجربة	النتائج للفصل التجربة	
		قبلي	بعدي		قبلي	بعدي
١	Alwis Kaida	٧٠	٧٤	Abd. Z. Lasakowa	٦٤	٧٢
٢	Fikram Naki	٥١	٦٥	A. Rahman Abas	٤٥	٧٠
٣	Moh. Rifki P.	٤٨	٦٢	Aldi Budji	٤٧	٦٥
٤	Risman Radjak	٤٩	٧٠	Afriyanto Hunowu	٤٦	٧٢
٥	Yayan Hasan	٥٠	٦٠	Ervan Biya	٤٩	٧١
٦	Asnita Laiya	٤٧	٥٩	Firhan Kadullah	٦٥	٨٠
٧	Fadliyah Punuh	٤٥	٥٧	Fahmi Nanto	٥٠	٦٥
٨	Fathia Damin	٥٠	٦٥	Idham Moha	٤٧	٧٠
٩	Fani Isradiyanti	٦٤	٦٧	Idris Dai	٦٣	٧٢
١٠	Fitriyanti Hasim	٦٤	٦٨	Iskandar Butolo	٤٧	٦٥

٧١	٦٢	M. Husain Talani	٦٧	٥١	Fien Yadjitala	١١
٧٤	٥٠	Pipin Sunga	٦٣	٤٥	Israwati Ngiu	١٢
٧٨	٦٨	Samin Hamzah	٧٢	٧١	Meyska Rajak	١٣
٧٠	٦٠	Anita Mustafa	٥٤	٤٧	Milka Rabiassa	١٤
٦٥	٤٥	Etris Tuna	٦٠	٥٢	Miratun Pakaya	١٥
٦٧	٤٧	Fiskawati Molontunge	٦٦	٦٤	Nurafni Anwar	١٦
٧٠	٥٦	Findri Hasyim	٦٥	٤٧	Nurzia F. Igrisa	١٧
٧٢	٤٦	Merlin Saliko	٥٩	٤٨	Regina Mopangga	١٨
٧٠	٦٠	Mian Kau	٥٥	٥٤	Riskayanti Kio	١٩
٦٥	٤٥	Nurhayati s. Noho	٦٧	٥٠	Rosdiana Hapulu	٢٠
٨٠	٦٤	Nurul F. Duda	٥٨	٤٦	Sari H. Sakban	٢١
٦٦	٦٠	Nisran Tubai	٦٦	٤٧	Sri F. Amrain	٢٢
٦٥	٥٠	Rifkla Saliko	٥٨	٤٥	Susan Dama	٢٣
٧٢	٤٥	Salma Abubakar	٥٤	٤٩	Wirfan Nihe	٢٤
٨٠	٦٦	Sri Dewi Umar	٦٦	٦٥	Yulandri Karuana	٢٥
١.٧٧١	١.٣٤٧	العدد	١.٥٧٧	١.٣١٩	العدد	
٧٠,٨٤	٥٣,٨٨	المعدل	٦٣,٠٨	٥٢,٧٦	المعدل	

الجدول ١٩ : الانحراف بين الفصلين

الرقم	الفصل الضابط	الفصل التجريبي
-------	--------------	----------------

X^r	(X)	X^r	X^1	Y^r	(Y)	Y^r	Y^1	
۶۴	۸	۷۲	۶۴	۱۶	۴	۷۴	۷۰	۱
۶۲۰	۲۰	۷۰	۴۰	۱۹۶	۱۴	۶۰	۵۱	۲
۳۲۴	۱۸	۶۰	۴۷	۱۹۶	۱۴	۶۲	۴۸	۳
۶۷۶	۲۶	۷۲	۴۶	۴۴۱	۲۱	۷۰	۴۹	۴
۴۸۴	۲۲	۷۱	۴۹	۱۰۰	۱۰	۶۰	۵۰	۵
۲۲۰	۱۰	۸۰	۶۰	۱۴۴	۱۲	۵۹	۴۷	۶
۲۲۰	۱۰	۶۰	۵۰	۱۴۴	۱۲	۵۷	۴۵	۷
۵۲۹	۲۳	۷۰	۴۷	۲۲۰	۱۵	۶۰	۵۰	۸
۸۱	۹	۷۲	۶۳	۹	۳	۶۷	۶۴	۹
۳۲۴	۱۸	۶۰	۴۷	۱۶	۴	۶۸	۶۴	۱۰
۸۱	۹	۷۱	۶۲	۲۵۶	۱۶	۶۷	۵۱	۱۱
۵۷۶	۲۴	۷۴	۵۰	۳۲۴	۱۸	۶۳	۴۵	۱۲
۱۰۰	۱۰	۷۸	۶۸	۳۲۴	۱۸	۷۲	۷۱	۱۳
۱۰۰	۱۰	۷۰	۶۰	۴۹	۷	۵۴	۴۷	۱۴
۴۰۰	۲۰	۶۰	۴۵	۶۴	۸	۶۰	۵۲	۱۵
۴۰۰	۲۰	۶۷	۴۷	۴	۲	۶۶	۶۴	۱۶
۱۹۶	۱۴	۷۰	۵۶	۳۲۴	۱۸	۶۵	۴۷	۱۷
۶۷۶	۲۶	۷۲	۴۶	۱۲۱	۱۱	۵۹	۴۸	۱۸
۱۰۰	۱۰	۷۰	۶۰	۱	۱	۵۵	۵۴	۱۹
۴۰۰	۲۰	۶۵	۴۵	۲۸۹	۱۷	۶۷	۵۰	۲۰
۲۵۶	۱۶	۸۰	۶۴	۱۴۴	۱۲	۵۸	۴۶	۲۱
۳۶	۶	۶۶	۶۰	۳۶۱	۱۹	۶۶	۴۷	۲۲
۲۲۰	۱۰	۶۵	۵۰	۱۶۹	۱۳	۵۸	۴۵	۲۳

٧٢٩	٢٧	٧٢	٤٥	٢٥	٥	٥٤	٤٩	٢٤
١٩٦	١٤	٨٠	٦٦	١	١	٦٦	٦٥	٢٥
٨.٠٢٨	٥٨٧	١.٧٧١	١.٣٤٧	٣.٩٤٣	٢٧٥	١.٥٧٧	١.٣١٩	المجموع
Σx^2	Σx			Σy^2	Σy			N

أسلوب تحليل البيانات لهذا البحث هو الإحصاء الاستدلالي. و يقوم الباحث بالاختبار-ت (t-test) ^١.

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum X^2 + \sum Y^2}{N_x + N_y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

المعاني :

M_x = المقياس المعدلي من فرقة التجربة

M_y = المقياس المعدلي من فرقة الضابطة

$\sum X^2$ = عدد التنوعي في كل النتائج من فرقة التجربة

$\sum Y^2$ = عدد التنوعي النتائج من فرقة الضابطة

N_x = عدد الطلبة في فرقة التجربة

N_y = عدد الطلبة في فرقة الضابطة

^١ Arikunto, Suharsimi. Edisi revisi ٢٠١٠. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta : Rineka Cipta. Hal. ٣٥٤-٣٥٦

حيث :

: نتائج الاختبار القبلي للفصل التجري	X^1
: نتائج الاختبار البعدي للفصل التجري	X^2
: الانحراف من نتائج الاختبارات القبليّة والبعديّة للفصل التجري	(X)
: نتائج الاختبار القبلي للفصل الضابط	Y^1
: نتائج الاختبار البعدي للفصل الضابط	Y^2
: الانحراف من نتائج الاختبارات القبليّة والبعديّة للفصل الضابط	(Y)
: عدد الطلبة لكل الفصل	N

فقطرنا :

Σy :	٢٧٥	Σx :	٥٨٧
Σy^2 :	٣٩٤٣	Σx^2 :	٨٠٢٨
N :	٢٥	N :	٢٥

$$M_x = \frac{x}{n} = \frac{587}{25} = 23.48$$

$$M_y = \frac{y}{n} = \frac{275}{25} = 11$$

$$\Sigma x^2 = \frac{\Sigma x^2 - (\Sigma x)^2}{N}$$

$$\Sigma y^2 = \frac{\Sigma y^2 - (\Sigma y)^2}{N}$$

$$= \frac{8028 - 344.069}{20}$$

$$= 8028 - 17.203.45$$

$$= -0704.76$$

$$= \frac{3943 - 70.620}{20}$$

$$= 3943 - 3.530$$

$$= 918$$

t:

$$\frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum X^2 + \sum Y^2}{N_x + N_y - 2}\right)\left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

$$= \frac{23,48 - 11}{\sqrt{\left(\frac{-5754.76 + 918}{25 + 25 - 2}\right)\left(\frac{1}{25} + \frac{1}{25}\right)}}$$

$$= \frac{12.48}{\sqrt{\left(\frac{-4836.76}{48}\right)(0.04)}}$$

$$= \frac{12.48}{\sqrt{(-100.76)(0.04)}}$$

$$= \frac{12.48}{\sqrt{10.03}}$$

$$= \frac{12.48}{3.16}$$

$$= 3.949$$

ننظر إلى نتيجة قائمة "t" (t-table) وأخذ الباحث مستوي المعنوية

: ٠,٠٥، فلذلك:

$$d.f = (N-1)$$

$$= (25-1)$$

$$= 24$$

$$df= 24$$

١. مستوى المعنوية ٠,٠٥ بـ (df ٢٤) فهو ١.٧١٠

ومعيار الإختبار :

١. هـ ° مقبول، إذا كانت "_____ " \geq من ١.٧١٠

٢. هـ ° مردود، إذا كانت "_____ " $<$ من ١.٧١٠

لأن نتيجة الإختبار "_____ " ٣.٩٤٩ أكبر من ١.٧١٠، فلذلك هـ ° هو مردود، وأما هـ ١ مقبول أي أن فروض البحث مقبولة. والخلاصة من ذلك أن استخدام استراتيجية PAKEM (Writing In Here Now, Structure Head Number, Active : Knowledge Sharing, Paragraf Building, Broken Square/Text, Question Students Have, Guided Composition) في تعليم مهارة الكتابة الموجه فعالة.

ب- عرض بيانات الملاحظة وتحليلها

(١) الملاحظة في الفصل الضابط

في هذا المجال، كانت الطلاب في الفصل الضابط الذي يعقد فيه تعليم كتابة بدون

باستراتيجية PAKEM (Writing In Here Now, Structure Head Number, Active : Knowledge Sharing, Paragraf Building, Broken Square/Text, Question Students Have, Guided Composition) مازالوا يسألون كثيرا إلى المعلم عن تحديد عناصر الموضوع

وعن كيفية تطوير العناصر، وما زالون يشعرون بصعوبة في الكتابة العربية، لأنهم لا يجدون التعبير في ذهنهم عند الكتابة العربي، وهم يفكرون طويلا وبطيئا ولا ينالون المباشرة عند

الكتابة العربية. هذه الحتلة تؤثر أثرا سلبيا للطلاب هذا الفصل، ولأنهم تنقصهم الكفاءة والإدراك في الكتابة العربية، ويتكسبون عن التدرب على الكتابة بأنفسهم، لا شك أن تعليم الكتابة في هذا الفصل يحتاج وقت طويلا جدا.

٢) الملاحظة في الفصل التجريبي

كان الطلاب في الفصل التجريبي الذي يستعمل التعليم الكتابة العربي باستراتيجية (*Writing In Here Now, Structure Head Number, Active Knowledge : PAKEM Sharing, Paragraf Building, Broken Square/Text, Question Students Have, Guided Composition*) يلعبون ويشعرون بالسهولة والنشاط والبساطة والحماسة في الاشتراك في عملية التعليم للكتابة العربية، لأنهم يشعرون بسهولة في تحديد عناصر الموضوع وتطويرها في فقرات، ولأنهم ينالون الخبرات المباشرة من استراتيجية (*Writing In Here : PAKEM Now, Structure Head Number, Active Knowledge Sharing, Paragraf Building, Broken Square/Text, Question Students Have, Guided Composition*) التي توزع عليهم ولا يحتاجون وقتا طويلا، وهذا يؤثر أثرا إيجابيا على الطلاب في هذا الفصل، لأنهم قد تدربوا على الكتابة العربية بأنفسهم لا بقيادة المعلم كثيرا ولا مرارا عند الكتابة العربية.

من هذه البيانات الملاحظة، تؤكد الباحثة أن إجراء استراتيجية PAKEM (*Writing In Here Now, Structure Head Number, Active Knowledge Sharing, Paragraf Building, Broken Square/Text, Question Students Have, Guided Composition*) فعال في ترقية مهارة الكتابة، لأن التلاميذ يشعرون بالسرور والحماسة والنشاط والسهولة عند عملية التعليم، حيث ترقى نتائجهم في الكتابة من درجة راسب قبل الاشتراك في عملية التعليم الكتابة باستراتيجية PAKEM (*Writing In Here Now, Structure Head Number, Active Knowledge Sharing, Paragraf Building, Broken*

(*Square/Text, Question Students Have, Guided Composition*) إلى درجة جيد جدا بعد

اشترك عملية التعليم بالكتابة باستراتيجية PAKEM.

ج- عرض البيانات الاستبانة وتحليلها

يرى الباحث أن استراتيجية PAKEM (*Writing In Here Now, Structure Head Number, Active Knowledge Sharing, Paragraf Building, Broken Square/Text, Question Students Have, Guided Composition*) فعال في ترقية مهارة كتابة التلاميذ. وهذا تبرز في نتيجة الاستبانة الأولى (قبل التجربة) التي قدمها الباحث إلى جميع التلاميذ في الفرقة الضابطة والتجريبية، حيث أن أكثرهم يحبون تعليم الكتابة مع أن طريقة تقديمها غير مشوقة وجذابة لأن المدرس يستخدم الاستراتيجية التي لا تطابق بحاجة التلاميذ. أما الاستبانة الثانية فقد قدمها الباحث إلى المجموعة التجريبية دون الضابطة لأن تلاميذها يسرون بالتجربة. وتهدف الاستبانة إلى معرفة ميولهم تجاه درس اللغة العربية وبخاصة مهارة الكتابة بعد أن مارسوا التعلم باستراتيجية PAKEM (*Writing In Here Now, Structure Head Number, Active Knowledge Sharing, Paragraf Building, Broken Square/Text, Question Students Have, Guided Composition*)، ويأتي بيانها التفصيلي فيما يأتي:

الجدول ٢٠: الاستبانة قبل تجربة استراتيجية PAKEM للمجموعة التجريبية

الرقم	الأسئلة	الأجوبة	المجموع الكلي	المئوية (%)
١	هل تحب تعلم مهارة الكتابة؟	أ. أحبه جدا	١٢	٤٨
		ب. أحبه	١٢	٤٨
		ج. أحبه أحيانا	١	٤

٠	٠	د. لا أحب		
٣٦	٩	أ. أجدها دائما	هل تجد المشكلات في	٢
٤٠	١٠	ب. أجدها مرارا	تعلم الكتابة؟	
١٢	٣	ج. أجدها نادرا		
١٢	٣	د. لا أجدها		
٤	١	أ. نعم أحبها	هل تحب التقنيات التي	٣
٨	٢	ب. كدت أحبها	يستخدمها مدرّسك؟	
٨٠	٢٠	ج. أحبها على		
٨	٢	د. لا أحبها	سبيل العادة	
٤	١	أ. نعم، يشجعني	هل يشجعك التعلم	٤
١٢	٣	ب. كاد يشجعني	عندما يستخدم المدرس	
٨٠	٢٠	ج. يشجعني على	التقنيات في تعليم	
٤	١	د. لا، يشجعني	الكتابة؟	
٤	١	أ. نعم، تجعلني	هل تجعلك التقنيات	٥
٨	٢	ب. تجعلني مرارا	تشارك في أنشطة تعليم	
٤٨	١٢	ج. تجعلني نادرا	الكتابة؟	
٤٠	١٠	د. لا تجعلني		
%١٠٠	٢٥	مجموع التلاميذ الكلي		

الجدول ٢١ : الاستبانة قبل تجربة استراتيجية PAKEM للمجموعة الضابطة

الرقم	الأسئلة	الأجوبة	المجموع الكلي	المئوية (%)
١	هل تحب تعلّم مهارة الكتابة؟	أ. أحبه جدا	٨	٣٢
		ب. أحبه	١٠	٤٠
		ج. أحبه أحيانا	٥	٢٠
		د. لا أحب	٢	٨
٢	هل تجد المشكلات في تعلم الكتابة؟	أ. أجدها دائما	١١	٤٤
		ب. أجدها مرارا	٩	٣٦
		ج. أجدها نادرا	٢	٨
		د. لا أجدها	٣	١٢
٣	هل تحب التقنيات التي يستخدمها مدرّسك؟	أ. أحبها	٥	٢٠
		ب. كدت أحبها	٥	٢٠
		ج. أحبها على سبيل العادة	١٠	٤٠
		د. لا أحبها	٥	٢٠
٤	هل يشجعك التعلّم عندما يستخدم المدرس التقنيات في تعليم الكتابة؟	أ. نعم، يشجعني	٤	١٦
		ب. كاد يشجعني	٧	٢٨
		ج. يشجعني على سبيل العادة	٥	٢٠
		د. لا، يشجعني	٩	٣٦

٤	١	أ. نعم، تجعلني	هل تجعلك التقنيات	٥
٨	٢	ب. تجعلني مرارا	تشارك في أنشطة تعليم	
٤٨	١٢	ج. تجعلني نادرا	الكتابة؟	
٤٠	١٠	د. لا، تجعلني		
١٠٠%	٢٥	مجموع التلاميذ الكلي		

نظرا إلى السؤال الخامس من الاستبانة القبليية في الجدول الثاني أن أكثر التلاميذ يحبون تعليم الكتابة بيد أن المشكلات في طريقة تقديم موضوع الدرس غير جذابة لأن المدرس يستخدم التقنيات التي لا تطابق حاجة التلاميذ وخصائصهم.

الجدول ٢٢: الاستبانة بعد تجربة استراتيجية PAKEM للمجموعة التجريبية

الرقم	الأسئلة	الأجوبة	المجموع الكلي	المئوية (٠%)
١	أحب تعليم الكتابة إذا استخدم المدرس استراتيجية PAKEM	أ. أوافق جدا	١٣	٥٢
		ب. أوافق	١٠	٤٠
		ج. أشك	٢	٨
		د. لا أوافق	٠	٠
٢	استراتيجية PAKEM في تعليم الكتابة تشجع على التعلم	أ. أوافق جدا	١١	٤٤
		ب. أوافق	٩	٣٦
		ج. أشك	٣	١٢
		د. لا أوافق	٢	٨
٣	تعليم الكتابة يصير	أ. أوافق جدا	١٠	٤٠

٤٨	١٢	ب.أوافق	جذابا ولا يسبب الملل	
٨	٢	ج. أشك	باستراتيجية PAKEM	
٤	١	د. لا أوافق		
٣٢	٨	أ. أوافق جدا	يسهل لي الفهم إذا	٤
٤٠	١٠	ب.أوافق	استخدم المدرس	
٢٠	٥	ج. أشك	استراتيجية PAKEM في	
٨	٢	د. لا أوافق	تعليم الكتابة	
٢٠	٥	أ. أوافق جدا	تطبيق استراتيجية	٥
٤٨	١٢	ب.أوافق	PAKEM يجعلني شجاعا	
١٦	٤	ج. أشك	في تقديم الآراء والإجابة	
١٦	٤	د. لا أوافق	على الأسئلة	
٢٤	٦	أ. أوافق جدا	تطبيق استراتيجية	٦
٣٦	٩	ب.أوافق	PAKEM يجعلنا فاعلين	
٢٤	٦	ج. أشك	وأعطانا المداخلات في	
١٦	٤	د. لا أوافق	أداء التدريبات	
٣٢	٨	أ. أوافق جدا	تجعلنا استراتيجية	٧
٥٢	١٣	ب.أوافق	PAKEM مبتكرين في	
٨	٢	ج. أشك	تطوير الأنشطة التعليمية	
٨	٢	د. لا أوافق		
%١٠٠	٢٥	مجموع التلاميذ الكلي		

بالإضافة إلى السؤال السابع من الاستبانة البعدية في الجدل الثالث يعرف الباحث

أن تطبيق استراتيجية PAKEM : *Writing In Here Now, Structure Head Number, Active Knowledge Sharing, Paragraf Building, Broken Square/Text, Question Students Have, Guided Composition* في تعليم الكتابة فعالة لترقية مهارة كتابة التلاميذ. وهذا بالنظر إلى نتائج اختيارهم وأن أكثرهم يريدون تعليم اللغة العربية خاصة مهارة الكتابة يطبقه المدرس باستراتيجية PAKEM : *Writing In Here Now, Structure Head Number, Active Knowledge Sharing, Paragraf Building, Broken Square/Text, Question Students Have, Guided Composition* في ترقية مهارة كتابتهم.







الفصل الخامس

الخاتمة

يحتوي الفصل الخامس علي نتائج البحث، وتوصيات البحث، ومقترحات المرتبطة بالبحث في هذا الموضوع.

أ. نتائج البحث

إن النتائج التي وصل إليها الباحث في هذه الدراسة تتلخص فيما يلي :
 اعتمادا علي نتائج التي حصل عليها التلاميذ في الاختبار القبلي والبعدي في الفصل الضابط والفصل التجري، ونتيجة الملاحظة، والاستبيان، والمقابلة إن استخدام استراتيجية (PAKEM : *Writing In Here Now, Structure Head Number, Active Knowledge Sharing, Paragraf Building, Broken Square/Text, Question Students Have, Guided Composition*) في تنمية مهارة الكتابة العربية. وتصل هذه الفعالية إلي درجة المستوي المعنوي ٣.٩٤٩

ب. التوصيات

بعد الاطلاع علي عرض البيانات في الفصل الرابع ونتائج البحث في الفصل الخامس، يقدم الباحث بعض التوصيات عسي أن تأتي بالمنافع والفوائد وهي :

١. ينبغي علي المدرسة التي تريد أن تنمي اللغة العربية خاصة في مهارة الكتابة وعلي معلمها أن يستخدموا المداخل المتنوعة واستراتيجية التعليم الجذابة، حتي يكون التعليم مريحا ويحصل التلاميذ علي كفاءة جيدة في اللغة العربية لا

- سيما في الكتابة العربية التي هي من إحدى المهارات في تعليم اللغة العربية وتعتبر مهارات اللغة وهدفا رئيسا من أهداف تعلم اللغة الأجنبية.
٢. وينبغي علي معلمي اللغة العربية أن يطبقوا المداخل واستراتيجية التعليم الجذابة في تعليم مهارة الكتابة لترقية كفاءة التلاميذ في كتابة اللغة العربية.
٣. أن يهتم المعلم بمعلومات التلاميذ في كتابة العربية خاصة التعبير الموجه من ناحية المضمون، والتنظيم، والمفردات، والقواعد اللغوية، والاملاء.

ج. المقترحات

نظرا لأن هذا البحث يركز علي تنمية مهارة الكتابة باستراتيجية PAKEM (*Writing In Here Now, Structure Head Number, Active Knowledge Sharing, Paragraph Building, Broken Square/Text, Question Students Have, Guided Composition*) في تعليم مهارة الكتابة لتلاميذ المدرسة الثانوية فصل الثاني، ينبغي علي الباحثين الآخرين أن يطوروا هذا البحث في تطبيق استراتيجية التعليم في المهارات اللغوية الأخرى وهي مهارة لاستماع، مهارة الكلام و مهارة القراءة.

قائمة المصادر والمراجع

أ- المصادر

القرآن الكريم

ب- المراجع العربية

١. أحمد فؤاد عليان، المهارت اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسه، كلية المعلمين بالرياض. دار المسلم. ١٩٩٢
٢. حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، الدار المصرية اللبنانية، مصر، ١٩٩٢
٣. عائشة الناصري، تعامل أساتذة اللغة الانجليزية مع التعبير الكتابي بالمغرب، تعليم اللغة العربية والتعليم المتعدد، الرباط: معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، ٢٠٠٢
٤. رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين به، جامعة المنصور، مصر. ١٩٨٩
٥. محمد صالح سمك، فن التدريس للتربية اللغوية، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٩٨
٦. محمود رشدي خاطر و مصطفى رسلان، تعليم اللغة العربية والتربية الدينية، دار الثقافة والنشر والتوزيع، القاهرة، ٢٠٠٠
٧. عبد العظيم عبد السلام الفرجاني، تكنولوجيا إنتاج المواد التعليمية، وعميد كلية التربية النوعية، جامعة المانيا ٢٠٠٢.
٨. علي أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، ملتزم الطبع والنشر دار الفكر العربي، ١٤٢٣ هـ - ٢٠٠٢ م.
٩. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، دروس الدورات التدريبية لمعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها، مشروع العربية للجميع، ١٤٢٤ هـ

١٠. محمود كامل الناقه، أساسيات تعليم العربية لغير العرب. الخرطوم، مكتبة الهداية.

١٩٨٥

١١. فتحي يونس، ومحمود كامل الناقه، أساسيات تعليم العربية، القاهرة، دار الثقافة،

١٩٧٧

١٢. محمود كامل الناقه، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين به، منشورات المنظمة

الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، لإيسيسكو، ٢٠٠٣

١٣. محمود كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، أسس، مداخلة، طرق

تدريسه، جامعة أم القرى، ١٩٨٥

١٤. محمود أحمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية، كلية التربية، جامعة دمشق،

١٩٩٦

١٥. نايف محمور معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسه، اليونسكو في لبنان، دار

النفائس، ١٩٩٨

١٦. ذوقان عبيدات، عبد الرحمن عدس وكايد عبد الحق، البحث العلمي مفهومه-

أدواته-أساليبه، الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٤١٦/٥١٩٩٧م

ج- الرسائل الجامعية

١٧. إستراتيجية تعليم القراءة في المدرسة الثانوية بمعهد مفتاح السلام بانوماس، قامت

بها ليلي كورنياتي (٢٠٠٥).

١٨. تطبيق إستراتيجية التعليم الإيجابي في تعليم قراءة القرآن الكريم وكتابته في المدرسة

الابتدائية الحكومية كبونشوران، كتبها سلامت فاموجي (٢٠٠٦).

١٩. إستراتيجية تعليم اللغة العربية في معهد مفتاح السلام للتربية الإسلامية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية بانيوماس، كتبها وحيُّ نوغراهو (٢٠٠٥)

د- المراجع الأجنبية

٢٠. Ali Al-khuli, Muhammad. ٢٠١٠. *Strategi Pembelajaran bahasa Arab*. Yogyakarta: Basan Publising.
٢١. Machmudah, Umi dan Rosyidi, Abdul Wahab, ٢٠٠٨. *Aktive Learning, dalam Pembelajaran bahasa Arab*. Malang: UIN-Malang Press.
٢٢. S. Ambarjaya, Beni. ٢٠٠٨, *Model-model Pembelajaran Kreatif*, Bandung: Tinta Emas Publising.
٢٣. Mujib, Fathul. ٢٠١٠, *Rekonstruksi Pendidikan Bahasa Arab, dari Pendekatan Konvensional ke Integratif Humanis*. Yogyakarta: Pedagogia
٢٤. Fuad Effendy, Ahmad. ٢٠٠٩. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat Malang.
٢٥. Lie, Anita. ٢٠١٠. *Cooperative Learning*. Jakarta: Gramedia Widiasarana Indonesia.
٢٦. Fauzi, Ahmad . ٢٠٠٤. *Psikologi Umum*. Bandung : CV Pustaka Setia.
٢٧. Bungin Burhan. (eds). ٢٠٠١. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Jakarta : Raja Grafindo persada.
٢٨. Moh. Uzer Usman dan Lilis. ٢٠٠٢. *Upaya Optimalisasi Kegiatan Belajar Mengajar*. Bandung : PT Remaja Roesdakarya.
٢٩. Nana Sudjana. ١٩٨٧. *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar*. Bandung : Balai Pustaka
٣٠. Asmani, Jamal Ma'mur, ٢٠١١, *٧ Tips Aplikasi PAKEM (Pembelajaran Aktif, Kreatif, Efektif dan Menyenangkan) Menciptakan Metode Pembelajaran yang Efektif dan Berkualitas*, Jogyakarta, Diva Press.
٣١. Nasution, ٢٠٠٧, *Metode Research (penelitian ilmiah)*, Jakarta: Bumi Aksara,

٣٢. Arikunto, Suharsimi. Edisi revisi ٢٠١٠, *Prosedur Penelitian, Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: Rineka Cipta.
٣٣. -----٢٠٠٢, *dasar-dasar evaluasi pendidikan*, Jakarta, Bumi Aksara,
٣٤. DJiwandono, M Soehardi. ١٩٩٦, *Tes bahasa dalam pengajaran*, Bandung: Penerbit ITB.
٣٥. J : B. Heaton. ١٩٨٨. *Writing English Language Test*, New York: Logman.
٣٦. Zaini, Hisyam, dkk, ٢٠٠٨. *Strategi Pembelajaran Aktif*. Jogjakarta, CTSD UIN Sunan Kalijaga.
٣٧. Makruf, Imam, ٢٠٠٩. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*. Semarang, Need's Press.

هـ - المراجع من موقع الانترنت

٣٨. Depdiknas. ٢٠٠٨. *Konsep Pakem* : (<http://pakhmadsudrajat.wordpress.com>.) diakses ١٢ Nopember ٢٠١٠
٣٩. Indra. ٢٠٠٩. *pembelajaran pakem, tingkatkan kualitas belajar siswa* : ([http://indramunawar.blogspot.com/٢٠٠٨/٠٢/pembelajaran-pakem tingkatkan – kualitas.html](http://indramunawar.blogspot.com/٢٠٠٨/٠٢/pembelajaran-pakem-tingkatkan-kualitas.html)) ١٢ Nopember ٢٠١٠
٤٠. Mustikasari Ardiani. ٢٠٠٩. *Kosep Pakem : Situs Pendidikan Indonesia* (<http://Edu-articles.com> – *Situs Pendidikan Indonesia » PAKEM (١)* – Edu-articles.com – *Situs Pendidikan Indonesia_files*) diakses ١٢ Nopember ٢٠١٠
٤١. PP No. ١٩ Tahun ٢٠٠٥ Bab IV Pasal ١٩ Ayat ١. *konsep pakem*. : [edu-articles.com](http://www.pedu-articles.com) – *situs pendidikan indonesia*. (<http://www.pedu-articles.com> pakem-١) di akses pada tanggal ١٢ Nopember ٢٠١٠

الملاحق

ملحق (المادة للقاء الاول)

الإختبار القبلي

ألف مقالة إنشائية تحت العنوان "نتعلم الحساب" باستخدام المفردات
الآتية علي أن لا تقل من فقرتين !

المفردات :

laila :	لَيْلَى
(sedang) belajar :	تَتَعَلَّمُ
dia (perempuan) :	هِيَ
kamar :	غُرْفَةٌ
di (dalam) :	فِي
belajar :	المَذَاكِرَةُ
menghitung :	تَعُدُّ
berhitung :	الحِسَابَ
sebelas :	أَحَدَ عَشَرَ
dari :	مِنْ
ke :	إِلَى
lima puluh :	خَمْسُونَ

ملحق (المادة للقاء الثاني)

النص الكتابة

إملاء منقول

أ- املاء الفراغ بعدد مناسب !

١- في اليَوْمِ وَاللَّيْلَةِ سَاعَةً

٢- في شَهْرِ رَمَضَانَ يَوْمًا

٣- في السَّاعَةِ دَقِيقَةً

٤- في شَهْرِ أَوْسُطُس يَوْمًا

٥- في شَهْرِ مُحَرَّم يَوْمًا

ب- أجب !

مثال : كَمْ تَلْمِيذًا فِي فَصْلِكَ ؟ فِي فَصْلِي خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ تَلْمِيذًا

٦- كَمْ حَرْفًا الْحُرُوفُ الْهَجَائِيَّةُ ؟

٧- كَمْ يَوْمًا فِي الْأُسْبُوعِ ؟

٨- كَمْ تَلْمِيذَةً فِي فَصْلِكَ ؟

٩- كَمْ مَقْعَدًا فِي فَصْلِكَ ؟

١٠- كَمْ مَكْتَبًا فِي فَصْلِكَ ؟

١١- كَمْ فَصْلًا فِي مَدْرَسَتِكَ ؟

١٢- كَمْ مُدْرَسًا فِي مَدْرَسَتِكَ ؟

ملحق (المادة للقاء الثالث)

BILANGAN BELASAN

١٦ (enam belas) : سِتَّةَ عَشَرَ = ١٦	١١ (sebelas) : أَحَدَ عَشَرَ = ١١
١٧ (tujuh belas) : سَبْعَةَ عَشَرَ = ١٧	١٢ (dua belas) : اثْنًا عَشَرَ = ١٢
١٨ (delapan belas) : ثَمَانِيَةَ عَشَرَ = ١٨	١٣ (tiga belas) : ثَلَاثَةَ عَشَرَ = ١٣
١٩ (Sembilan belas) : تِسْعَةَ عَشَرَ = ١٩	١٤ (empat belas) : أَرْبَعَةَ عَشَرَ = ١٤
	:
	١٥ (lima belas) : خَمْسَةَ عَشَرَ = ١٥

BILANGAN PULUHAN

٦٠ (enam puluh) : سِتُّونَ = ٦٠	٢٠ (dua puluh) : عِشْرُونَ = ٢٠
٧٠ (tujuh puluh) : سَبْعُونَ = ٧٠	٣٠ (tiga puluh) : ثَلَاثُونَ = ٣٠
٨٠ (delapan puluh) : ثَمَانُونَ = ٨٠	٤٠ (empat puluh) : أَرْبَعُونَ = ٤٠
٩٠ (Sembilan puluh) : تِسْعُونَ = ٩٠	٥٠ (lima puluh) : خَمْسُونَ = ٥٠

BILANGAN RATUSAN

٦٠٠ (enam ratus) : سِتُّمِائَةٍ = ٦٠٠	١٠٠ (seratus) : مِائَةٌ = ١٠٠
٧٠٠ (tujuh ratus) : سَبْعِمِائَةٍ = ٧٠٠	٢٠٠ (dua ratus) : مِائَتَانِ = ٢٠٠
٨٠٠ (delapan ratus) : ثَمَانِمِائَةٍ = ٨٠٠	٣٠٠ (tiga ratus) : ثَلَاثِمِائَةٍ = ٣٠٠
٩٠٠ (Sembilan ratus) : تِسْعِمِائَةٍ = ٩٠٠	٤٠٠ (empat ratus) : أَرْبَعِمِائَةٍ = ٤٠٠
	:
	٥٠٠ (lima ratus) : خَمْسِمِائَةٍ = ٥٠٠

ملحق (المادة للقاء الرابع)

النص الكتابة

يَتَعَلَّمُ أَحْمَدُ وَلَيْلَى الْحِسَابَ

لَيْلَى فِي غُرْفَةِ الْمَذَاكِرَةِ. هِيَ تَتَعَلَّمُ الْحِسَابَ مَعَ أَخِيهَا الْكَبِيرِ أَحْمَدَ. لَيْلَى
تَعُدُّ مِنْ أَحَدَ عَشَرَ إِلَى خَمْسِينَ. ثُمَّ تَقُولُ أَمَامَ أَحْمَدَ :

١١ = أَحَدَ عَشَرَ

١٨ = ثَمَانِيَةَ عَشَرَ

١٢ = اثْنًا عَشَرَ

١٩ = تِسْعَةَ عَشَرَ

١٣ = ثَلَاثَةَ عَشَرَ

٢٠ = عِشْرُونَ

١٤ = أَرْبَعَةَ عَشَرَ

٣٠ = ثَلَاثُونَ

١٥ = خَمْسَةَ عَشَرَ

٤٠ = أَرْبَعُونَ

١٦ = سِتَّةَ عَشَرَ

٥٠ = خَمْسُونَ

١٧ = سَبْعَةَ عَشَرَ

وَأَمَّا أَحْمَدُ فَيَعُدُّ مِنْ سِتِّينَ إِلَى أَلْفٍ وَيَقُولُ أَمَامَ لَيْلَى :

٦٠ = سِتُّونَ

٤٠٠ = أَرْبَعِمِائَةٍ

٧٠ = سَبْعُونَ

٥٠٠ = خَمْسِمِائَةٍ

٨٠ = ثَمَانُونَ

٦٠٠ = سِتِّمِائَةٍ

٩٠ = تِسْعُونَ

٧٠٠ = سَبْعِمِائَةٍ

١٠٠ = مِائَةٌ

٨٠٠ = ثَمَانِمِائَةٍ

٢٠٠ = مِائَتَانِ

٩٠٠ = تِسْعِمِائَةٍ

٣٠٠ = ثَلَاثِمِائَةٍ

١٠٠٠ = أَلْفٌ

وقال أحمد وليلى معا : $١١ + ١٥ = ٢٦$ (أحد عشر زائد خمسة عشر يساوى ستة وعشرون)، $٢٥ + ٤٥ = ٧٠$ (خمسة وعشرون زائد خمسة وأربعون يساوى سبعون)، $١٠٠ + ١٠٠٠ = ١١٠٠$ (مائة زائد ألف يساوى ألف ومائة).
أجب !

- ١- مَنْ يَتَعَلَّمُ الْحِسَابَ ؟
- ٢- أَيْنَ تَتَعَلَّمُ لَيْلَى الْعَدَدَ؟
- ٣- أُكْتُبُ عَدَدًا مِنْ أَحَدِ عَشَرَ إِلَى عِشْرِينَ!
- ٤- مَعَ مَنْ يَتَعَلَّمُ أَحْمَدُ الْحِسَابَ ؟ ...
- ٥- أُكْتُبُ عَدَدًا مِنْ عِشْرِينَ إِلَى أَلْفٍ!
- ٦- = $٣٠٠ + ٢٠٠$
- ٧- = $١٥ + ١١$ (.....)
- ٨- = $٤٣ + ٢٧$ (.....)
- ٩- = $١١٥ + ١٠٢$ (.....)
- ١٠- = $٣٧٥ + ٢٥٠$ (.....)

ملحق (المادة للقاء الخامس)

Pola kalimat terdiri dari :

فعل مضارع + أن + فعل مضارع

مثال :

- ١- أُحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ الْقُرْآنَ
- أَحْمَدُ يُحِبُّ أَنْ يَقْرَأَ الْقُرْآنَ
- يُحِبُّ أَحْمَدُ أَنْ يَقْرَأَ الْقُرْآنَ
- ٢- هِيَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ
- ٣- أَنْتِ تَسْتَطِيعِينَ أَنْ تَتَكَلَّمِي بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ
- ٤- هُوَ يُرِيدُ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ
- ٥- أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ

- ١- أُرِيدُ أَنْ أَسْتَعِيرَ هَذَا الْكِتَابَ (هو - أنت - هي - نحن - أنتم)
- ٢- التَّلْمِيذُ يُحِبُّ أَنْ يَقْرَأَ الْقُرْآنَ (هم - نحن - هي - أنت - هما)
- ٣- أَحْمَدُ يُحِبُّ أَنْ يُصَلِّيَ فِي جَمَاعَةٍ (أنا - ليلى - نحن - أنت - أنت)
- ٤- أَسْتَطِيعُ أَنْ أَفْهَمَ هَذِهِ الْعِبَارَةَ (أنت - نحن - أحمد - هي - نحن)
- ٥- هَلْ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ؟ (أنت - هي - نحن - هو - هم)

ملحق (المادة للقاء السادس)

النص الكتابة

مَكْتَبَةُ الْمَدْرَسَةِ

فِي السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ، التَّلَامِيذُ يَسْتَرِيحُونَ مِنَ الدَّرَاسَةِ.
بَعْضُهُمْ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَقْصَفِ، وَبَعْضُهُمْ يَذْهَبُونَ إِلَى مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ، لِأَنَّهُمْ يُرِيدُونَ أَنْ
يَقْرُؤُوا وَيَسْتَعِيرُوا الْكُتُبَ.
الْمَكْتَبَةُ بِجَوَارِ الْمَصَلَّى، هِيَ قَرِيبَةٌ عَنِ الْفَصْلِ.
أَنَا حَمِيدٌ، أُرِيدُ أَنْ أَقْرَأَ الْكُتُبَ فِي الْمَكْتَبَةِ
فِي الْمَكْتَبَةِ رُفُوفٌ، عَلَيْهَا كُتُبٌ مُتَنَوِّعَةٌ، مِنْهَا كُتُبُ التَّارِيخِ وَكُتُبُ التَّفْسِيرِ وَغَيْرَهَا.
وَفِيهَا أَيْضًا جَرَائِدٌ وَمَجَلَّاتٌ.

ملحق (المادة للقاء السابع)

المكتبة

- أريدُ أن أذهبَ إلى المكتبة
أحبُّ أن أقرأَ فيها الكتبَ
أذهبُ الآنَ إلى المكتبة
أذهبُ إليها معَ صديقي أحمدَ
- في المكتبة رُفوفٌ ، عليها كُتبٌ مُتنوعةٌ
منها كُتبُ التاريخِ وكُتبُ التفسيرِ وكُتبُ الفقهِ وغيرَها
وفي المكتبة قِصصٌ عربيَّةٌ وقِصصٌ إندونيسيةٌ وفيها أيضا مجلات
- في المكتبة تلاميذٌ وتلميذاتٌ
هذا يوسفُ، هو يتكلمُ معَ موظفِ المكتبة
هو يريدُ أن يستعيرَ كتابا
وهذه آمنة، هي أيضا تريدُ أن تستعيرَ كتابا
وذلك خالدٌ، هو يقرأُ قصةً عربيَّةً
هو يستطيعُ أن يفهمَ اللغةَ العربيةَ جيدا

ملاحق (المادة للقاء الثامن)

الإختبار البعدي

ألف مقالة إنشائية تحت العنوان "المكتبة المدرسية" باستخدام المفردات

الآتية علي أن لا تقل من فقرتين !

المفردات :

perpustakaan sekolah : المكتبة المدرسية

pergi : يذهب

meminjam : يستعير

ingin : يريد

buku sejarah : كتاب التاريخ

Fajri : فجرى

buku cerita : كتاب قصة

fikri : فكري

pahlawan islam : أبطال الإسلام

akan : أن

ke : إلى

dan : و

ملحق (٩)

معايير تقييم مهارة الكتابة وتقديرها

معايير التقدير	التقدير	النتيجة	نواحي الكتابة
١. الفهم للموضوع واسع جدا وعرض المضمون عميق ومفصل جدا ومناسب للموضوع.	جيد جدا	٣٠ - ٢٧	١. المضمون Content
٢. الفهم للموضوع كاف وعرض المضمون مناسب للموضوع ومفصل.	جيد	٢٦ - ٢٢	
٣. الفهم للموضوع محدود وعرض الموضوع مناسب للموضوع ولكنه ضيق وغير مفصل.	مقبول	٢١ - ١٧	
٤. عدم الفهم للموضوع وعرض المضمون غير مناسب للموضوع.	راسب	١٦ - ١٣	
١. الأفكار مفهومة ومنظمة وواضحة جدا.	جيد جدا	٢٠ - ١٨	٢. التنظيم Organisasi
٢. الأفكار مفهومة ومنظمة وواضحة.	جيد	١٧ - ١٤	
٣. الأفكار مفهومة إلا أنها غير منظمة.	مقبول	١٣ - ١٠	
٤. الأفكار غير مفهومة وغير واضحة وغير منظمة.	راسب	٩ - ٧	
١. المفردات غنية ومستخدمة فيما وضع لها.	جيد جدا	٢٠ - ١٨	٣. المفردات Kosa Kata
٢. المفردات غنية مع قلة الخطأ في استخدامها ولكنه غير مفهومة المعنى.	جيد	١٧ - ١٤	
٣. المفردات محدودة والأخطاء في	مقبول	١٣ - ١٠	

استخدامها كثيرة.			
٤. المفردات قليلة جداً والأخطاء في استخدامها كثيرة.	راسب	٩ - ٧	
١. إستيعاب القواعد اللغوية جيد جداً مع قلة الأخطاء النحوية والصرفية.	جيد جداً	٢٥ - ٢٢	٤. القواعد اللغوية Tata Bahasa
٢. إستيعاب القواعد اللغوية جيد ولكن الجمل المستخدمة بسيطة مع قلة الأخطاء النحوية والصرفية.	جيد	٢١ - ١٨	
٣. إستيعاب القواعد اللغوية ضعيفة مع كثرة الأخطاء النحوية والصرفية تجعل المعاني مبهمه وصعبة الفهم.	مقبول	١٧ - ١١	
٤. عدم استيعاب القواعد النحوية علي الإطلاق.	راسب	١٠ - ٥	
١. إستيعاب القواعد الإملائية جيد جداً. الهجاء سليم واستخدام علامات الترقيم بكفاءة والخط جيد جداً.	جيد جداً	٥	٥. الإملاء والخط
٢. إستيعاب القواعد الإملائية جيد مع قلة الأخطاء في الإملاء وعلامة الترقيم والخط جيد.	جيد	٤	
٣. إستيعاب القواعد الإملائية ضعيف مع كثرة الأخطاء في الإملاء وعلامات الترقيم.	مقبول	٣	
٤. عدم إستيعاب القواعد الإملائية علي الإطلاق والخط يصعب قراءته.	راسب	٢	

ملحق (١٠)

أ- دليل مقابلة مع معلم اللغة العربية قبل التجربة

- ١- كيف تعليم اللغة العربية خاصة مهارة الكتابة في الفصل؟
- ٢- كيف الايجاب الطلاب في تعليم الكتابة؟
- ٣- ما الوسائل التعليمية المستخدمة في تعليم اللغة العربية في الفصل؟
- ٤- ما مشكلة في تعليم الكتابة في الفصل؟
- ٥- هل استعملتهم الوسيلة استراتيجية PAKEM في تعليم الكتابة العربية؟

ب- دليل مقابلة مع معلم اللغة العربية بعد التجربة

- ١- ما رأي الأستاذ في تعليم مهارة الكتابة باستخدام استراتيجية PAKEM؟
- ٢- كيف حال الطلاب عند الاشتراك في عملية تعليم مهارة الكتابة باستخدام استراتيجية PAKEM؟
- ٣- ما شئ جذابة في عملية تعليم باستخدام وسيلة استراتيجية PAKEM؟
- ٤- ما المشكلة التي تواجه تعليم كتابة اللغة العربية باستخدام استراتيجية PAKEM؟
- ٥- هل عملية تعليم الكتابة باستخدام استراتيجية PAKEM فعالة؟
- ٦- ما إقتراح الأستاذ ليكون هذه الوسيلة أحسن لتنمية مهارة الكتابة؟

ملحق (١١)

دليل مقابلة مع رئيس المدرسة

- ١- ما هي خلفية تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تلاموتا كورنتالوا؟
- ٢- ما الهدف تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة؟
- ٣- ما المنهج المستخدم في هذه المدرسة لمادة اللغة العربية؟
- ٤- ما الوسائل المستخدمة في تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تلاموتا كورنتالوا؟
- ٥- ما الطرائق المستخدمة في تعليم اللغة العربية؟
- ٦- هل لديك أن استخدام استراتيجية التعليمية لتنمية مهارة الكتابة يف هذه المدرسة فعالة؟

ملحق (١٢)

الاستبيان للطلاب

الإسم :

رقم الطالب :

قبل التجربة باستخدام استراتيجية PAKEM

الأجوبة	الأسئلة	رقم
أ. أحبه جدا ب. أحبه ج. أحبه أحيانا د. لا أحب	هل تحب تعلّم مهارة الكتابة؟	١
أ. أجدها دائما ب. أجدها مرارا ج. أجدها نادرا د. لا أجدها	هل تجد المشكلات في تعلم الكتابة؟	٢
أ. أحبها ب. كدت أحبها ج. أحبها على سبيل العادة د. لا أحبها	هل تحب التقنيات التي يستخدمها مدرسك؟	٣
أ. نعم، يشجعني ب. كاد يشجعني ج. يشجعني على سبيل	هل يشجعك التعلّم عندما يستخدم المدرس التقنيات في تعليم الكتابة؟	٤

العادة		
د. لا، يشجعني		
أ. نعم، تجعلني ب. تجعلني مرارا ج. تجعلني نادرا د. لا تجعلني	هل تجعلك التقنيات تشارك في أنشطة تعليم الكتابة؟	٥



ملحق (١٣)

بعد التجربة باستخدام استراتيجية PAKEM

الرقم	الأسئلة	الأجوبة
١	أحب تعليم الكتابة إذا استخدم المدرس استراتيجية PAKEM	أ. أوافق جدا ب. أوافق ج. أشك د. لا أوافق
٢	استراتيجية PAKEM في تعليم الكتابة تشجع على التعلم	أ. أوافق جدا ب. أوافق ج. أشك د. لا أوافق
٣	تعليم الكتابة يصير جذابا ولا يسبب الملل باستخدام استراتيجية PAKEM	أ. أوافق جدا ب. أوافق ج. أشك د. لا أوافق
٤	يسهل لي الفهم إذا استخدم المدرس استراتيجية PAKEM في تعليم الكتابة	أ. أوافق جدا ب. أوافق ج. أشك د. لا أوافق
٥	تطبيق استراتيجية PAKEM يجعلني شجاعا في تقديم الآراء والإجابة على	أ. أوافق جدا ب. أوافق

ج. أشك د. لا أوافق	الأسئلة	
أ. أوافق جدا ب. أوافق ج. أشك د. لا أوافق	تطبيق استراتيجية PAKEM يجعلنا فاعلين وأعطانا المداخلات في أداء التدريبات	٦
أ. أوافق جدا ب. أوافق ج. أشك د. لا أوافق	تجعلنا استراتيجية PAKEM مبتكرين في تطوير الأنشطة التعليمية	٧

ملحق (١٤)

بطاقات العدد

أَحَدَ عَشَرَ	اِثْنَا عَشَرَ	ثَلَاثَةَ عَشَرَ
أَرْبَعَةَ عَشَرَ	خَمْسَةَ عَشَرَ	سِتَّةَ عَشَرَ
سَبْعَةَ عَشَرَ	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ	تِسْعَةَ عَشَرَ
عِشْرُونَ	ثَلَاثُونَ	أَرْبَعُونَ
خَمْسُونَ	سِتُونَ	سَبْعُونَ
ثَمَانُونَ	تِسْعُونَ	مِائَةٌ
مِائَتَانِ	ثَلَاثُمِائَةٍ	أَرْبَعُمِائَةٍ
خَمْسُمِائَةٍ	سِتْمِائَةٍ	سَبْعُمِائَةٍ
ثَمَانُمِائَةٍ	تِسْعُمِائَةٍ	أَلْفٌ

ملحق (١٥)

صورة أنشطة الطلبة في عملية التدريس





**PEDOMAN WAWANCARA
UNTUK GURU BAHASA ARAB**

A. WAWANCARA SEBELUM TINDAKAN

- Bagaimana proses pembelajaran keterampilan menulis yang digunakan selama ini dikelas?
- Bagaimana respon siswa dikelas terhadap pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab?
- Apakah bapak telah menggunakan variasi dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab dikelas?
- Kendala apa saja yang ditemui dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab dikelas?
- Apakah bapak pernah menggunakan PAKEM dalam pembelajaran bahasa arab dikelas khususnya pembelajaran keterampilan menulis?

B. WAWANCARA SETELAH TINDAKAN

- Bagaimana menurut bapak pelaksanaan pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab dengan menggunakan strategi PAKEM?
- Apakah hal-hal yang menarik dalam pelaksanaan pembelajaran keterampilan menulis dengan menggunakan strategi PAKEM?
- Bagaimana respon siswa dikelas terhadap pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab dengan menggunakan strategi PAKEM?
- Kendala apa saja yang bapak temui dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab dengan menggunakan strategi PAKEM?
- Apa saran bapak untuk perbaikan selanjutnya?



**PEDOMAN WAWANCARA
KEPADA SISWA**

A. WAWANCARA SEBELUM TINDAKAN

- Apakah anda senang dengan keterampilan menulis selama ini?
- Bagaimana menurut anda pelaksanaan pembelajaran keterampilan menulis selama ini dikelas?
- Apakah guru mengusahakan berbagai variasi kegiatan belajar mengajar agar siswa belajar dengan senang?
- Kendala apa saja yang anda temui dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab selama ini?

B. WAWANCARA SETELAH TINDAKAN

- Bagaimana menurut anda pelaksanaan pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab dengan menggunakan strategi PAKEM?
- Adakah hal-hal yang menarik dalam pelaksanaan keterampilan menulis bahasa arab dengan menggunakan strategi PAKEM?
- Kendala apa saja yang anda temui dalam pembelajaran keterampilan bahasa arab dengan menggunakan strategi PAKEM?
- Apa saran anda untuk perbaikan selanjutnya?

ANGKET UNTUK SISWA

Pilihlah jawaban yang paling sesuai dengan anda dari pertanyaan berikut! Jika tidak ada jawaban yang sesuai dari pilihan yang tersedia, isilah jawaban yang bertitik-titik!

1. Apakah anda senang dengan pembelajaran keterampilan menulis?
a. senang sekali b. Senang c. biasa-biasa saja d. Tidak senang
2. Apakah anda menemukan masalah pada pembelajaran menulis?
a. selalu b. Sering c. jarang d. Tidak pernah
3. Apakah anda senang dengan tehnik pembelajaran menulis yang dipakai oleh gurumu?
a. ya b. Agak senang c. Biasa-biasa saja d. Tidak senang
4. Apakah anda termotivasi untuk belajar ketika guru menggunakan tehnik dalam pembelajaran menulis?
a. ya b. agak termotivasi c. biasa-biasa saja d. tidak
5. Apakah dengan tehnik itu membuat anda terlibat dalam kegiatan pembelajaran menulis?
a. selalu b. Sering c. jarang d. Tidak pernah

**ANGKET RESPON SISWA TERHADAP PENGGUNAAN STRATEGI
PAKEM
DALAM PEMBELAJARAN MAHARAH KITABAH**

I. Petunjuk

1. Identitas Siswa

a. Nama Siswa :

.....

b. Nomor Induk :

.....

2. Anda diminta untuk memberikan jawaban yang jujur sesuai dengan apa yang anda rasakan, lihat dan menurut pendapat anda sendiri.
3. Angket ini terdiri dari kolom pernyataan dan kolom jawaban. Anda diminta untuk memberi tanggapan atau jawaban dengan cara memberi tanda silang pada kolom yang disediakan sesuai dengan jawaban anda.
4. Ada lima pilihan yang dapat anda berikan tanda silang masing-masing sebagai berikut :
- SS : Jawaban "sangat setuju" terhadap setiap item pertanyaan.
- S : Jawaban "setuju" terhadap setiap item pertanyaan

RR : Jawaban “ragu-ragu” terhadap setiap item pernyataan.

TS : Jawaban “tidak setuju” terhadap setiap item pertanyaan

II. Pernyataan Angket.

No	Pernyataan	Pilihan jawaban			
		SS	S	RR	TS
1	Saya senang dengan pembelajaran menulis bila guru menggunakan strategi PAKEM.				
2	Dengan menggunakan strategi PAKEM dalam pembelajaran bahasa Arab, saya menjadi termotivasi untuk belajar .				
3	Dengan strategi PAKEM , pembelajaran menulis menjadi lebih menarik dan tidak membosankan				
4	Saya lebih mudah memahami kalimat, apabila guru menerapkan strategi PAKEM dalam pembelajaran menulis.				
5	Melalui penerapan strategi PAKEM membuat saya berani dalam mengungkapkan ide dan menjawab pertanyaan				
6	Dengan penerapan strategi PAKEM, saya mejadi aktif memberikan masukan dalam mengerjakan latihan-latihan .				
7	Dengan strategi PAKEM, kita jadi kreatif mengembangkan berbagai kegiatan pembelajaran				

**LEMBAR PENGAMATAN
KEGIATAN PEMBELAJARAN BAHASA ARAB (MAHARAH KITABAH)
RESPONDEN SISWA**

Nama Sekolah :

Kelas/Semester :

Pokok Bahasan :

Tahun Pelajaran :

NO.	NAMA SISWA	Minat				Perhatian				Partisipasi				Absensi			
		4	3	2	1	4	3	2	1	4	3	2	1	4	3	2	1
1	Abd. Z. Lasakowa																
2	A. Rahman Abas																
3	Aldi Budji																
4	Afriyanto Hunowu																
5	Ervan Biya																
6	Firhan Kadullah																
7	Fahmi Nanto																

٨	Idham Moha																			
٩	Idris Dai																			
١٠	Iskandar Butolo																			
١١	M. Husain Talani																			
١٢	Pipin Sunga																			
١٣	Samin Hamzah																			
١٤	Anita Mustafa																			
١٥	Etris Tuna																			
١٦	Fiskawati Molontunge																			
١٧	Findri Hasyim																			
١٨	Merlin Saliko																			
١٩	Mian Kau																			
٢٠	Nurhayati s. Noho																			
٢١	Nurul F. Duda																			
٢٢	Nisran Tubai																			
٢٣	Rifkla Saliko																			
٢٤	Salma Abubakar																			
٢٥	Sri Dewi Umar																			

Catatan :

- ٤ : sangat baik
- ٣ : baik
- ٢ : cukup
- ١ : kurang

**ANGKET RESPON SISWA TERHADAP PENGGUNAAN STRATEGI
PAKEM
DALAM PEMBELAJARAN MAHARAH KITABAH**

I. Petunjuk

٢. Identitas Siswa

a. Nama Siswa :

.....

b. Nomor Induk :

.....

٣. Anda diminta untuk memberikan jawaban yang jujur sesuai dengan apa yang anda rasakan, lihat dan menurut pendapat anda sendiri.
٤. Angket ini terdiri dari kolom pernyataan dan kolom jawaban. Anda diminta untuk memberi tanggapan atau jawaban dengan cara memberi tanda silang pada kolom yang disediakan sesuai dengan jawaban anda.
٥. Ada lima pilihan yang dapat anda berikan tanda silang masing-masing sebagai berikut :
- SS : Jawaban "sangat setuju" terhadap setiap item pertanyaan.

- S : Jawaban "setuju" terhadap setiap item pertanyaan
 RR : Jawaban "ragu-ragu" terhadap setiap item pernyataan.
 TS : Jawaban "tidak setuju" terhadap setiap item pertanyaan

II. Pernyataan Angket.

No	Pernyataan	Pilihan jawaban			
		SS	S	RR	TS
1	Saya senang dengan pembelajaran menulis bila guru menggunakan strategi PAKEM.				
2	Dengan menggunakan strategi PAKEM dalam pembelajaran bahasa Arab, saya menjadi termotivasi untuk belajar .				
3	Dengan strategi PAKEM , pembelajaran menulis menjadi lebih menarik dan tidak membosankan				
4	Saya lebih mudah memahami kalimat, apabila guru menerapkan strategi PAKEM dalam pembelajaran menulis.				
5	Melalui penerapan strategi PAKEM membuat saya berani dalam mengungkapkan ide dan menjawab pertanyaan				
6	Dengan penerapan strategi PAKEM, saya mejadi aktif memberikan masukan dalam mengerjakan latihan-latihan .				
7	Dengan strategi PAKEM, kita jadi kreatif mengembangkan berbagai kegiatan pembelajaran				

**LEMBAR PENGAMATAN
PROSES BELAJAR MENGAJAR BAHASA ARAB (MAHARAH
KITABAH) DENGAN MENGGUNAKAN STRATEGI PAKEM
RESPONDEN GURU**

Nama Sekolah : MTs. N. Tilamuta
Kelas/Semester : II / Genap
Pokok Bahasan :
Tahun Pelajaran : ٢٠١٠/٢٠١١

NO.	KEGIATAN	SKOR			
		٤	٣	٢	١
١	Apersepsi				
٢	Menjelaskan kompetensi yang harus dicapai siswa				
٣	Penjelasan menggunakan mufradat dalam kalimat				
٤	Pengelolaan kelas				
٥	Teknik penggunaan strategi				
٦	Pemberian kesempatan partisipasi				

٧	Kemampuan melakukan evaluasi				
٨	Pemberian penghargaan				
٩	Pemberian skor hasil belajar				
١٠	Kemampuan menyimpulkan materi				
١١	Menutup pelajaran				

Catatan :

- ٤ : sangat baik
- ٣ : baik
- ٢ : cukup
- ١ : kurang

ANGKET UNTUK GURU BAHASA ARAB

Petunjuk Pengisian

١. Mohon kesediaan Bapak/Ibu menjawab daftar pertanyaan/ pernyataan dibawah ini sesuai apa adanya dengan membubuhkan tanda silang (X) pada salah satu jawaban yang disediakan.
٢. Jawaban kuesioner ini bukan untuk melihat benar dan salah, karena perinsipnya semua jawaban benar sepanjang jawaban tersebut sesuai dengan keadaan sebenarnya menurut tanggapan/penilaian Bapak/Ibu.
٣. Pengisian kuesioner ini sama sekali tidak berdampak terhadap kedudukan Bapak/Ibu guru, melainkan semata-mata untuk tujuan penelitian.

Demikian atas segala perhatian, bantuan, dan kerjasama yang baik tak lupa disampaikan terima kasih.

Pilihlah jawaban yang paling sesuai dengan anda dari pertanyaan berikut! Jika tidak ada jawaban yang sesuai dari pilihan yang tersedia, pilihlah jawaban yang bertitik-titik!

١. Apakah anda mengalami kendala dalam mengajar bahasa Arab (maharah kitabah)?

- a. selalu b. sering c. kadang-kadang d. Tidak pernah
٢. Kendala apa yang anda alami ketika mengajar bahasa Arab (maharah kitabah)?
- a. siswa tidak memperhatikan intruksi guru untuk mencoba berbicara
b. siswa tidak mau berpartisipasi dalam KBM
c. siswa ramai dengan temannya
d. siswa malu untuk mencoba berbicara bahasa Arab
٣. Untuk mengatasi kendala tersebut, apa solusi yang menurut anda paling penting untuk segera dilakukan?
- a. memberikan arahan kepada siswa
b. mengubah cara mengajar
c. menggunakan strategi/variasi pembelajaran
d. melanjutkan pelajaran
٤. Apakah anda menggunakan strategi/variasi pembelajaran ketika mengajar bahasa Arab (maharah kitabah)?
- a. selalu b. sering c. kadang-kadang d. Tidak pernah
٥. Apakah semua siswa termotivasi dan lebih berani untuk berpartisipasi dalam KBM ketika anda mengajar dengan menggunakan strategi/variasi pembelajaran?
- a. ya (semua) b. sebagian c. beberapa d. sedikit

I. Angket Motivasi Guru

١. Dalam melaksanakan tugas sehari-hari diperlukan ketekunan dalam rangka mencapai tujuan. Sikap Bapak/Ibu
- a. Berusaha selalu hadir di sekolah
b. Berusaha hadir sepanjang tidak ada halangan
c. Berusaha hadir untuk dinilai
d. Berusaha hadir agar diketahui kepala sekolah
٢. Dalam pelaksanaan tugas sehari-hari di sekolah Bapak/Ibu selalu berusaha untuk hadir
- a. Sebelum bel masuk berbunyi
b. Sebelum jam pelajaran dimulai

- c. Sebelum kepala sekolah datang
 - d. Setelah bel masuk berbunyi
۳. Apabila karena sesuatu hal Bapak/Ibu terpaksa tidak masuk sekolah, sikap Bapak/Ibu adalah
- a. Merasa sangat rugi
 - b. Merasa tidak enak kepada kepala sekolah
 - c. Merasa biasa-biasa saja
 - d. Tidak merasakan apa-apa
۴. Karena suatu hal Bapak/Ibu terlambat hadir di sekolah, sementara kepala sekolah Bapak/Ibu telah lebih dulu hadir. Sikap Bapak/Ibu adalah
- a. Memilih untuk tidak masuk
 - b. Masuk secara diam-diam
 - c. Meminta maaf
 - d. Meminta maaf dan langsung masuk ke kelas
۵. Karena sesuatu hal yang sangat penting, Bapak/Ibu terpaksa tidak hadir ke sekolah. Tindakan Bapak/Ibu
- a. Hadir di sekolah terlebih dahulu untuk minta ijin lalu memberikan tugas kepada siswa dan meminta bantuan teman lain untuk mengawasinya
 - b. Hadir di sekolah terlebih dahulu untuk minta ijin
 - c. Hadir di sekolah terlebih dahulu dan memberikan tugas kepada siswa
 - d. Hadir di sekolah meminta bantuan teman mengawasi kelas
۶. Sebagai seorang yang professional Bapak/Ibu dituntut untuk mampu melaksanakan tugas-tugas pembelajaran secara baik. Hal utama yang Bapak/Ibu harus lakukan
- a. Meningkatkan kemampuan merencanakan, melaksanakan, dan mengevaluasi proses pembelajaran
 - b. Selalu membuat persiapan mengajar sebelum melaksanakan proses pembelajaran
 - c. Selalu masuk sekolah untuk melaksanakan proses pembelajaran
 - d. Selalu datang tepat waktu agar siswa segera belajar
۷. Dalam mewujudkan tuntutan kemampuan professional, Bapak/Ibu seringkali dihadapkan pada berbagai permasalahan yang menjadi hambatan. Sikap Bapak/Ibu
- a. Menganggap permasalahan tersebut sebagai tantangan tugas dan mengatasinya
 - b. Menganggap permasalahan tersebut sebagai rintangan
 - c. Menganggap permasalahan tersebut sebagai hal biasa-biasa saja
 - d. Menganggap permasalahan tersebut sebagai sesuatu yang tidak perlu diperhatikan

18. Suatu perubahan dalam menerapkan ide atau konsep tentang cara belajar PAKEM menuntut adanya perubahan dalam pola kerja pelaksanaan tugas Bapak/Ibu. Sikap Bapak/Ibu
- Berusaha senantiasa meningkatkan kemampuan kerja
 - Berusaha meningkatkan kemampuan kerja jika diminta
 - Berusaha bekerja sesuai kemampuan yang ada
 - Bertahan dengan pola kerja yang sudah dimiliki.
19. Upaya meningkatkan kemampuan melalui pemberian penghargaan kepada guru-guru teladan, pemberian tambahan insentif bagi guru-guru yang menunjukkan dedikasi dan prestasi tinggi, dapat dipandang sebagai upaya mendorong gairah untuk memperbaiki kualitas pembelajaran. Sikap Bapak/Ibu
- Tidak perlu karena dapat menimbulkan kecemburuan social
 - Sesekali perlu agar timbul rasa bangga
 - Perlu sebagai hadiah
 - Perlu sebagai upaya mendorong kreativitas para guru
20. Terhadap berbagai perkembangan dan kemajuan yang dicapai oleh dunia pendidikan terutama yang berkaitan dengan upaya peningkatan kualitas pembelajaran, sikap Bapak/Ibu
- Menganggap bahwa hal semacam itu merupakan tambahan pengetahuan yang dapat memperkaya wawasan
 - Menganggap bahwa hal semacam itu sebagai ilmu pendukung pembelajaran
 - Menganggap bahwa hal semacam itu sebagai kebutuhan pribadi seseorang
 - Menganggap hal semacam itu sebagai sesuatu yang sama saja
21. Ketersediaan sarana prasarana pendukung jalannya proses pembelajaran di sekolah Bapak/Ibu belum memadai. Sikap Bapak/Ibu
- Menuntut ketersediaan sarana prasarana pendukung yang lebih canggih
 - Menuntut ketersediaan sarana prasarana yang bagus-bagus
 - Menuntut ketersediaan sarana prasarana seadanya
 - Menuntut ketersediaan sarana prasarana sesuai kebutuhan yang bersifat minimal dan memungkinkan untuk diwujudkan.
22. Dalam upaya pemenuhan kebutuhan untuk berprestasi, sikap Bapak/Ibu
- Bersikap masa bodoh dengan berbagai perkembangan dan kemajuan dibidang pendidikan
 - Peduli dengan berbagai perkembangan dan kemajuan di bidang pendidikan jika diminta
 - Peduli dengan berbagai perkembangan dan kemajuan di bidang pendidikan seperlunya
 - Peduli dengan berbagai perkembangan dan kemajuan di bidang pendidikan untuk memperkaya wawasan

13. Bapak/Ibu sering dianggap sebagai orang yang paling mengetahui kondisi belajar dan permasalahan belajar yang dihadapi oleh siswa. Tindakan Bapak/Ibu
- Selalu mengembangkan sikap kreatif
 - Selalu rajin mengajar
 - Menekan para siswa agar belajar terus
 - Masa bodoh dengan segala permasalahan siswa
14. Dalam rangka peningkatan kinerja dan profesionalisme, Bapak/Ibu diberi kesempatan untuk melanjutkan studi atau mengikuti berbagai pelatihan. Sikap Bapak/Ibu
- Menerima dan memanfaatkan kesempatan tersebut untuk belajar
 - Menerima dan memanfaatkan kesempatan tersebut sebagai usaha memperoleh kedudukan
 - Menerima dan memanfaatkan kesempatan tersebut jika ada imbalan yang besar
 - Menerima dan memanfaatkan kesempatan tersebut jika ada ijin orang tua
15. Dalam melaksanakan tugas, Bapak/Ibu mendapatkan prestasi yang luar biasa. Sikap Bapak/Ibu
- Menjadikan hal tersebut sebagai hal yang biasa-biasa saja
 - Menjadikan hal tersebut sebagai suatu kebanggaan
 - Menjadikan hal tersebut sebagai modal karir
 - Menjadikan hal tersebut sebagai motivasi untuk terus berprestasi
16. Pemanfaatan terhadap waktu luang Bapak/Ibu di sekolah adalah
- Diskusi bersama guru lain tentang berbagai kesulitan-kesulitan yang dihadapi di kelas
 - Diskusi bersama guru lain tentang suasana sekolah
 - Diskusi bersama guru lain tentang keadaan keluarga
 - Diskusi bersama guru lain tentang guru yang tidak hadir
17. Terhadap kesulitan yang dihadapi Bapak/Ibu dalam melaksanakan proses pembelajaran terutama kesulitan terhadap penanaman konsep suatu materi, sikap Bapak/Ibu adalah
- Tidak mengajarkan materi tersebut
 - Menunda mengajarkan materi tersebut
 - Mengajarkan materi tersebut semampunya
 - Mendiskusikan cara penanaman konsep materi tersebut bersama guru lain
18. Dalam usaha meningkatkan keefektifan proses pembelajaran di kelas, hal utama yang harus dilakukan Bapak/Ibu
- Membuat rencana pembelajaran sebaik-baiknya
 - Melaksanakan proses pembelajaran sebaik-baiknya
 - Memberikan nilai yang baik kepada siswa
 - Menggunakan metode yang tepat

19. Pembuatan rencana pembelajaran yang sistematis seringkali Bapak/Ibu lakukan
- Sebelum proses pembelajaran dilakukan
 - Pada saat pembelajaran berlangsung
 - Pada saat jam pelajaran berakhir
 - Saat siswa menyelesaikan tugas
20. Terhadap pekerjaan Bapak/Ibu sekarang, sikap Bapak/Ibu adalah
- Merasa sesuai dengan kebutuhan hidup
 - Agak sesuai dengan kebutuhan hidup
 - Belum sesuai dengan kebutuhan hidup
 - sama sekali tidak sesuai dengan kebutuhan hidup
21. Dalam hal pemberian tugas yang kurang jelas dari pimpinan Bapak/Ibu, sikap Bapak/Ibu adalah
- Segera konsultasi dengan pimpinan
 - Segera menanyakan kepada teman
 - Segera mengerjakan meskipun belum mengerti
 - Tidak mengerjakan
22. Jika Bapak/Ibu mengalami kesulitan dalam melaksanakan tugas, sikap Bapak/Ibu adalah
- Tidak perlu diselesaikan
 - Menunda penyelesaian tugas itu
 - Menyuruh teman untuk menyelesaikan
 - Meminta bantuan teman
23. Terhadap hasil kerja yang telah Bapak/Ibu selesaikan, sikap Bapak/Ibu adalah
- Merasa sangat puas
 - Merasa bangga
 - Merasa biasa-biasa saja
 - Selalu tidak puas
24. Sikap Bapak/Ibu terhadap profesi yang Bapak/Ibu miliki saat ini adalah
- sangat tidak menarik karena penghasilannya kecil
 - biasa-biasa saja
 - cukup lumayan menarik untuk menambah penghasilan
 - sangat menarik karena dapat memberikan kepuasan tersendiri
25. Apakah Bapak/Ibu mendapatkan penghargaan dari prestasi kerja yang Bapak/Ibu lakukan?
- Selalu diberikan penghargaan
 - Kadang-kadang diberikan penghargaan
 - Jarang penghargaan diberikan
 - Tidak pernah diberi penghargaan

١٧٠

٢٦. Sebagai penggerak dan pemicu Bapak/Ibu dalam melaksanakan pekerjaan agar meraih prestasi adalah
- Motivasi diri
 - Motivasi para pakar
 - Motivasi sekolah
 - Motivasi tidak perlu
٢٧. Apakah Bapak/Ibu merasakan bahwa pekerjaan yang Bapak/Ibu lakukan mempunyai tantangan?
- Sama sekali tidak memiliki tantangan
 - Kadang-kadang memiliki tantangan
 - Menganggap biasa saja
 - Memiliki banyak tantangan
٢٨. Selain tugas-tugas sekolah, Bapak/Ibu sebagai guru juga mempunyai banyak tugas di rumah. Sikap Bapak/Ibu adalah
- Selalu senang menjalankan tugas meskipun banyak tugas di rumah
 - Sering tidak nyaman karena banyak tugas di rumah
 - Sering merasa terbebani dengan tugas di sekolah
 - Tugas di rumah sering membuat sibuk
٢٩. Karena kesenangan terhadap tugas, apapun alasannya, urusan dinas tidak boleh dinomer duakan. Sebab hal itu akan berpengaruh terhadap profesi Bapak/Ibu. Sikap Bapak/Ibu adalah
- Sangat tidak setuju
 - Tidak setuju
 - Setuju
 - Sangat setuju
٣٠. Harapan berprestasi Bapak/Ibu dalam melaksanakan tugas selalu terkabulkan. Sikap Bapak/Ibu adalah
- Senang mendapatkan hadiah
 - Senang mendapatkan tugas
 - Senang meraih prestasi
 - Senang dan berusaha keras untuk tetap mempertahankan prestasi
٣١. Sebagai bagian dari organisasi, maka dalam melaksanakan tugas, sikap Bapak/Ibu adalah
- Melaksanakan tugas sesuai aturan yang telah ditetapkan
 - Melaksanakan tugas dengan penuh tanggung jawab
 - Melaksanakan tugas secara baik meski harus keluar dari aturan
 - Melaksanakan tugas tanpa aturan

32. Kepala sekolah Bapak/Ibu menjelaskan dalam rapat tentang prosedur dan teknik melaksanakan pembelajaran PAKEM, tetapi Bapak/Ibu sulit mengerti. Sikap Bapak/Ibu
- Menanyakan dalam rapat dan meminta penjelasan
 - Bertanya pada teman guru
 - Meminta rapat diulang
 - Tak berkomentar
33. Menurut Bapak/Ibu pekerjaan mengajar yang Bapak/Ibu laksanakan saat ini
- Mempunyai tantangan
 - Biasa-biasa saja
 - Sangat gampang
 - Tidak mempunyai tantangan
34. Disiplin kerja, tanggung jawab, supervisi merupakan hal yang mendorong pelaksanaan tugas. Pendapat Bapak/Ibu
- Setuju sebagai motivasi
 - Setuju sebagai kesibukan
 - Setuju sebagai ancaman
 - Setuju sebagai tindakan
35. Keterbatasan sarana pembelajaran tidak harus membuat motivasi kerja menjadi kurang. Pendapat Bapak/Ibu
- Sarana pembelajaran yang lengkap tidak menjamin ketercapaian tujuan pembelajaran
 - Sarana pembelajaran yang lengkap syarat mutlak pencapaian tujuan
 - Sarana pembelajaran yang lengkap pasti berhasil
 - Sarana pembelajaran yang lengkap kurang perlu
36. Tingkat kesejahteraan Bapak/Ibu menjadi penghambat Bapak/Ibu dalam melaksanakan pekerjaan. Tanggapan Bapak/Ibu
- Tidak merasakan menghambat
 - Merasa sudah cukup
 - Kadang-kadang merasakan tidak cukup
 - Seringkali merasakan belum cukup
37. Di sekolah Bapak/Ibu ada teman yang memiliki prestasi yang sangat baik dalam melaksanakan tugas. Sikap Bapak/Ibu
- Sebagai dorongan untuk bekerja lebih baik
 - Menjadikan teman tersebut sebagai kebanggaan jika orang bertanya
 - Menganggap sebagai cara mendapat pujian
 - Masa bodoh
38. Untuk dapat berhasil dengan baik dalam melaksanakan tugas, sebelum memulai, tindakan Bapak/Ibu
- Membuat perencanaan yang matang

- b. Langsung bekerja
 - c. Menentukan imbalan
 - d. Menentukan sasaran
39. Kepala sekolah Bapak/Ibu menekankan agar semua aturan yang telah disepakati bersama untuk dilaksanakan. Tindakan Bapak/Ibu
- a. Berusaha untuk selalu disiplin
 - b. Berusaha datang tepat waktu
 - c. Berusaha membuat administrasi
 - d. Berusaha mengajar menggunakan metode
40. Dalam rangka ikut menentukan keputusan, maka tindakan Bapak/Ibu
- a. Berusaha mencari keuntungan sendiri
 - b. Berusaha mencari jalan untuk mendapatkan imbalan
 - c. Berusaha mencari jalan keluar dari masalah
 - d. Berusaha mencari jalan keluar yang terbaik

II. Angket Kinerja Guru

1. Membuat persiapan mengajar harus dilakukan oleh guru. Sikap bapak/ibu
- a. Selalu membuatnya sebagai persiapan
 - b. Dibuat jika diperlukan saja
 - c. Membuat persiapan jika diperintah kepala sekolah
 - d. Tidak perlu dibuat cukup dengan buku paket saja
2. Kesiapan guru dalam mengajar akan terlihat dalam perencanaan yang dibuat guru, yang biasanya berwujud dalam satuan pelajaran. Sikap Bapak/Ibu
- a. Sangat mendukung
 - b. Mendukung
 - c. Terkadang mendukung
 - d. Tidak mendukung
3. Sebagai guru Bapak/Ibu menemukan siswa yang sulit mengerti dengan materi yang diberikan. Sikap Bapak/Ibu
- a. Merasa perihatin
 - b. Mengajukan untuk rajin belajar
 - c. Memberi pelajaran tambahan
 - d. Mencari penyebab kesulitan dan memberikan bantuan atas kesulitan
4. Daya serap siswa/i di dalam kelas sangat heterogen. Sikap Bapak/Ibu
- a. Menganggap hal itu biasa
 - b. Meminta masukan dari kepala sekolah
 - c. Mengajukan untuk belajar kelompok
 - d. Berusaha melayani sesuai kemampuan

- e. Ujian kenaikan kelas tiba, padahal masih ada materi pelajaran yang belum disampaikan. Sikap Bapak/Ibu
 - a. Menjadikan bonus jika materi itu keluar di ujian
 - b. Memberikan petunjuk singkat tentang jawaban soal ketika ujian
 - c. Menyuruh siswa belajar sendiri
 - d. Memberi ringkasan materi untuk dipelajari
- f. Suatu hari Bapak/Ibu harus menggunakan ABP untuk sebuah materi pelajaran yang belum disampaikan. Tindakan Bapak/Ibu sebelum menggunakan ABP adalah
 - a. Menyuruh anak melihat alat yang diperlukan
 - b. Melihat sendiri alat yang diperlukan
 - c. Mengecek ketersediaan alat yang diperlukan
 - d. Mencoba terlebih dahulu alat-alat yang diperlukan
- g. Meskipun sudah ada program pengajaran, seringkali program yang dibuat tidak bisa dilaksanakan sebagaimana mestinya. Sikap Bapak/Ibu
 - a. Membuat program yang sesuai dengan situasi dan kondisi
 - b. Berusaha mengurangi kesenjangan tersebut
 - c. Menjadikan sebagai masukan kepada kepala sekolah
 - d. Menganggap hal yang lumrah
- h. Suatu hari sekolah Bapak/Ibu ditunjuk mewakili Kecamatan untuk mengikuti lomba olimpiade matematika, padahal waktu untuk menyeleksi tidak ada. Sikap Bapak/Ibu
 - a. Menolak untuk mengikuti lomba tersebut
 - b. Mengikutkan siswa yang mau
 - c. Mengikutkan siswa yang rangking satu
 - d. Mengikutkan siswa yang nilai matematikanya paling bagus
- i. Suatu hari ketika mengajar suasana di kelas sangat rebut. Tindakan Bapak/Ibu
 - a. Diam saja
 - b. Melihat siswa-siswa yang menjadi biang keributan
 - c. Melanjutkan pelajaran sambil menenangkan siswa
 - d. Menenangkan kelas kemudian melanjutkan pelajaran
- j. Di kelas yang Bapak/Ibu ajar, ada seorang siswa yang mempunyai kemampuan yang sangat baik sehingga terkadang menjadi pengganggu temannya yang lain. Sikap Bapak/Ibu
 - a. Menganggapnya biasa saja
 - b. Menyuruh keluar setelah menyelesaikan tugas
 - c. Memberi tugas siswa tersebut membaca di perpustakaan
 - d. Memberi tugas yang lebih menantang
- k. Ada siswa/i dari Bapak/Ibu sering meninggalkan sekolah tanpa keterangan. Sikap Bapak/Ibu

- a. Tidak menaikan kelas siswa tersebut
 - b. Memarahi di depan kelas
 - c. Memberikan hadiah jika yang bersangkutan rajin sekolah
 - d. Mencari tahu penyebabnya dan memberi penjelasan
11. Pendekatan Pakem menekankan guru harus dapat mengelola kelas secara optimal dengan penggunaan ABP yang bervariasi. Sementara di sekolah Bapak/Ibu belum tersedia ABP. Sikap Bapak/Ibu
- a. Melaksanakan pengajaran apa adanya
 - b. Meminta kepala sekolah membeli ABP
 - c. Mengajar dengan ABP jika diperlukan
 - d. Tetap berusaha menggunakan ABP terutama untuk materi-materi yang sulit
12. Siswa Bapak/Ibu sulit sekali menjawab pertanyaan lisan yang diajukan oleh guru. Tindakan Bapak/Ibu
- a. Membuat pertanyaan lain yang serupa
 - b. Mengulang pertanyaan
 - c. Meyuruhnya rajin belajar
 - d. Mengalihkan pertanyaan ke siswa yang lain
13. Dalam pelaksanaan pembelajaran di kelas Bapak/Ibu diharuskan mengadakan alat-alat guna keperluan memudahkan siswa. Sikap Bapak/Ibu
- a. Melaksanakan sesuai dengan alat-alat yang telah ada di sekolah
 - b. Berusaha untuk dapat memenuhi tugas tersebut
 - c. Usul kepada bagian sarana untuk dibelikan
 - d. Masa bodoh
14. Dalam melaksanakan mnajemen kelas, apabila keadaan ruang tidak teratur maka sikap Bapak/Ibu adalah
- a. Ikut mengatur tata ruang kelas
 - b. Mengatur tempat duduk siswa untuk tidak membuat keributan
 - c. Dibiarkan saja
 - d. Tidak mau mengajar
15. Dalam suatu proses pembelajaran terlihat siswa sudah tidak bergairah karena waktunya siang hari. Sikap Bapak/Ibu adalah
- a. Memberikan selingan humor agar siswa bersemangat
 - b. Tidak memperhatikan keadaan siswa
 - c. Memberikan pertanyaan untuk dijawab
 - d. Siswa dimarahi
16. Apabila Bapak/Ibu mengadakan ulangan harian dalam menilai hasil. Tindakan Bapak/Ibu adalah
- a. Tidak memeriksa
 - b. Melihat hasil akhir pekerjaan siswa

- c. Melihat prses pengerjaan soal
 - d. Meneliti jawaban sehingga mengetahui benar salahnya jawaban siswa
18. Setelah melakukan penilaian terhadap hasil ulangan siswa, tindakan Bapak/Ibu adalah
- a. Segera membagikan pekerjaan siswa setelah dinilai
 - b. Dibagikan apabila ada waktu
 - c. tidak dibagikan
 - d. nilai hanya diumumkan
19. Dalam suatu proses pembelajaran terlihat siswa sudah tidak bergairah karena waktunya siang hari. Sikap Bapak/Ibu adalah
- a. Memberikan selingan humor agar siswa bersemangat
 - b. Tidak memperhatikan keadaan siswa
 - c. Memberikan pertanyaan untuk dijawab
 - d. Siswa dimarahi
20. Apabila Bapak/Ibu mengadakan ulangan harian dalam menilai hasil. Tindakan Bapak/Ibu adalah
- a. Tidak memeriksa
 - b. Melihat hasil akhir pekerjaan siswa
 - c. Melihat prses pengerjaan soal
 - d. Meneliti jawaban sehingga mengetahui benar salahnya jawaban siswa
21. Setelah melakukan penilaian terhadap hasil ulangan siswa, tindakan Bapak/Ibu adalah
- a. segera membagikan pekerjaan siswa setelah dinilai
 - b. dibagikan apabila ada waktu
 - c. tidak dibagikan
 - d. nilai hanya diumumkan
22. Di sekolah Bapak/Ibu belum terpenuhi alat-alat pembelajaran yang diperlukan. Sikap Bapak/Ibu
- a. Berusaha untuk menciptakan sendiri
 - b. Mengajar dengan alat peraga seadanya
 - c. Asal mengajar
 - d. Tidak mengajar
23. Dalam suatu kegiatan lomba karya mengarang Bapak/Ibu ditunjuk untuk membimbing siswa. Sikap Bapak/Ibu adalah
- a. Masa bodoh
 - b. Asal membimbing
 - c. Berusaha untuk menang lomba
 - d. Membimbing dengan senang hati

24. Dalam menggunakan media pembelajaran, maka sikap Bapak/Ibu
- Memilih media pembelajaran sesuai dengan materi pembelajaran
 - Memilih media pembelajaran sesuai selera
 - Memilih media pembelajaran sesuai keterampilan
 - Memilih media pembelajaran tanpa pertimbangan
25. Untuk memperoleh hasil penilaian yang baik terhadap hasil belajar siswa, sikap Bapak/Ibu
- Membuat Kreteria penilaian yang bagus
 - Membuat nilai siswa tinggi-tinggi
 - Memilih soal pilihan ganda
 - Memilih alat evaluasi yang tepat sesuai tujuan
26. Agar situasi belajar mengajar di kelas tidak membosankan, maka tindakan Bapak/Ibu
- Menggunakan metode secara bervariasi
 - Menggunakan metode yang paling bagus
 - Menggunakan metode sesuai selera
 - Terus menggunakan metode ceramah
27. Untuk mempercepat pemahaman siswa terhadap suatu materi pembelajaran, maka tindakan Bapak/Ibu
- Tidak perlu menggunakan media
 - Cukup menggunakan metode
 - Menggunakan media pembelajaran jika diminta
 - Selalu menggunakan media pembelajaran
28. Agar dalam setiap pembelajaran siswa dapat berperan aktif, maka sikap Bapak/Ibu
- Perlu melibatkan siswa secara aktif dalam proses pembelajaran
 - Perlu melibatkan siswa secara aktif jika diperlukan
 - Perlu melibatkan siswa secara aktif jika disupervisi
 - Masa bodoh dengan keaktifan siswa
29. Terhadap siswa yang menunjukkan gejala pasif dan masa bodoh dalam belajar, maka sikap Bapak/Ibu
- Masa bodoh dengan perilaku siswa tersebut
 - Memberikan siswa tersebut tugas tambahan
 - Mencari terlebih dahulu penyebabnya secara kelompok
 - Mencari terlebih dahulu penyebabnya secara perseorangan
30. Dalam memberikan bimbingan belajar terhadap siswa di kelas, tindakan Bapak/Ibu
- Sebaiknya tidak dilakukan secara kelompok
 - Sebaiknya tidak dilakukan secara individual

- c. Sebaiknya dilakukan secara kelompok
 - d. Sebaiknya tidak perlu dilakukan pembimbingan
31. Bahan pelajaran seharusnya menarik minat siswa untuk mempelajarinya, maka tindakan Bapak/Ibu
- a. Mengaitkan bahan pelajaran dengan situasi kehidupan yang bersifat praktis
 - b. Mengaitkan bahan pelajaran dengan materi yang lain
 - c. Mengaitkan bahan pelajaran dengan kehidupan masa lalu
 - d. Mengaitkan bahan pelajaran dengan politik praktis
32. Dalam membuat rencana pembelajaran menurut Bapak/Ibu acuan yang diperlukan
- a. Kurikulum
 - b. Buku paket saja
 - c. Keadaan lingkungan
 - d. tanpa acuan
33. Apakah Bapak/Ibu memberikan tugas/PR secara rutin kepada siswa?
- a. Tidak pernah diberikan tugas/PR
 - b. Jarang diberikan tugas/PR
 - c. Kadang-kadang diberikan tugas/PR
 - d. Selalu diberikan tugas/PR
34. Untuk dapat memberikan bantuan belajar secara tepat, maka sikap Bapak/Ibu
- a. Perlu pemahaman perbedaan individual siswa
 - b. Perlu pemahaman lingkungan siswa
 - c. Perlu pemahaman orang tua siswa
 - d. Tidak perlu ada pemahaman apapun
35. Agar tujuan pembelajaran yang direncanakan tercapai dengan baik, maka tindakan Bapak/Ibu
- a. Menyampaikan materi pelajaran yang mudah-mudah saja
 - b. Menyampaikan materi pelajaran secara acak
 - c. Menyampaikan materi pelajaran secara rinci
 - d. Menyampaikan materi pelajaran secara sistematis
36. Dalam upaya mengembangkan wawasan berpikir siswa, maka tindakan Bapak/Ibu
- a. Berusaha mencari gagasan/ide baru
 - b. Berusaha mencari buku paket yang baru
 - c. Berusaha mencari gagasan teman baru
 - d. Masa bodoh dengan gagasan/ide
37. Dalam proses pembelajaran yang Bapak/Ibu lakukan terdapat siswa yang belum memahami materi yang disampaikan, maka tindakan Bapak/Ibu

- a. Mengadakan remedial terhadap siswa yang membutuhkan
 - b. Mengadakan ulangan terhadap siswa tersebut
 - c. Mengadakan pertemuan dengan orang tua siswa tersebut
 - d. Cukup menegur siswa yang tidak paham tersebut
38. Pada waktu pelaksanaan proses belajar mengajar sedang berlangsung, ada siswa Bapak/Ibu yang bertanya. Sikap Bapak/Ibu
- a. Pertanyaan tersebut tidak perlu dilayani
 - b. menyuruh siswa lain untuk menjawabnya
 - c. Diberitahu agar bertanya setelah selesai diterangkan
 - d. menjawab pertanyaan tersebut setelah selesai menerangkan
39. Ketika proses belajar mengajar sedang berlangsung, semua siswa di kelas tersebut sangat gaduh. Sikap Bapak/Ibu
- a. Membiarkan asal tetap di dalam kelas
 - b. Membiarkan selama tidak mengganggu kelas lain
 - c. Membiarkan asal mengerjakan tugas
 - d. Memperingatkan dengan tujuan merubah tingkah laku
40. Siswa yang Bapak/Ibu ajar sering tidak masuk sekolah dengan berbagai alasan. Sikap Bapak/Ibu
- a. Memanggilnya dan melakukan penyelidikan
 - b. Mengecek data setiap siswa
 - c. Masa bodoh
 - d. Mengeluarkan siswa tersebut dari sekolah berdasarkan surat kepala sekolah
41. Apabila terdapat siswa yang bermain-main ketika Bapak/Ibu sedang mengajar. Maka sikap Bapak/Ibu
- a. Memberi peringatan
 - b. Memberi hukuman
 - c. Tidak peduli
 - d. Bertindak diktator agar ditakuti
42. Agar tujuan pembelajaran *observable* (dapat diukur) ketercapaiannya, maka tindakan Bapak/Ibu
- a. Menggunakan kata kerja operasional dalam rumusan tujuan pembelajaran
 - b. Menggunakan kata kerja operasional dalam rumusan langkah pembelajaran
 - c. Menggunakan kata kerja operasional dalam rumusan materi pembelajaran
 - d. Menggunakan kata kerja operasional dalam rumusan soal
43. Semakin baik tanggapan seseorang tentang suatu obyek, orang maupun peristiwa, maka semakin baik pula hal tersebut dimengerti dan diingat siswa. Menurut Bapak/Ibu
- a. Media dapat membantu memperjelas tanggapan

- b. Media dapat membantu memberi tanggapan
 - c. Media dapat membantu nilai siswa
 - d. Media tidak jelas fungsinya
٤٤. Dalam proses belajar mengajar Bapak/Ibu dituntut dapat mengembangkan materi. Menurut pendapat Bapak/Ibu
- a. Kurang baik karena menghabiskan waktu
 - b. Siswa akan menjadi bingung
 - c. Pelajaran akan menjadi kabur
 - d. Memperluas wawasan siswa
٤٥. Bapak/Ibu menemukan siswa yang kurang dapat mengikuti pelajaran, tindakan Bapak/Ibu
- a. Diam saja
 - b. Menganjurkan untuk belajar lebih giat
 - c. Membimbing
 - d. Membimbing siswa cara belajar yang efektif
٤٦. Ketika Bapak/Ibu melaksanakan PBM, terdapat siswa yang sering memotong pembicaraan. Sikap Bapak/Ibu
- a. Siswa tersebut dimarahi
 - b. Siswa tersebut kurang menghargai guru
 - c. Guru harus sabar menerima
 - d. Siswa diingatkan untuk memperhatikan penjelasan lebih dulu.
٤٧. Sebagai guru Bapak/Ibu harus memiliki pengetahuan tertentu yang spesifik. Tanggapan Bapak/Ibu
- a. Tidak setuju
 - b. Masa bodoh
 - c. Guru yang pintar
 - d. Merupakan guru yang professional
٤٨. Dalam menentukan bahan pembelajaran, acuan yang digunakan Bapak/Ibu
- a. Sesuai dengan kurikulum
 - b. Sesuai dengan karakteristik siswa
 - c. dengan karakteristik metode
 - d. Sesuai dengan tuntutan kepala sekolah
٤٩. Dalam perumusan tujuan pembelajaran, acuan yang digunakan oleh Bapak/Ibu
- a. Kurikulum
 - b. Ketersediaan bahan pembelajaran
 - c. Kemampuan menggunakan metode
 - d. Prosedur pengembangan sistem instruksional
٥٠. Dalam memilih materi pembelajaran tindakan bawahan Bapak/Ibu
- a. menyesuaikan dengan metode

- b. menyesuaikan dengan media
 - c. menyesuaikan dengan waktu
 - d. menyesuaikan dengan tujuan pembelajaran
- o1. Dalam setiap pembelajaran, penjelasan materi yang Bapak/Ibu lakukan
- a. Sesuai urutan dalam rumusan TPK
 - b. Sesuai dengan kurikulum sebagai acuan
 - c. Sesuai dengan tingkat kecerdasan siswa
 - d. dilakukan secara acak
- o2. Persiapan mengajar yang Bapak/Ibu buat secara rutin
- a. Sebagai pedoman melaksanakan pembelajaran
 - b. Sebagai pedoman membuat penilaian
 - c. Sebagai pedoman mengukur diri
 - d. Sebagai kelengkapan administrasi
- o3. Menjaga hubungan baik dengan sesama warga sekolah termasuk dengan siswa adalah penting dilakukan. Hal ini dapat dilakukan dengan berkomunikasi secara baik dan proporsional. Sikap Bapak/Ibu
- a. Setuju karena ingin dihargai
 - b. Setuju jika ada teladan dari kepala sekolah
 - c. Setuju, tapi perlu sikap pilih kasih
 - d. Setuju tanpa pilih kasih agar terjadi interkasi belajar yang efektif
- o4. Dalam setiap proses belajar mengajar, prosedur awal yang bapak/Ibu lakukan adalah
- a. Melakukan penjelasan materi
 - b. Melakukan motivasi
 - c. Melakukan persiapan
 - d. Melakukan pre-test
- o5. Dalam setiap akhir proses belajar, tindakan Bapak/Ibu
- a. Mengulang penjelasan
 - b. Menyuruh siswa mencatat
 - c. Melakukan diskusi
 - d. Melakukan post-test
- o6. Untuk mengaktifkan siswa belajar, hal penting yang Bapak/Ibu tidak boleh lupakan
- a. Memberikan tugas PR pada siswa
 - b. Memberikan waktu belajar yang banyak pada siswa
 - c. Memberikan hadiah pada siswa
 - d. Memberikan nilai yang bagus pada siswa
- o7. Untuk mencegah ketidak efektifan penggunaan waktu dalam melakukan kegiatan pembelajaran di kelas, maka tindakan Bapak/Ibu

- a. Merancang skenario pembelajaran sesuai waktu yang tersedia.
 - b. Merancang skenario pembelajaran sesuai materi
 - c. Merancang skenario sesuai metode
 - d. Merancang skenario sesuai ABP tersedia
68. Ketika Bapak/Ibu menyusun materi pembelajaran, hal yang Bapak/Ibu lakukan
- a. Menyesuaikan materi dengan kemampuan siswa
 - b. Menyesuaikan materi dengan kemampuan kelompok siswa tertentu
 - c. Menyesuaikan materi sesuai skenario pembelajaran
 - d. Menyesuaikan materi sesuai kemampuan guru
69. Penggunaan benda-benda kongkrit sebagai media pembelajaran dalam menjelaskan materi pembelajaran yang sudah dipersiapkan Bapak/Ibu tidak perlu dilakukan. Sikap Bapak/Ibu
- a. Tidak setuju karena benda kongkrit dapat memperjelas materi
 - b. Kurang setuju karena benda kongkrit tidak menjamin kejelasan materi
 - c. Setuju asal anak paham dengan materi
 - d. Setuju karena merepotkan guru
70. Metode mengajar dapat meningkatkan motivasi belajar siswa di kelas. Pendapat Bapak/Ibu
- a. Setuju asal tidak membosankan siswa
 - b. Setuju asal tidak membuat repot guru
 - c. Setuju asal menjamin ketercapaian belajar
 - d. Setuju asal digunakan secara bervariasi
71. Untuk mempermudah dan meningkatkan proses belajar mengajar yang Bapak/Ibu lakukan, tindakan Bapak/Ibu
- a. Melakukan perencanaan pembelajaran dengan baik
 - b. Melakukan perencanaan penggunaan metode
 - c. Melakukan perencanaan evaluasi
 - d. Melakukan perencanaan dan pemilihan media
72. Hal yang dilakukan Bapak/Ibu terhadap kelompok siswa yang belum menguasai materi pembelajaran
- a. Melakukan pengajaran remedial
 - b. Menyuruh siswa privat
 - c. Memberikan siswa tugas tambahan
 - d. Menyuruh siswa belajar sendiri

WAWANCARA KEPADA GURU

2. WAWANCARA SEBELUM TINDAKAN

- Bagaimana proses pembelajaran keterampilan menulis yang digunakan selama ini dikelas?
- Bagaimana respon siswa dikelas terhadap pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab?
- Apakah bapak telah menggunakan variasi dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab dikelas?
- Kendala apa saja yang ditemui dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab dikelas?
- Apakah bapak pernah menggunakan PAKEM dalam pembelajaran bahasa arab dikelas khususnya pembelajaran keterampilan menulis?

3. WAWANCARA SETELAH TINDAKAN

- Bagaimana menurut bapak pelaksanaan pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab dengan menggunakan strategi PAKEM?
- Apakah hal-hal yang menarik dalam pelaksanaan pembelajaran keterampilan menulis dengan menggunakan strategi PAKEM?

- Bagaimana respon siswa dikelas terhadap pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab dengan menggunakan strategi PAKEM?
- Kendala apa saja yang bapak temui dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab dengan menggunakan strategi PAKEM?
- Apa saran bapak untuk perbaikan selanjutnya?

WAWANCARA KEPADA SISWA

2. WAWANCARA SEBELUM TINDAKAN

- Apakah anda senang dengan keterampilan menulis selama ini?
- Bagaimana menurut anda pelaksanaan pembelajaran keterampilan menulis selama ini dikelas?
- Apakah guru mengusahakan berbagai variasi kegiatan belajar mengajar agar siswa belajar dengan senang?
- Kendala apa saja yang anda ketemui dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab selama ini?

3. WAWANCARA SETELAH TINDAKAN

- Bagaimana menurut anda pelaksanaan pembelajaran keterampilan menulis bahasa arab dengan menggunakan strategi PAKEM?
- Adakah hal-hal yang menarik dalam pelaksanaan keterampilan menulis bahasa arab dengan menggunakan strategi PAKEM?
- Kendala apa saja yang anda ketemui dalam pembelajaran keterampilan bahasa arab dengan menggunakan strategi PAKEM?
- Apa saran anda untuk perbaikan selanjutnya?

ملحق (٥)

دليل مقابلة مع معلم اللغة العربية قبل التجربة

الإسم : جينوري

المكان : ديوان المدرسة الثانوية والي صابنجا لامبونج الشمالية

التاريخ : ١٨ يوليو ٢٠٠٩

١. السؤال : كيف تعليم اللغة العربية خاصة مهارة الكتابة في الفصل؟

الإجابة : تعليم اللغة العربية خاصة مهارة الكتابة نطبق بالكتب
لمدرسية لمستعملة

٢. السؤال : كيف الايجاب الطلاب في تعليم الكتابة؟

الإجابة : الايجاب الطلاب في تعليم الكتابة غير الجذابة، لأهم
ما خطر في أذهانهم بالكتابة، يشعرون بالصعوبة لتعبير
ويشعورون بالملل عند اشترك عملية تعليم مهارة الكتابة وغير
ذلك.

٣. السؤال : ما الوسائل التعليمية المستخدمة في تعليم اللغة العربية في المدرسة

الثانوية والي صانجا لامفونج الشمالية؟

الإجابة : الوسائل التعليمية المستخدمة في تعليم اللغة العربية في
المدرسة الثانوية والي صانجا لامفونج الشمالية هي
البطاقات والطباشير والسبورة.

٤. السؤال : ما مشكلة في تعليم الكتابة في الفصل؟

الإجابة : ١. ما عندهم النشاط في الكتابة

٢. ونقصان من المفردات اللغة العربية

٣. قلة الوقت في تعليم اللغة العربية خاصة إذا أراد

باستخدام الوسائل التعليمية

وهذا يجعلهم كسلانة في الكتابة العربية.

٥. السؤال : هل استعملتهم الوسيلة الصور الكاريكاتورية في تعليم

الكتابة العربية؟

الإجابة : لا، أن هذا الوسائل الجديد في هذا المدرسة وغير
مستعملة قبله



دليل مقابلة مع معلم اللغة العربية بعد التجربة

الإسم : جينوري
 المكان : ديوان المدرسة الثانوية والي صانجا لامبونج الشمالية
 التاريخ : ١٢ سبتمبر ٢٠٠٩

١. السؤال : ما رأي الأستاذ في تعليم مهارة الكتابة باستخدام الصور الكاريكاتورية؟

الإجابة : تعليم مهارة الكتابة باستخدام الصور الكاريكاتورية يكون جذابا عند الطلاب، وهذه الوسيلة تساعد المعلم في هذه المادة وهي اللغة العربية خاصة تعليم مهارة الكتابة، إما الطلاب فإنه يسهل لهم التعبير بالعربية وما خطر في أذهانهم بالكتابة العربية جيدة.

٢. السؤال : كيف حال الطلاب عند الاشتراك في عملية تعليم مهارة الكتابة باستخدام الصور الكاريكاتورية؟

: كان الطلاب يشاركون عملية تعليم مهارة الكتابة الإجابة بالنشاط والسرور، لأنهم يشعرون بالسهولة لوجود الوسيلة المناسبة والجذابة للتعبير العربي ولا يشعرون بالملل كما هو معقد في السابق.

٣. السؤال : ما شيع جذابة في عملية تعليم باستخدام وسيلة الصور الكاريكاتورية؟

: أن هذه الصور الكاريكاتورية أشكالها مضحكة وحالها الإجابة
 قريب مع حياة الطلاب، من حيث عمرهم الذي فيه
 يجنون كرتون، والصور الكاريكاتورية شبيه من الكرتون.

٤. السؤال : ما المشكلة التي تواجه تعليم كتابة اللغة العربية

باستخدام الصور الكاريكاتورية؟

: المشكلة التي تواجه في تعليم كتابة اللغة العربية هي : الإجابة

١. نحتاج الوقت الكثير لصنع ولتطبيق هذه

الوسيلة وهي الصور الكاريكاتورية

٢. نهتم بالصور ان تكون مناسبة بالمادة

٣. شوشت هذه الصور الطلاب حين عملية

التعليم، حيث هم يلاحظون الصور مع

زملاتهم، ولا يكتبون ما خطر في أذهانهم

مباشرة ولكن يوشوشون في الفصل.

٥. السؤال : هل عملية تعليم الكتابة باستخدام الصور

الكاريكاتورية فعالة؟

: نعم، عملية تعليم الكتابة باستخدام الصور

الكاريكاتورية فعالة

: ما إقتراح الأستاذ ليكون هذه الوسيلة أحسن لتنمية

مهارة الكتابة؟

الإجابة : أرى، أن هذه الوسيلة التعليمية وهي الصور

الكاريكاتورية وسيلة التعليم الجذابة والمناسبة في تعليم

اللغة خاصة تعليم الكتابة، ربما سيتعمل هذه الوسيلة

لتعليم المهارات اللغوية الأخرى. وربما هذه الصور باستعمال الألوان المختلفة والجذابة لأن اللون يجذب نظر الطلاب في أول مرة ولا شك إذا كان اللون مناسباً أكثر.

جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

دليل مقابلة مع رئيس المدرسة

الإسم : الأستاذ حرمان قدرى
المكان : ديوان مدرسة الثانوية والي صانجا
التاريخ : ١٨ يوليو ٢٠٠٩

: ما هي خلفية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية .١ السؤال
والي صانجا لامبونج الشمالية؟

- الإجابة : أن مادة اللغة العربية هي مادة دراسية مهمة، انها تكون شرطا للمواد المدرسية كما قررتها وزارة الشؤون الدينية، وأنها لغة القرآن وتعلمها مهم لفقه كتاب الله
٢. السؤال : ما الهدف تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة؟
الإجابة : الهدف الأساسي تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة هي أن يكون الطلاب قادرين في المهارات اللغوية الأربعة ويفهموها جيدا كما الهدف الأساسي تعلم اللغات الأخرى في المدرسة كاللغة الإندونيسية
٣. السؤال : ما المنهج المستخدم في هذه المدرسة لمادة اللغة العربية؟
الإجابة : إن المنهج المستخدم في هذه المدرسة لمادة اللغة العربية KTSP منهد قرره وزارة الشؤون الدينية وهو
٤. السؤال : ما الوسائل المستخدمة في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية والي صانجا لامبونج الشمالية؟
الإجابة : الوسائل المستخدمة في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية والي صانجا لامبونج الشمالية هي البطاقة، القلم، والسيبورة.
٥. السؤال : ما الطرائق المستخدمة في تعليم اللغة العربية؟
الإجابة : الطرائق المستخدمة في تعليم اللغة العربية هي طريقة القواعد والترجمة، والطريقة المباشرة.
٦. السؤال : هل لديك أن استخدام الصور التعليمية لتنمية مهارة الكتابة يف هذه المدرسة فعالة؟ لماذا؟
الإجابة : نعم، أن استخدام الصور التعليمية لتنمية مهارة الكتابة يف هذه المدرسة فعالة، لأن استخدام الصور التعليمية

تجعل الطلاب تشطين ويشعرون بالسرور والحماسة في
الشرك في عملية التعليم واستخدام الصور التعليمية يجعل
سهولة في تعبير ما خطر في أفكارهم.

